

А.А. ЛЫЖИНА

КИТАЙСКИЙ ЯЗЫК
(НАЧАЛЬНЫЙ КУРС)

Челябинск

2019

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Южно-Уральский государственный
гуманитарно-педагогический университет»

А.А. ЛЫЖИНА

КИТАЙСКИЙ ЯЗЫК

(НАЧАЛЬНЫЙ КУРС)

УЧЕБНОЕ ПОСОБИЕ

Челябинск
2019

УДК 495(021)

ББК 81.711-923

Л88

Лыжина, А.А. Китайский язык (начальный курс) [Текст]: учеб. пособие / А.А. Лыжина. – Челябинск : Изд-во Южно-Урал. гос. гуманитар.-пед. ун-та, 2019. – 129 с.

ISBN 978-5-907210-05-9

Учебное пособие адресовано студентам первого года обучения китайскому языку. Предназначено для использования при изучении в 1–2 семестре дисциплин «иностраный язык», «практическая грамматика» и «Практический курс китайского языка», предусмотренных Федеральным государственным образовательным стандартом высшего профессионального образования по направлению «Педагогическое образование» (профиль «Иностранный язык»), а также рассчитано на студентов, изучающих китайский язык как второй иностранный. Курс построен на последовательном представлении основных принципов грамматики китайского языка. Учебное пособие ставит своей целью помочь обучающимся овладеть основами китайского языка, сформировать практические и коммуникативные навыки.

Рецензенты: *О.Ю. Афанасьева*, д-р пед. наук, профессор

А.А. Выбойщик, канд. техн. наук, доцент

ISBN 978-5-907210-05-9

© А.А. Лыжина, 2019

© Издательство Южно-Уральского государственного гуманитарно-педагогического университета, 2019

СОДЕРЖАНИЕ

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА	6
ВВЕДЕНИЕ	8
ПЕРВЫЙ УРОК. 第一课	
ФОНЕТИКА	
Инициали m, f, n, l, h, b, p, d, t, g, k	12
Финали a, ai, ao, e, ei, ie, i, ia, iaо, iu, ou, uо, o, u, ua, uai, ui	12
Упражнения в чтении.....	13
ГРАММАТИКА	
Правила употребления 也 и 都.....	17
Наречие 也	17
Наречие 都.....	17
Употребление 也 и 都 вместе	17
Числительные в китайском языке	17
Образование даты	18
УПРАЖНЕНИЯ	19
ВТОРОЙ УРОК. 第二课	
ФОНЕТИКА	
Инициали z, s, zh, sh, r, c, ch	32
Особый гласный «i»	32
Упражнения в чтении	33
ГРАММАТИКА	
Глагол 是	39
Счетные слова	39
Способы спросить о национальности	39
Выражение краткости действия	40
Вопросительные слова	40
Обозначение дней недели	40
УПРАЖНЕНИЯ.....	41

ТРЕТИЙ УРОК. 第三课

ФОНЕТИКА	
Носовые финали	57
Инициали j, q, x и финаль ü	57
Упражнения в чтении	58
ГРАММАТИКА	
Глагол 有	65
Союз 和	65
Прошедшее время	65
Обозначение времени	65
Частица 吧	66
Вопросительные слова 多少 и 几	66
Обозначение расстояния в китайском языке	67
Выражение направления	67
УПРАЖНЕНИЯ.....	67

ЧЕТВЕРТЫЙ УРОК. 第四课

ФОНЕТИКА	
Суффикс эрризации	82
Третий низкий тон	82
Сочетание двух третьих тонов	82
Упражнения в чтении.....	83
ГРАММАТИКА	
Модальный глагол 要	88
Модальный глагол 想	88
Модальный глагол 可以	88
Модальное вспомогательное слово 了	88
Удвоение глагола	88
УПРАЖНЕНИЯ.....	89

ПЯТЫЙ УРОК. 第五课

ФОНЕТИКА	
Апостроф	96
Модуляция отрицательной частицы «不»	96
Модуляция числа один «一»	97
Упражнения в чтении	97

ГРАММАТИКА	
Последовательно-связанное предложение	102
Обозначение приблизительного числа	102
Дополнительный член результата	102
Предлог 给	102
Вспомогательное слово 过	103
Выражение 还没有...呢	103
УПРАЖНЕНИЯ.....	103
ШЕСТОЙ УРОК. 第六课	
ФОНЕТИКА	
Полная фонетическая таблица	109
Упражнения в чтении	111
ГРАММАТИКА	
Соединительный союз 还是	117
Направление действия	117
Конструкция 要...了	117
Конструкция 是...的.....	117
Дополнительный член частоты	118
Дополнительный член степени 得	118
УПРАЖНЕНИЯ	118
ПРИМЕРЫ КОНТРОЛЬНЫХ И ОЦЕНОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ	125
БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК	128

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Учебное пособие «Китайский язык (начальный курс)» предназначено для проведения занятий по дисциплинам «Китайский язык», «Практическая грамматика китайского языка», «Практический курс китайского языка» в 1–2 семестрах бакалавриата направления «Педагогическое образование», профиля «Иностранный язык», а также рассчитано на студентов, изучающих китайский язык как второй иностранный.

Цель учебного пособия – помочь обучающимся овладеть основами китайского языка, сформировать практические и коммуникативные навыки на основе серий учебных диалогов, грамматических упражнений и перевода.

Учебное пособие включает шесть уроков. Курс построен на последовательном представлении основных принципов грамматики китайского языка. Диалоги-образцы содержат базовую лексику и грамматику и являются обязательным материалом, который настоятельно рекомендуется заучивать наизусть. Заучивание образцов является одной из важнейших методик, используемых при изучении китайского языка.

Преподавание с использованием данного учебного пособия предполагает активное усвоение всего его содержания. Материал пособия подается системно с учетом необходимости овладения базовыми лингвистическими понятиями и формирования прочной основы дальнейшего овладения китайским языком.

В ходе освоения учебного материала пособия у студентов должны быть сформированы следующие компетенции:

– лингвистическая – (на элементарном уровне): владение системой элементарных понятий в области фонетики, грамматики, словоупотребления, что выражается в **знании** основных фонетических единиц и явлений китайского языка (звуки, интонационные контуры, явления связывания, сцепления), основных предлогов, грамматических форм существительных, прилагательных, местоимений и глагольных структур настоящего времени; **владении** базовым вокабуляром в объеме 400 лексических единиц и **умении** использовать словарь, языковую догадку и контекст для понимания около 200 лексических единиц (потенциальный словарь);

– лингвокоммуникативная – (на элементарном уровне): способность использовать языковые средства (фонетические, лексические, грамматические) для достижения коммуникативных целей в конкретной ситуации бытового общения на китайском языке, что проявляется в **знании** лексических, грамматических, фонетических норм китайского языка; **умении** применять имеющиеся знания в ходе устного и письменного

го общения на китайском языке в рамках тем, изучаемых на основе данного пособия; **владении** навыками чтения и аудирования текстов, построенных на основе базового вокабуляра с определенным количеством новых слов (до 10% лексического состава текста), а также навыками говорения (диалогического и монологического) и письма в рамках изученных тем и ситуаций;

– дискурсивная – (на элементарном уровне): способность выстраивать стратегию устного и письменного общения на китайском языке в соответствии с социокультурными особенностями изучаемого языка (в рамках изученных тем и ситуаций), выражающаяся в **знании** способов организации и социокультурной специфики оформления монологического и диалогического высказывания, личного письма, **владении** коммуникативно и ситуативно обусловленными способами общения на иностранном языке;

– общекультурная: владение китайским языком на уровне, позволяющем получать общую информацию в области профессиональной деятельности из ограниченного набора зарубежных источников прагматического характера.

Оценка владения указанными компетенциями на ожидаемом уровне осуществляется на основе следующих видов контроля:

– тестирование (словарные, грамматические тесты, тесты на установление звуко-буквенных соответствий);

– устная отчетность (воспроизведение текстов монологического и диалогического содержания);

– письменная отчетность (письменный перевод фраз, письменные контрольные работы, диктанты);

– критериальное оценивание самостоятельно подготовленного устного высказывания (критерии: содержание, организация высказывания, языковая корректность) и выполнения продуктивных (творческих) письменных заданий (критерии: содержание, формат и структура документа, языковая корректность).

ВВЕДЕНИЕ

Китайский язык является одной из двух ветвей сино-тибетской семьи языков. Первоначально он был языком основной этнической группы Китая – народа хань. В своей стандартной форме китайский является официальным языком КНР и Тайваня, а также одним из шести официальных и рабочих языков ООН.

Китайский язык представляет собой совокупность весьма сильно различающихся диалектов, и потому рассматривается большинством лингвистов как самостоятельная языковая ветвь, состоящая из отдельных, хотя и родственных между собой, языковых и/или диалектных групп.

Китайский язык является официальным языком КНР, Тайваня и Сингапура. Во всём мире на нём говорят свыше 1,3 млрд человек.

Исторически это язык народности хань, которая доминирует в национальном составе КНР (более 90% населения страны). Кроме того, десятки миллионов китайцев, сохраняющих свой язык, живут практически во всех странах Юго-Восточной Азии (в Сингапуре составляя более 75% населения); значительная китайская диаспора рассеяна по всему миру.

Выделяется 10 китайских диалектных групп: северная супергруппа (北 бэй, самая многочисленная — свыше 800 млн говорящих), группы цзинь, хой, у (吳), сян (湘), гань (贛), хакка (客家), юэ (粵), пинхуа и супергруппа минь (閩). Диалекты различаются фонетически (что затрудняет междиалектное общение, хотя диалекты связаны регулярными звуковыми соответствиями), лексикой и отчасти грамматикой, хотя основы их грамматики и словарного состава едины.

Средством общения носителей разных диалектов служит нормативный китайский язык, каковой в Китае называется путунхуа (普通话), в Сингапуре хуаюй (华语) в Гонконге и на Тайване — гоюй (国语), между ними существуют очень незначительные различия в фонетике, на письме в путунхуа и хуаюй используются упрощённые иероглифы, а в гоюй — традиционные.

Литературный язык опирается на северные диалекты. Современная фонетическая норма основана на пекинском произношении. Однако в прошлом существовали иные произносительные нормы, подчас весьма сильно отличные от пекинской: например, в эпоху династии Тан, когда было создано большинство классических китайских текстов, норма была основана на южнокитайском произношении, близком к особенностям нынешней диалектной группы хакка.

В отличие от большинства письменностей, китайское письмо состоит не из букв, а из иероглифов. Каждый из них обозначает отдельный слог и отдельную морфему. Общее количество иероглифов превышает 80 тысяч, но бóльшую часть из них можно встретить лишь в памятниках классической китайской литературы.

Особенности китайского языка

Главное отличие китайского языка заключается в том, что письменность состоит не из букв, а из иероглифов. В Китае имеются две основные формы письма – старая (вэньянь) и современная (байхуа). Любой иероглиф (за исключением самых простых, состоящих из одной черты) состоит из сочетания черт. При этом иероглиф может включать в себя устойчивые комбинации черт, за которыми закреплено некоторое самостоятельное значение. Такие значимые компоненты иероглифов называются графемами. Большинство графем может употребляться и как самостоятельный иероглиф, и как составная часть сложного иероглифа. Первоначально графемы представляли собой изображение предметов или процессов. Со временем внешний вид графем сильно изменился, и сегодня подчас невозможно определить, к изображению какого предмета восходит тот или иной знак.

В некоторых словарях расположение иероглифов соотносится с порядком начертания, и для того, чтобы отыскать статью, посвященную какому-либо иероглифу, требуется определить, черта какого вида пишется последней (или первой).

При написании иероглифа необходимо соблюдать не только последовательность написания черт, но и пропорции знака. Писать иероглифы рекомендуется на бумаге в клетку, отводя по четыре клетки на каждый иероглиф.

Фонетический строй китайского языка

Для записи звуков китайского языка используется фонетическая транскрипция на основе латинского алфавита, которая называется «пиньинь». 11 февраля 1958 года проект этой транскрипции был официально утвержден и рекомендован к использованию 5-й сессией Всекитайского Собрания Народных Представителей.

В системе китайской письменности слогу соответствует иероглиф. В китайском слоге согласный звук, если он присутствует, всегда предшествует гласному. Согласный звук называется «инициаль», гласный звук (сочетание гласных звуков) называется «финаль». Слог может состоять из одной финали, но никогда не состоит из одной инициали, только в сочетании с финалью. Сочетаемость инициалей с теми или иными финалями регламентируется определенными правилами. Не существует инициали, которая сочеталась бы со всеми финалями.

Звуки КИТАЙСКОГО ЯЗЫКА

Инициали

b	p	m	f
d	t	n	l
g	k	h	
j	q	x	
z	c	s	
zh	ch	sh	r

Финали

	i	u	ü
a	ia	ua	
o		uo	üe
e	ie		
er			
ai		uai	
ei		uei (ui)	

ao	iao		
ou	iou (iu)		
an	ian	uan	üan
en	in	uen (un)	üen
ang	iang	uang	
eng	ieng	ueng	
ong	iong		

Тона

Каждый слог китайского языка имеет определенный тон. С изменением тона меняется и значение слова. В путунхуа существует четыре основных тона плюс легкий (нейтральный) тон, однако далеко не каждый слог представлен во всех четырех тонах. Всего в путунхуа насчитывается около четырехсот слогов. Лишь около половины общего количества слогов имеет по четыре тональных варианта. Двадцать пять слогов представлены только в одном тоне. В транскрипции четыре тона обозначаются надстрочными значками, напоминающими характерную для каждого тона линию движения голоса.

Например:

Первый тон – 妈 mā (мама)

Второй тон – 麻 má (конопля)

Третий тон – 马 mǎ (лошадь)

Четвертый тон – 骂 mà (ругать)

Нейтральный тон – 吗 ma (вопросительная частица)

Фонетика: Инициали m, f, n, l, h, b, p, d, t, g, k
 Финали a, ai, ao, e, ei, ie, i, ia, iao, iu, ou, uo, o, u, ua,
 uai, ui

Грамматика: Правила употребления 也 и 都
 Наречие 也
 Наречие 都
 Употребление 也 и 都 вместе
 Числительные в китайском языке
 Образование даты

ФОНЕТИКА

Инициали m, f, n, l, h, b, p, d, t, g, k

Рассмотрим инициали b, p, d, t, g, k, из которых p, t и k являются придыхательными. Пары согласных b–p, d–t, g–k противопоставлены по принципу отсутствия/наличия придыхания. В китайском языке нет деления согласных на глухие и звонкие. Придыхательные согласные произносятся на сильном выдохе и с дополнительным х-образным шумом в конце согласного, однако такой согласный звук не должен распадаться на два звука. Инициаль всегда представляет собой один согласный звук (даже если в транскрипции инициаль обозначена двумя буквами), тогда как финаль может состоять из 2 или 3 гласных звуков и может включать в себя промежуточный гласный – медиаль.

Финали a, ai, ao, e, ei, ie, i, ia, iao, iu, ou, uo, o, u, ua, uai, ui

В китайском языке слог может быть образован только гласным звуком. При отсутствии начального согласного гласный u произносится с более активной работой губ, причем получается очень напряженный звук, похожий на английский w, и этот звук записывается в транскрипции как w. Слог, состоящий из одного такого гласного звука, записывается буквосочетанием wu. В тех случаях, когда слог, который начинается с u, включает еще один или два звука, вместо u пишется w, например, wa (ua).

При отсутствии начального согласного гласный *i* произносится с призвуком, похожим на «й», и записывается как «y», например: ya (ia), you (iou) и т.д. Слог, состоящий из одного звука *i*, записывается буквосочетанием *yi*. Обратите внимание на слоги, где гласный *i* сочетается с согласными *d* и *t*. Согласные ни в коем случае не следует смягчать, но при этом необходимо избегать произносить «*i*» как «*ы*». При графической записи *-iu* фактически звучит трифтонг *-iou* с очень кратким гласным «о». То, что финаль содержит «о», отражено на письме в слогах без начального согласного *you (iou)*. Финаль, которая в транскрипции обозначается как *-ui*, также, по сути, является трифтонгом *-uei*, при отсутствии в слоге начального согласного редуцированный звук «возвращается» в транскрипцию: *wei (uei)*.

УПРАЖНЕНИЯ В ЧТЕНИИ

Прочитайте и выучите скороговорки и палиндромы:

四是四，十是十，十四是十四，四十是四十，四十四是四十四。

sì shì sì, shí shì shí, shí sì shì shí sì, sì shí shì sì shí, sì shí sì shì sì shí sì

石狮寺有四十四只石狮子，四十四只石狮子吃四十四枝湿紫柿子

shí shī sì yǒu sì shí sì zhī shí shī zi , sì shí sì zhī shí shī zi chī sì shí sì zhī shī zǐ shì zi

吃葡萄不吐葡萄皮，不吃葡萄倒吐葡萄皮

chī pú tao bù tǔ pú tao pí , bù chī pú tao dǎo tǔ pú tao pí

中中种种

zhōng zhōng zhǒng zhǒng

友有优油

yǒu yǒu yōu yóu

指指纸枝

zhǐ zhǐ zhǐ zhǐ

纸指指纸

zhǐ zhǐ zhǐ zhǐ

午无物屋舞五乌

wǔ wú wū wǔ wǔ wū wū

Прочитайте:

Первый тон:

nā nē nāi nēi nāo nōu nān nēn
hā hē hāi hēi hāo hōu hān hēn
mā mē mǎi mēi māo mōu mǎn mēn
dā dē dāi dēi dāo dōu dān dēn
bā bō bāi bēi bāo bān bēn
lā lē lái lēi lāo lōu lān
pā pō pāi pēi pāo pān pēn
tā tāi tēi tāo tān tēn tēng
kā kāi kēi kǎo kān kāng

Второй тон:

ná né nái néi náo nóu nán nēn
há hé hái héi háo hóu hán hēn
má mé mǎi méi máo móu mǎn mēn
dá dé dái déi dǎo dóu dān
bá bó bái bēi báo bán bēn
lá lé lái léi láo lóu lán
pá pé pái péi páo pǒu pán pēn
tá tái téi táo tán
ká ké kái kēi kǎo kǒu kán

Третий тон:

nǎ ně nǎi nēi nǎo nǒu nǎn nēn
hǎ hě hǎi hēi hǎo hǒu hǎn hēn
mǎ mě mǎi měi mǎo mǒu mǎn mēn
dǎ dě dǎi dēi dǎo dǒu dǎn
bǎ bǒ bǎi bēi bǎo bǎn bēn
lǎ lě lái lēi lǎo lǒu lǎn
pǎ pě pǎi pēi pǎo pǒu pǎn pēn
tǎ tái tēi táo tán
kǎ kě kǎi kēi kǎo kǒu kǎn

Четвертый тон:

nà nè nài nèi nào nòu nàn
hà hè hài hèi hào hòu hàn hèn
mà mè mài mèi mào mòu màn mèn
dà dè dài dài dào dòu dàn
bà bò bài bèi bào bàn bèn
là là lài lài lào lào làn
pà pè pài pèi pào pòu pàn pèn
tà tài tèi tào tàn
kà kè kài kèi kào kòu kàn kèn

yē yé yě yè
yī yí yǐ yì
wō wó wǒ wò
wū wú wǔ wù
wēi wéi wěi wèi

Слова

你	nǐ	ты
好	hǎo	хороший
吗	ma	вопросительная частица
我	wǒ	я
很	hěn	очень
也	yě	тоже
你们	nǐmen	вы
她	tā	она
他	tā	он
他们	tāmen	они
我们	wǒmen	мы
都	dōu	все
来	lái	приходить
爸爸	bàba	папа
妈妈	māma	мама
早	zǎo	рано
身体	shēntǐ	здоровье
谢谢	xièxie	спасибо

再见	zàijiàn	до свидания
老师	lǎoshī	учитель
您	nín	Вы
一	yī	один
二	èr	два
三	sān	три
四	sì	четыре
五	wǔ	пять
六	liù	шесть
七	qī	семь
八	bā	восемь
九	jiǔ	девять
十	shí	десять
号	hào	число (устное)
日	rì	число (письменное)
今天	jīntiān	сегодня
工作	gōngzuò	работа
忙	máng	занятый
呢	ne	модальная частица
不	bù	не
太	tài	сильно, очень
累	lèi	усталый, уставать
哥哥	gēge	старший брат
姐姐	jiějie	старшая сестра
弟弟	dìdi	младший брат
妹妹	mèimei	младшая сестра
月	yuè	месяц
明天	míngtiān	завтра
今年	jīnnián	этот год
零	líng	ноль
年	nián	год
明年	míngnián	следующий год

ГРАММАТИКА

ПРАВИЛА УПОТРЕБЛЕНИЯ 也 и 都

Наречие 也

Наречия «тоже» и «также» в китайском языке обозначаются иероглифом 也, который ставится перед глаголом или прилагательным.

В простом предложении перед прилагательным обычно добавляется наречие, например 很.

Например:

我也很好。У меня все хорошо.

他也来。Он тоже придет.

Наречие 都

Наречие 都 обозначает «всё», ставится всегда после субъекта.

Например:

我们都很好。У нас все хорошо.

他们都来。Они все придут.

Употребление 也 и 都 вместе

Если в предложение есть оба наречия, то 也 всегда ставится перед 都.

Например:

他们也都很好。У них тоже все хорошо.

我们也都来。Мы тоже все придем.

Числительные в китайском языке

Числительные от 1 до 10 записываются следующим образом:

一 – один

二 – два

三 – три

四 – четыре

五 – пять

六 – шесть

七 – семь

八 – восемь

九 – девять

十 – десять

Чтобы посчитать от 10 до 19, необходимо к цифре 十 «десять» прибавить соответствующую цифру:

十一 – одиннадцать

十二 – двенадцать

十三 – тринадцать

十四 – четырнадцать

十五 – пятнадцать

十六 – шестнадцать

十七 – семнадцать

十八 – восемнадцать

十九 – девятнадцать

Для образования цифр 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90 берется первая цифра и к ней прибавляется цифра 10:

二十 – двадцать

三十 – тридцать

四十 – сорок

五十 – пятьдесят

六十 – шестьдесят

七十 – семьдесят

八十 – восемьдесят

九十 – девяносто

Образование даты

В китайском языке строгий порядок записи даты: сначала ставится год, потом месяц, потом число. Год пишется и произносится по одной цифре, в конце ставится слово 年 «год».

Для образования даты используются следующие слова:

年 – год

月 – месяц

号 – число (устное)

日 – число (письменное)

Например:

今天 2018 年 5 月 17 号。Сегодня 17 мая 2018 года.

Месяца записываются цифрой и словом 月 «месяц». Январь будет – первый месяц 一月, февраль – второй месяц 二月 и т.д.

Январь 一月

Февраль 二月

Март 三月

Апрель 四月

Май 五月

Июнь 六月

Июль 七月

Август 八月

Сентябрь 九月

Октябрь 十月

Ноябрь 十一月

Декабрь 十二月

УПРАЖНЕНИЯ

Прочитайте и переведите:

1) 你好吗?

我很好。

11) 她来吗?

她来。

2) 他好吗?

他很好。

12) 爸爸来吗?

他来。

3) 她好吗?

她很好。

13) 妈妈来吗?

她来。

4) 爸爸好吗?

他很好。

14) 你们来吗?

我们都来。

5) 妈妈好吗?

她很好。

15) 他们来吗?

他们都来。

6) 你们好吗?

我们都很好。

16) 爸爸，妈妈来吗?

他们都来。

7) 他们好吗?

他们都很好。

8) 爸爸，妈妈好吗？

他们都很好。

9) 你来吗？

我来。

10) 他来吗？

他来。

Переведите и выучите предложения:

1. Здравствуй (ед. число)! 2. Как дела? 3. У меня все хорошо. 4. Как у него дела? 5. У него тоже все хорошо. 6. Как дела у мамы? 7. У мамы все хорошо. 8. Как дела у папы? 9. У папы тоже все хорошо. 10. Здравствуйте (мн. число)! 11. Ты придешь? 12. Я приду. 13. Он/она придет? 14. Он/она придет. 15. Мама придет? 16. Она придет. 17. Папа придет? 18. Он тоже придет. 19. Они придут? 20. Они придут. 21. Вы придете? 22. Мы придем. 23. Мама и папа придут? 24. Они тоже придут. 25. Мы тоже придем.

Переведите и ответьте на вопросы:

1. Как дела? 2. Он придет? 3. Как у нее дела? 4. Они придут? 5. Как у вас дела? 6. Его папа придет? 7. Ты придешь? 8. Как у него дела? 9. Она придет? 10. Как у них дела? 11. Вы придете? 12. Мама и папа придут? 13. Твоя мама придет? 14. Как у папы и мамы дела? 15. Ее папа и мама придут?

Подчеркните части речи:

1. 玛丽，你好！ 2. 你好吗？很好。 3. 你们好吗？我们都很好。 4. 大卫来吗？他也来。 5. 你爸爸好吗？他很好。 6. 大卫好吗？他很好。 7. 你来吗？我来。 8. 你好，大卫！ 9. 你爸爸，妈妈好吗？他们都很好。 10. 玛丽来吗？她来。 11. 你好吗？我也很好。 12. 你爸爸来吗？他来。 13. 你妈妈好吗？她也很好。 14. 她好吗？她很好。 15. 你妈妈来吗？她也来。 16. 你们好！ 17. 他好吗？他也很好。 18. 他们好吗？他们都很好。 19. 玛丽好吗？她也很好。 20. 爸爸，妈妈来吗？他们都来。

Решите иероглифические примеры:

$三十 + 三十 =$

$二十五 + 四十 =$

$八十 + 六 =$

$十二 + 十 =$

$七十一 + 九 =$

$四 + 五十一 =$

$六十三 + 七 =$

$二十二 + 二十二 =$

$九十二 + 二 =$

$四十五 + 五 =$

$二十 + 一 =$

$五 + 五 =$

$六十 + 四 =$

$七十七 + 三 =$

$三十五 + 十 =$

$七 + 五十 =$

$十三 + 八 =$

$六十八 + 二 =$

$九 + 十三 =$

$二十七 + 五 =$

$三 + 七十二 =$

$三十四 + 九 =$

$九十 + 一 =$

$十八 + 三十 =$

$四 + 五 =$

$七十 + 六 =$

$十六 + 九 =$

$六十 + 五 =$

$十七 + 三十 =$

$十九 + 二 =$

Переведите и прочитайте предложения:

1. Доброе утро!
2. Как твое здоровье?
3. Спасибо, хорошо.
4. Как здоровье мамы и папы?
5. У них тоже все хорошо, спасибо.
6. Как у вас здоровье?
7. У нас все хорошо.
8. Как у нее здоровье?
9. У нее все хорошо.
10. Он придет? Да.
11. Учитель придет? Да.
12. Как Ваше здоровье?
13. Как здоровье твоего папы?
14. У него все хорошо.
15. Как здоровье его мамы?
16. У нее все хорошо.
17. Сегодня 5 октября.
18. Сегодня 13 мая.
19. Сегодня

6 декабря. 20. Сегодня 19 апреля. 21. Сегодня 3 января. 22. Сегодня 30 августа. 23. Сегодня 1 сентября. 24. Сегодня 7 мая. 25. 20 июня 2013 года. 26. 8 марта 1999 года. 27. 17 февраля 2030 года. 28. 22 января 1856 года. 29. 1 ноября 2002 года. 30. 21 октября 2017 года.

Прочитайте и составьте свой диалог по образцу:

-你好!

-你好吗?

-你来吗?

-我来。

-爸爸，妈妈来吗?

-他们都来。

-您好!

-你们好! 你们来吗?

-我们都来。

-你早!

-您早!

-你身体好吗?

-很好，谢谢! 您身体好吗?

-也很好。再见!

-再见!

Прочитайте даты и года:

今天八月十三号。

今天三月五号。

今天二月十日。

今天十月三十日。

2013 年; 2014 年; 2015 年; 1998 年; 1866 年; 1389 年; 1995 年; 2000 年;
1754 年 1499 年

Вставьте подходящие слова в пропуски:

-你好!

-你__!

- __好吗?
-我__好。你好__?
-我__很好。

- __好吗?
-我们都__好。__好吗?
-我__很好。

-你__吗?
-我来。

- __, 妈妈来吗?
-他们__来。你妈妈__吗?
- __来。再见。

- __早!
-你好__?
-我很好, 谢谢。
-你__吗?
-我来。__来吗?
-我__来。

- __身体好吗?
-我很好, 谢谢。你__吗?
-很好。__来吗?
-我来。你来__?
-我__来。

Переведите и составьте свои предложения по образцу:

1. Как твое здоровье? 2. У меня все хорошо. 3. Как здоровье мамы?
4. У нее тоже хорошо. 5. Твой папа придет? 6. Он придет. 7. Его мама
придет? 8. Она тоже придет. 9. Доброе утро! 10. Они придут? 11. До
свидания! 12. Вы придете? 13. Мы придем. 14. Твои мама и папа сегодня
придут? 15. Они придут. 16. Они тоже придут. 17. До свидания, учитель!
18. Доброе утро, учитель! 19. Учитель Ван придет? Да. 20. Как у них
здоровье? 21. У них все хорошо, спасибо. 22. Как у вас здоровье? 23. У нас
все хорошо. 24. Учитель Ли придет? Да. 25. Твой папа здоров? Да.

26. 18 марта 1999 года. 27. 5 февраля 2016 года. 28. 22 мая 1878 года.
29. 9 апреля 2014 года. 30. Сегодня 19 марта.

Прочитайте и выучите диалоги:

-你好!

-你好!

-你好吗?

-我很好。你好吗?

-我也很好。

-再见。

-你们好吗?

-我们都很好。你好吗?

-我也很好。

-再见。

-你来吗?

-我来。

-爸爸，妈妈来吗?

-他们都来。你妈妈来吗?

-她来。再见。

-再见。

-你早!

-你身体好吗?

-我很好，谢谢。

-你来吗?

-我来。你来吗?

-我也来。

-再见。

-再见。

-您早!

-您身体好吗?

-我很好，谢谢。你身体好吗?

-很好。您来吗?

-我来。你来吗?

-我也来。再见。

-再见。

-你们早！你们身体好吗？

-我们都很好，谢谢。

-你们来吗？

-我们都来。你来吗？

-我也来。再见。

-再见。

-他们身体好吗？

-他们都很好，谢谢。

-他们来吗？

-他们都来。再见。

-他身体好吗？

-他很好，谢谢。

-他来吗？

-他来。再见。

-再见。

-她身体好吗？

-她很好，谢谢。

-她来吗？

-她来。再见。

-再见。

-你好！

-你早！

-你妈妈身体好吗？

-她很好，谢谢。你爸爸身体好吗？

-他也很好，谢谢。再见。

-再见。

-老师，您早！

-你们早！

-老师, 您身体好吗?

-我很好, 谢谢。你们身体好吗?

-我们都很好。再见。

-再见。

-老师, 您好!

-你们身体好吗?

-我们都很好, 谢谢。老师您身体好吗?

-也很好, 谢谢。再见。

-再见。

Прочитайте цифры на скорость:

13 25 16 27 99 80 28 37 28 57

15 87 46 57 81 56 71 47 65 81

77 52 67 63 27 39 42 35 66 35

24 52 37 54 64 58 23 19 79 95

96 85 18 95 89 77 99 73 31 21

27 16 54 51 93 71 78 17 31 53

81 97 74 54 56 46 58 37 21 31

Прочитайте и объясните употребление частей речи:

1. 你早!
2. 你身体好吗? 很好。谢谢!
3. 张老师身体好吗?
4. 今天六号, 李老师来吗? 她来。
5. 你们早!
6. 您身体好吗? 也很好。
7. 玛丽再见。
8. 今天十二号。
9. 他身体好吗? 他身体很好。
10. 谢谢你。
11. 他们身体好吗? 他们身体都很好。
12. 王老师身体好吗?
13. 谢谢你们。
14. 您早!
15. 今天七号。
16. -老师, 您早! -你们早!
17. 玛丽, 你身体好吗? 很好, 谢谢!
18. 王兰也好吗? 她也很好。
19. 老师再见。
20. 爸爸, 您身体好吗?
21. 张老师早!
22. 今天五号。
23. 谢谢您。
24. 你爸爸身体好吗? 他身体很好。
25. 谢谢老师。
26. 妈妈, 您身体好吗?
27. 王兰再见。
28. 李老师早!
29. 今天三号。
30. 她身体很好。
31. 您身体好吗? 很好, 谢谢。
32. 你们身体好吗? 我们身体都很好。
33. 今天爸爸, 妈妈都来。爸爸, 妈妈今天都来。
34. 爸爸, 妈妈再见。
35. 今天三十号。
36. 1992年05月17日。
37. 1985年12月31日。
38. 2017年07月15日。
39. 2002年01月01日。
40. 2018年02月28日。

日。41. 1984 年 07 月 04 日。42. 1797 年 11 月 03 日。43. 1952 年 10 月 07 日。44. 1945 年 05 月 09 日。45. 2010 年 06 月 11 日。

Переведите и ответьте на вопросы:

1. Твой старший брат сегодня работает? 2. Твоя младшая сестра сегодня занята? 3. Ты занят завтра? 4. Как здоровье твоей старшей сестры? 5. Ты сегодня придешь? 6. Ты устал? 7. Твой младший брат придет? 8. Твоя мама занята? 9. Твой старший брат придет? 10. Твоя младшая сестра придет? 11. Твоя старшая сестра сегодня придет? 12. Твои мама и папа заняты? 13. Его брат занят? 14. Ваша сестра работает? 15. Ее брат работает? 16. Твоя мама сегодня занята? 17. Его папа занят? 18. Его сестра завтра работает? 19. Твоя старшая сестра завтра работает? 20. Твой младший брат сегодня занят? 21. Как здоровье твоей мамы? 22. Ты придешь? 23. Твой младший брат придет? 24. Сегодня 15 марта? 25. Этот год 2012? 26. Он завтра придет? 27. Они заняты? 28. Вы заняты? 29. Следующий год 2018? 30. Завтра 17 число?

Прочитайте и переведите даты:

1. 1999 年 1 月 14 日。 2. 2087 年 2 月 4 日。 3. 1876 年 5 月 26 日。
4. 1230 年 4 月 7 日。 5. 1485 年 7 月 5 日。 6. 2834 年 3 月 12 日。 7. 1237 年 5 月 24 日。 8. 1175 年 6 月 18 日。 9. 1573 年 8 月 11 日。 10. 2758 年 4 月 8 日。
11. 1493 年 7 月 21 日。 12. 1756 年 5 月 5 日。 13. 2218 年 11 月 8 日。
14. 1796 年 10 月 14 日。 15. 1358 年 8 月 27 日。 16. 2003 年 7 月 31 日。
17. 1732 年 1 月 5 日。 18. 1967 年 4 月 23 日。 19. 2021 年 12 月 6 日。
20. 1790 年 3 月 14 日。 21. 2183 年 10 月 26 日。 22. 1695 年 11 月 4 日。
23. 1097 年 4 月 19 日。 24. 1072 年 7 月 23 日。 25. 2079 年 9 月 30 日。

Переведите и ответьте на вопросы:

1. 你哥哥累吗? 2. 你姐姐忙吗? 3. 你妹妹累吗? 4. 你弟弟好吗? 5. 你妹妹身体好吗? 6. 你工作忙吗? 7. 你哥哥工作忙吗? 8. 你姐姐工作忙吗? 9. 你弟弟工作忙吗? 10. 你妹妹工作忙吗? 11. 你爸爸, 妈妈身体好吗? 12. 老师忙吗? 13. 老师累吗? 14. 老师好吗? 15. 他好吗?

Прочитайте и переведите диалоги:

—你好!

—你好!

—你忙吗?

-我不忙，你呢？
-我也不忙。你哥哥忙吗？
-他很忙。我弟弟也很忙。我哥哥，弟弟都很忙。
-他们好吗？
-他们都很好。你哥哥也好吗？
-他很好，谢谢。

-你好！
-你好！
-你好吗？
-我很好。今天你好吗？
-今天我也很好。明天你忙吗？
-明天我很忙，你呢？
-我不太忙。再见。

-你们好吗？
-我们都很好。你好吗？
-我也很好。今天你们忙吗？
-今天我们都很忙。你呢？
-我也很忙。

-你来吗？
-我来。
-今天爸爸，妈妈来吗？
-今天他们都来。你妈妈来吗？
-她来。明天你妈妈，爸爸忙吗？
-明天他们都很忙。
-再见。
-再见。

Прочитайте и подчеркните части речи:

1. Сегодня 1 марта. 2. Я устала, а ты? 3. Я занят, а ты? 4. Мой учитель занят. 5. Моя мама устала. 6. Мой папа много работает. 7. Сегодня 7 октября 2013 года. 8. Этот год 2015. 9. Следующий год 2016. 10. Я устал. 11. Завтра

4 апреля, я не занят. 12. Сегодня 31 января, я очень занят. 13. Папа и мама работают. 14. Я не работаю. 15. Завтра 3 мая 2008 года. 16. Следующий год 2013. 17. Он не сильно занят и не сильно устал. 18. Я не занят и не устал. 19. Завтра твоя сестра работает? Нет. 20. Сегодня они не придут, завтра тоже не придут.

Прочитайте и перескажите диалоги:

- 你早!
- 你身体好吗?
- 我很好, 谢谢。
- 你来吗?
- 我来。你来吗?
- 我也来。
- 你工作忙吗?
- 我工作很忙。你呢?
- 我工作很忙。你累吗?
- 我很累, 你呢?
- 我也很累。
- 再见。
- 再见。

- 您早!
- 您身体好吗?
- 我很好, 谢谢。你身体好吗?
- 很好。您来吗?
- 我来。你来吗?
- 我也来。今天你忙吗?
- 今天我很忙。明天你也忙吗?
- 明天我不太忙。您累吗?
- 我不太累。你呢?
- 我也不太累。
- 再见。
- 再见。

- 你们早! 你们身体好吗?
- 我们都很好, 谢谢。
- 明天你们来吗?

-明天我们都来。你来吗？
-我也来。明天你们忙吗？
-明天我们都很忙。你呢？
-明天我不忙。
-你累吗？
-我不太累。
-再见。
-再见。

-他们身体好吗？
-他们都很好，谢谢。
-今天他们来吗？
-今天他们都来。
-再见。
-再见。

-你哥哥身体好吗？
-我哥哥很好，谢谢。
-你哥哥来吗？
-他来。
-明天你哥哥忙吗？
-明天他很忙。
-再见。
-再见。

-你姐姐身体好吗？
-她很好，谢谢。
-今天你姐姐来吗？
-今天她来。
-今天你姐姐忙吗？
-今天她不忙。
-明天呢？
-明天很忙。

-再见。

-再见。

-爸爸，妈妈你们身体好吗？

-我们都很好，谢谢。

-你弟弟身体好吗？

-他很好，谢谢。明天你们忙吗？

-明天我们都很忙。你呢？

-我也很忙。你们累吗？

-我们都很累。你呢？

-我也很累。

-再见。

-你好！

-你早！

-你弟弟身体好吗？

-他很好，谢谢。你妹妹身体好吗？

-她也很好，谢谢。

-明天你妹妹忙吗？

-明天她很忙。

-你妈妈呢？

-她很忙，也很累。

-再见。

-再见。

-老师，您早！

-你们早！

-老师您身体好吗？

-我很好，谢谢。你们身体好吗？

-我们都很好。

-明天你们忙吗？

-明天我们都不太忙。您呢？

-我很忙。你们累吗？

-我们都不太累。

-再见。

-再见。

<i>Фонетика:</i>	Инициали z, s, zh, sh, r, c, ch Особый гласный «i»
<i>Грамматика:</i>	Глагол 是 Счетные слова Способы спросить о национальности Выражение краткости действия Вопросительные слова Обозначение дней недели

ФОНЕТИКА

Инициали z, s, zh, sh, r, c, ch

Артикуляция китайского «с» сходна с артикуляцией русского «ц», но в отличие от русского «ц» китайский «с» является придыхательным.

Китайский согласный «ch» существенно отличается от русского «ч», китайский согласный «ch» всегда твердый, кроме того, является придыхательным. В сочетании с особым гласным «с» и «ch» произносятся без придыхания.

При произнесении китайских согласных «z» и «zh» следует стараться избегать типичной ошибки – расщепления на два звука: ц + з и ч + ж.

Особый гласный «i»

Особый гласный в транскрипции записывается точно так же, как обычный гласный звук «i». Показателем того, что перед нами именно особый гласный, является предшествующий согласный: особый гласный всегда следует за согласными zh, ch, sh, r, z, c, s, а в сочетании с другими согласными мы произносим обычный гласный «i». Специфика особого гласного состоит в том, что он в отличие от обычных гласных (и в том числе от гласного i в словах di, ti, mi и т.д.) произносится с согласным призвуком. Этот гласный произносится с шипящим ж-образным призвуком после шипящих zh, ch, sh, r, или со свистящим з-образным призвуком после свистящих согласных z, c, s.

УПРАЖНЕНИЯ В ЧТЕНИИ

Прочитайте скороговорки:

Zhuō shàng yǒu gè péng,
péng lí yǒu gè píng,
pèng pèng pèng,
shì píng pèng péng,
hái shì péng pèng píng.

Niú láng niàn liú niáng,
liú niáng niàn niú láng,
niú láng nián nián liàn liú niáng,
liú niáng lián lián niàn niú láng.

Lǎo tóu duān tāng shàng tǎ,
tāng tàng tǎ huá,
tāng sǎ tāng tàng tǎ.

Qiáng-shang guà miàn gǔ.
Gǔ-shang huà lǎo hǔ.
Lǎo hǔ zhuā pò le gǔ.
Ná kuài bù lái bǔ.
Bù zhī dào shì bù bǔ gǔ, hái shì bù bǔ hǔ.

Mā ma qí mǎ, mǎ màn, mā ma mà mǎ.

Niú niú hōng niú, niú nìng, niú niú níng niú.

Hóng fènghuáng,
fěn fènghuáng,
fěnhóng fènghuáng.

Lǎo shī shì sì shí sì, shì bú shì?

Qīng qīng shān shàng yī gēn téng,
qīng téng dǐ xià guà tóng líng,
fēng chuī téng dòng tóng líng dòng,
fēng tíng téng tíng tóng líng tíng.

Прочитайте и прослушайте песню:

李玉刚 Lǐ Yù Gāng – 刚好遇见你 Gānghǎo yùjiàn nǐ

我们哭了 我们笑着
wǒmen kūle wǒmen xiàozhe
我们抬头望天空
wǒmen táitóu wàng tiānkōng
星星还亮着几颗
xīngxīng hái liàngzhe jǐ kē

我们唱着 时间的歌
wǒmen chàngzhe shíjiān de gē
才懂得相互拥抱
cái dǒngde xiānghù yǒngbào
到底是为了什么
dàodǐ shì wèile shénme

因为我刚好遇见你
yīnwèi wǒ gānghǎo yùjiàn nǐ
留下足迹才美丽
liú xià zújì cái měilì
风吹花落泪如雨
fēng chuī huā luò lèi rú yǔ
因为不想分离
yīnwéi bù xiǎng fēnlí

因为刚好遇见你
yīnwèi gānghǎo yùjiàn nǐ
留下十年的期许
liúxià shí nián de qíxǔ
如果再相遇
rúguǒ zài xiāngyù
我想我会记得你
wǒ xiǎng wǒ huì jìde nǐ

我们哭了 我们笑着
wǒmen kūle wǒmen xiàozhe

我们抬头望天空
wǒmen táitóu wàng tiānkōng
星星还亮着几颗
xīngxīng hái liàngzhe jǐ kē

我们唱着 时间的歌
wǒmen chàngzhe shíjiān de gē
才懂得相互拥抱
cái dǒngde xiānghù yǒngbào
到底是为了什么
dàodǐ shì wèile shénme

因为我刚好遇见你
yīnwèi wǒ gānghǎo yùjiàn nǐ
留下足迹才美丽
liú xià zújì cái měilì

风吹花落泪如雨
fēng chuī huā luò lèi rú yǔ
因为不想分离
yīnwéi bù xiǎng fēnlí

因为刚好遇见你
yīnwèi gānghǎo yùjiàn nǐ
留下十年的期许
liú xià shí nián de qíxǔ
如果再相遇
rúguǒ zài xiāngyù
我想我会记得你
wǒ xiǎng wǒ huì jìde nǐ

因为刚好遇见你
yīnwèi gānghǎo yùjiàn nǐ
留下足迹才美丽
liúxià zújì cái měilì
风吹花落泪如雨
fēng chuī huā luò lèi rú yǔ

因为不想分离

yīnwéi bù xiǎng fēnlí

因为刚好遇见你

yīnwèi gānghǎo yùjiàn nǐ

留下十年的期许

liú xià shí nián de qíxǔ

如果再相遇

rúguǒ zài xiāngyù

我想我会记得你

wǒ xiǎng wǒ huì jìde nǐ

因为我刚好遇见你

yīnwèi wǒ gānghǎo yùjiàn nǐ

留下足迹才美丽

liúxià zújì cái měilì

风吹花落泪如雨

fēng chuī huā luò lèi rú yǔ

因为不想分离

yīnwéi bù xiǎng fēnlí

因为刚好遇见你

yīnwèi gānghǎo yùjiàn nǐ

留下十年的期许

liúxià shí nián de qíxǔ

如果再相遇

rúguǒ zài xiāngyù

我想我会记得你

wǒ xiǎng wǒ huì jìde nǐ

Прочитайте с тонами:

1. Nǐ mèimei gōngzuò máng ma? Hěn máng, nǐ ne?
2. Tā shì nǐ dàiifu ma?
3. Wǒmen dōu bù máng.
4. Tā shì Zhāng lǎoshī.
5. Jīntiān nǐ dìdi lái ma? Bù lái.
6. Míngtiān ne? Yě bù lái.
7. Wǒ jiějie shì měiguó liúxuéshēng.
8. Tā jiào shénme míngzi? Tā jiào Lánlán.
9. Rènshi nǐ, wǒ yě hěn gāoxìng.
10. Wǒ gēge, dìdi míngnián dōu lái.
11. Wǒ rènshi nàge liúxuéshēng.
12. Wǒ jiějie gōngzuò hěn máng.

shì nǐmen lǎoshī ma? Shì. 13. Jīnnián èr líng yī qī nián, míngnián èr líng yī bā nián.
14. Tā shì nǐ jiějie ma? Shì, tā shì wǒ jiějie. 15. Wǒ rènshi nàge lǎoshī.

Слова

叫	jiào	звать
认识	rènshi	знать
高兴	gāoxìng	радостный
贵	guì	дорогой
姓	xìng	фамилия
什么	shénme	что
名字	míngzi	имя
是	shì	быть, являться
那	nà	то
个	gè	счетное слово
这	zhè	это
人	rén	человек
大夫	dàifu	врач
留学生	liúxuéshēng	иностранный студент
朋友	péngyou	друг
美国	Měiguó	Америка
中国	Zhōngguó	Китай
俄罗斯	Éluósī	Россия
谁	shuí	кто
介绍	jièshào	знакомить
一下儿	yíxià	краткость действия
去	qù	идти
哪儿	nǎr	где
在	zài	в
家	jiā	дом, семья
的	de	служебное слово
请	qǐng	пожалуйста
进	jìn	входить

商店	shāngdiàn	магазин
看	kàn	смотреть
听	tīng	слушать
休息	xiūxi	отдыхать
宿舍	sùshè	общежитие
教室	jiàoshì	аудитория
网吧	wǎngbā	интернет-кафе
超市	chāoshì	супермаркет
市场	shìchǎng	рынок
回	huí	возвращаться
大学	dàxué	университет
几	jǐ	сколько
星期	xīngqī	неделя
昨天	zuótiān	вчера
晚上	wǎnshang	вечер
做	zuò	делать
生日	shēngri	день рождения
上午	shàngwǔ	до обеда
写	xiě	писать
信	xìn	письмо
电视	diànshì	телевизор
星期天	xīngqītiān	воскресенье
书	shū	книга
音乐	yīnyuè	музыка
下午	xiàwǔ	после обеда
买	mǎi	покупать
东西	dōngxi	вещь
岁	suì	год, лет
上网	shàngwǎng	сидеть в интернете
酒吧	jiǔbā	бар

ГРАММАТИКА

Глагол 是

Глагол-связка 是 «быть, являться» используется в предложениях с именным сказуемым и состоит из двух частей: глагол и существительное. Для отрицания перед глаголом-связкой ставится 不.

Например:

他是学生。Он – студент.

我不是老师。Я не учитель.

我朋友是中国人。Мой друг – китаец.

你朋友是学生吗? Твой друг – студент?

Наречия 也 и 都 ставятся перед глаголом.

Например:

我也是中国人。Я тоже китаец.

我们都是中国人。Мы все китайцы.

Счетные слова

В китайском языке между числительным и существительным необходимо ставить «счетное слово». Для разных предметов употребляются разные счетные слова. 个 является универсальным счётным словом и обозначает нейтральный класс предметов.

Например:

两个人 – два (счетное слово) человека

一个学生 – один (счетное слово) ученик

十个老师 – десять (счетное слово) учителей

Способы спросить о национальности

Самый распространенный способ спросить о национальности: 你是哪国人? Из какой ты страны? (Кто ты по национальности?)

Например:

我是俄罗斯人。Я из России. (Я россиянин.)

她是中国人。Она из Китая. (Она китаянка.)

他是美国人。Он из Америки. (Он американец.)

Выражение краткости действия

Для выражения краткости действия в китайском языке используется слово 一下儿 (немного), которое ставится после глагола.

Например:

看一下儿 – взглянуть, посмотреть

听一下儿 – послушать

休息一下儿 – отдохнуть

Вопросительные слова

Вопросительное слово 谁 «кто» может стоять на месте подлежащего или дополнения.

Например:

他是谁? Кто он?

您是—— Вы кто? (при употреблении вежливой формы 谁 опускается)

Вопросительное слово 什么 «что, какой» ставится на месте дополнения.

Например:

你去商店买什么? Что ты идешь покупать в магазине?

今天晚上你做什么? Что ты делаешь сегодня вечером?

Вопросительное слово 哪儿 «где, куда» ставится после 在 или глаголов движения 去、来、回 и др.

Например:

你在哪儿学习? Где ты учишься?

你去哪儿买东西? Куда ты идешь покупать вещи?

Обозначение дней недели

Для обозначения дней недели используется слово 星期 «неделя» и числа от одного до шести (с понедельника по субботу), исключением является 星期日/天 (воскресенье). Для вопроса «Какой сегодня день недели?» используется выражение «今天星期几?»

Дни недели:

星期一 – понедельник

星期二 – вторник
星期三 – среда
星期四 – четверг
星期五 – пятница
星期六 – суббота
星期日/天 – воскресенье

УПРАЖНЕНИЯ

Переведите и разделите на части речи:

1. Как зовут того учителя? 2. Как фамилия того человека? 3. 28 человек, 17 учеников, 20 врачей, 15 иностранных учеников. 4. Он врач? Он учитель? Он не врач и не учитель. 5. Твой друг врач? Нет. 6. Тот человек учитель? Да. 7. Фамилия того врача Ван? 8. Как Ваша фамилия? 9. Как фамилия того ученика? 10. Как зовут твоего учителя? 11. Какой национальности тот учитель? Китаец. 12. Тот врач американец? Да. 13. Какой национальности этот ученик? 14. Это не мой брат, вот мой брат. 15. Как зовут твою сестру? 16. Ты знаешь его? Нет. 17. Она знает его? 18. Я не знаю твоего учителя. 19. Я не знаю того врача. 20. Учитель Ли не знает врача Вана. 21. Они не знают их. 22. Ты сегодня рад? Да. 23. Как его фамилия? Его фамилия Тин. 24. Как ее фамилия? Ее фамилия Ли. 25. Как твоя фамилия? Моя фамилия Ван. 26. Его друг американец. 27. Как зовут его сестру? Ее зовут Жун Мэй. 28. Как зовут его учителя? Ее зовут Бай Сюэ. 29. Какой Вы национальности? Я китаец. 30. Это не врач Чжан. 31. Приятно с вами познакомиться. Мне тоже. 32. Ты знаешь того человека? 33. Завтра учитель Чжан придет? 34. Вы американец? Нет. 35. Этот человек не врач, он ученик.

Переведите и ответьте на вопросы:

1. 你叫什么名字? 2. 你姓什么? 3. 你是哪国人? 4. 你今天来吗? 5. 你明天忙吗? 6. 你认识李老师吗? 7. 他是哪国人? 8. 她叫什么名字? 9. 你妈妈叫什么? 10. 你爸爸来吗? 11. 这是你哥哥吗? 12. 他是你妹妹吗? 13. 那个人是你弟弟吗? 14. 这个人是你哥哥吗? 15. 他是美国人吗?

Переведите предложения со счетным словом ↑:

15 человек; 18 студентов; 4 учителя; 2 человека; 26 иностранных студентов; 13 американцев; 17 врачей; 3 старших брата; 5 старших сестер; 4 младших брата, 2 младшие сестры; 1 мама; 5 лет; 1 папа; 7 китайцев; 12 месяцев; 3 дня; 20 друзей

Прочитайте и составьте свои предложения с данными словосочетаниями:

1. 她也是学生, 她不太忙。 2. 我姓王, 我叫王兰。 3. 我是学生, 我很忙。 4. 这是我爸爸。 他也很忙。 5. 这是我妹妹。 她叫小爱。 6. 五个人, 三个人, 九个人, 十一个人, 四十个人, 七十个人, 十二个人, 六个人, 八十个人。 7. 这是我朋友。 8. 这是我哥哥。 9. 这是我姐姐。 10. 这是我弟弟。

Переведите и ответьте на вопросы:

1. Тот человек врач? 2. Твой друг тоже иностранный студент? 3. Ты знаешь ее маму? 4. Как зовут того студента? 5. Какой ты национальности? 6. Как фамилия твоего учителя? 7. Этот человек твой учитель? 8. Как фамилия твоего младшего брата? 9. Как зовут того иностранного студента? 10. Как зовут твоего папу? 11. Ты знаешь его сестру? 12. Какой национальности твой друг? 13. Он знает твоего папу? 14. Как тебя зовут? 15. Как Ваша фамилия? 16. Тот человек тоже учитель? 17. Этот человек тоже врач? 18. Ты тоже иностранный студент? 19. Какой национальности твой врач? 20. Твой друг тоже американец? 21. Он знает ее? 22. Как зовут твоего учителя? 23. Мали знает тебя? 24. Ты знаешь ее? 25. Она знает учителя Ли?

Переведите и перескажите диалог:

- Привет! Как тебя зовут?
- Привет! Моя фамилия Ван, меня зовут Ван Лан, а тебя?
- Моя фамилия Лиу, меня зовут Лиу Тин. Какой ты национальности?
- Я китаец, ты тоже китаец?
- Я тоже китаец.
- Ты учитель?
- Нет, я ученик. А ты?
- Я тоже ученик.
- Как зовут твоего друга?
- Моего друга зовут Ван Лин.
- Какой он национальности?
- Он китаец.

Прочитайте и переведите предложения:

1. 你工作忙吗? 很忙, 你呢? 2. 我不太累。3. 老师忙吗? 很忙, 你们呢? 4. 今年二〇〇五年, 明年二〇〇六年。5. 老师累吗? 6. 我不太忙。7. 你弟弟, 妹妹身体好吗? 8. 今天十月二十号。9. 我们都不累。10. 我不忙。我也不忙。11. 他身体不太好。12. 明天四月三十号。13. 我不累。14. 你哥哥, 姐姐身体好吗? 15. 今天你累吗? 我不太累, 你呢? 我也不太累。16. 我们都不忙。17. 今天你来吗? 不来。明天呢? 也不来。18. 她身体不好。19. 明天你来吗? 我不来。20. 你爸爸忙吗? 他很忙。21. 明天你来吗? 不来。22. 妈妈不工作, 爸爸也不工作。23. 他们忙吗? 他们都很忙。24. 我工作不太忙。25. 今天 09 月 17 号吗? 不, 今天 09 月 18 号。26. 明年你哥哥来, 你妹妹呢? 27. 我妹妹工作很忙, 她不来。28. 明天你爸爸, 妈妈来吗? 29. 我爸爸, 妈妈都很忙。30. 我工作很忙, 也很累, 你呢? 31. 我哥哥来, 我姐姐不来。32. 你妈妈忙吗? 她很忙。33. 他们工作都很忙, 也很累。34. 今年 2017 年, 明年 2018 年。35. 他爸爸, 妈妈身体不太好。36. 我哥哥工作很忙。37. 你弟弟忙吗? 他很忙。38. 我哥哥, 弟弟明年都来。39. 今天十一号, 明天十二号。40. 我叫玛丽, 你姓什么? 41. 他是你们老师吗? 不是。42. 我认识玛丽。43. 认识你, 我也很高兴。44. 他是你朋友吗? 他不是我朋友, 他是我哥哥。45. 你叫什么名字? 我叫大卫。46. 我认识他。47. 她是老师吗? 她不是老师, 她是学生。48. 您贵姓? 我姓李。49. 我认识他。50. 她是你妹妹吗? 是, 她是我妹妹。51. 认识你, 很高兴。52. 我不是老师, 我是学生。53. 我认识这个人。54. 他姓什么? 他姓王。55. 他是大夫吗? 他不是大夫, 他是留学生。56. 他认识那个学生。57. 老师, 您贵姓? 我姓张。58. 我不认识那个人, 她叫什么? 59. 他是美国人吗? 是, 他是美国人。60. 他不太高兴。61. 大夫, 您贵姓? 我姓张。62. 那个大夫姓什么? 他姓李。63. 她是你妹妹吗? 她不是我妹妹, 她是我朋友。64. 她叫什么名字? 她叫京京。65. 你是留学生吗? 是, 我是留学生。66. 今天你高兴吗? 我很高兴, 你呢? 67. 我姓王, 我叫王兰。68. 他不是美国人。69. 他不太忙, 也不太累。70. 她很忙, 也很累。71. 他们都是我朋友。72. 我认识他们很高兴。73. 他弟弟是大夫。74. 我认识他们老师。75. 他是老师吗? 不是老师, 是大夫。76. 她是张老师。77. 他今天来吗? 他今天不来, 明天来。78. 那个人是老师吗? 是。

79. 三个人都是学生。80. 你是哪国人？我是中国人。81. 明天不是五号，今天五号。82. 你妹妹叫什么名字？我妹妹叫兰兰。83. 你认识我弟弟吗？我认识你弟弟。84. 我不认识他哥哥。85. 你认识大卫吗？不认识。86. 我是美国留学生。87. 你朋友姓什么？88. 他不是老师，也不是大夫，他是学生。89. 你老师是哪国人？她是中国人。90. 三个人，五个老师，两个大夫，一个哥哥，十七个中国人。91. 你认识那个人吗？我不认识那个人。92. 你是俄罗斯人吗？不是。93. 这是我哥哥。94. 你姐姐叫什么名字？95. 你朋友是哪国人？他是俄罗斯人。96. 我也是中国人。97. 那个学生姓什么？他姓王。98. 他是哪国人？他是俄罗斯人。99. 他不是学生。100. 他是王老师。

Прочитайте и выучите диалоги:

-你好！

-你好！

-明天你来吗？

-我不来。

-我也不来。

-你早！

-你早！

-她是你妹妹吗？

-她不是我妹妹，她是我姐姐。

-她是老师吗？

-她不是老师，她是大夫。

-你身体好吗？

-很好，谢谢。

-你累吗？

-我不太累。

-你忙吗？

-我不忙。

-这是你哥哥吗？

-这不是我哥哥，那是我哥哥。

-他叫什么名字?

-他叫小龙。

-您贵姓?

-我姓李。

-您好吗?

-很好, 谢谢。你呢?

-你好! 你叫什么?

-我叫王兰。认识你, 很高兴。

-认识你, 我也很高兴。

-他是谁?

-我介绍一下儿。这是我朋友。他叫小龙。他是老师。他是中国人。他家在上海。

-你好! 我叫小龙。认识你, 很高兴。

-认识你, 我也很高兴。

-你们去哪儿?

-我们去商店。你去哪儿?

-我去超市。再见!

-再见!

-你认识他吗?

-认识。

-她叫什么名字?

-她叫王兰。

-他工作忙吗?

-他很忙。

-你是留学生吗?

-不是, 我是大夫。

-你是美国人吗?

-是。

-明天五号吗?

-明天不是五号, 今天五号。

-这是我姐姐。

Переведите и подчеркните части речи:

1. 我介绍一下儿。
2. 我看一下儿。
3. 你听一下儿。
4. 我休息一下儿。
5. 你去哪儿?
5. 我去北京大学。
6. 我去商店。
7. 我去超市。
8. 我去教室。
9. 我去宿舍。
10. 张老师在家吗? 在。
11. 你爸爸在家吗? 不在。
12. 你妈妈在家吗? 在。
13. 你妹妹在家吗? 不在。
14. 你在家吗?
15. 你朋友在家吗?
16. 你哥哥在家吗?
17. 你弟弟在商店吗?
18. 你去哪儿?
19. 我去商店。
20. 我朋友去宿舍。
21. 她去大学。
22. 我们都去北京。
23. 他们都去俄罗斯。
24. 我爸爸, 妈妈都去中国。
25. 我去他家。
26. 我们都去她家。
27. 你是哪国人?
28. 我是俄罗斯人。
29. 他妹妹是中国人。
30. 我哥哥是美国人。
31. 她弟弟是北京人。
32. 你叫什么名字?
33. 我叫王兰。
34. 她叫兰兰。
35. 你姓什么?
36. 我姓张。
37. 您贵姓?
38. 我姓李。
39. 我是他的老师。
40. 你是老师吗?
41. 我不是老师。
42. 我是大夫。
43. 我是学生。
44. 认识你, 很高兴。
45. 认识你, 我也很高兴。
46. 你认识他吗?
47. 我不认识他。
48. 我姐姐回家。
49. 他哥哥回中国。
50. 我妹妹回美国。
51. 我朋友回俄罗斯。
52. 我们都回宿舍。
53. 我很好。
54. 他也很好。
55. 王兰是大学生。

Переведите и составьте свои предложения по образцу:

1. Что это?
2. Кто это?
3. Посмотри.
4. Послушай.
5. Я отдохну.
6. Его дом в Пекине.
7. Он не идет в магазин, он идет в супермаркет.
8. Брат идет в аудиторию номер 561.
9. Врач дома? Нет.
10. Я расскажу про Пекин.
11. Я иду в супермаркет.
12. Это не интернеткафе.
13. Это не университет.
14. Это студенческое общежитие.
15. Куда ты идешь? В интернет-кафе.
16. Кто это? Это учитель.
17. Ты идешь в магазин? Да.
18. Я еду в Пекин.
19. Мой брат не идет в институт.
20. Он не знает ее.
21. Позвольте представить.
22. Он дома? Нет.
23. Мама дома? Да.
24. Входите.
25. Подойди.
26. Завтра ты отдыхаешь? Нет.
27. Старший брат идет в супермаркет.
28. Я иду домой.
29. Это мой университет.
30. Это общежитие.
31. Он пишет письмо.
32. Я не приду к тебе в это воскресенье.
33. Вчера ты ходил в магазин?
34. После обеда они будут отдыхать в общежитии.
35. До обеда пойдём слушать музыку у него дома, ладно?
36. В какой день недели ты придешь ко мне?
37. Чей это телевизор?
38. Это письмо твое? Нет.
39. Это не моя книга, это книга моего учителя.
40. Куда он

ходил вчера? 41. Он завтра пойдет на рынок покупать вещи. 42. Что он пойдет завтра делать к другу? 43. В среду вечером они будут смотреть телевизор. 44. Приходи ко мне. 45. Где находится твой дом? 46. В том супермаркете я покупаю вещи. 47. Что ты делаешь в субботу вечером? 48. Он не будет сегодня возвращаться в общежитие, он пойдет домой. 49. Я не пойду в интернет-кафе. 50. Куда ты идешь завтра вечером? В университет. 51. Он в аудитории 214. 52. Кто это? Я его не знаю. 53. Они пошли к другу домой слушать музыку. 54. Где находится твой университет? 55. Ты занят в субботу? 56. Она пойдет в магазин во вторник. 57. В какой день недели ты отдыхаешь? 58. Это общежитие для иностранных студентов? 59. Я очень устал, давай отдохнем. 60. День рождения мамы 13 января.

Выполните упражнения:

1. Подчеркните лишнее: 五, 八, 七, 儿, 六, 九,
2. Найдите ошибку: 你姐姐的朋友工作今天吗?
3. Выберите правильный вариант перевода предложения «Старший брат моего друга придет 2 августа»:
八月二号我朋友的哥哥来。
我朋友的哥哥来八月二号。
我八月二号朋友的弟弟来。
八月二号我朋友的哥哥不来。
八月二号我朋友的弟弟来。
4. Исправьте ошибки: 他不是我姐姐, 他我妹妹。
5. Исправьте ошибки: 明天 2009 年。
6. Исправьте ошибки: 他贵姓?
7. Исправьте ошибки: 那人叫什么名字?
8. Выберите правильный вариант перевода предложения «Тот человек не врач моего папы»:
那人不是我爸爸的大夫。
那个人不是我妈妈的大夫。
那个人是我妈妈的大夫。

那个人不是我爸爸的大夫。

那个人不是我爸爸的老师。

9. Заполните пропуски:

这个美国人是_____吗?

他不是_____, 他是_____。

那个人是_____吗?

是, 她是我的_____。

她_____什么名字?

她_____张。

10. Поставьте слова в правильном порядке:

来 他 来 明天 今天 不

是 也 美国 人 我 们 都

他 忙 的 太 明天 弟弟 大夫

11. Исправьте ошибки: 都四个人是老师

12. Исправьте ошибки: 我很累, 也是很忙。

Прочитайте диалоги и составьте свой диалог по образцу:

-你好! 你贵姓?

-我姓王。你姓什么?

-我姓李。

-你是大夫吗?

-不是, 我是老师。你是学生吗?

-是。这是你的朋友吗?

-不是。

-她是你姐姐吗?

-不, 她是我妹妹。我介绍一下儿。她叫王兰。

-你好! 我叫王兰。你家在哪儿?

-我家在上海。

-请进。

-谢谢。

-你去商店吗?

-我不去商店, 我去大学。

-你是美国人吗?

-不是, 我是中国人。

- 你去哪儿？
- 我去宿舍。
- 你在教室吗？
- 在。
- 你在 56 教室吗？
- 我在 56 教室。你呢？
- 我在 102 教室。

Переведите и выучите предложения:

1. Твоя сестра дома? Нет, она в магазине.
2. Очень приятно познакомиться. Мне тоже.
3. Ты в университете? Нет.
4. Ты идешь домой? Да.
5. Как зовут друга твоего брата?
6. Сегодня 26 марта 1998 года.
7. Завтра 3 апреля 2017 года.
8. Он идет в общежитие.
9. Ты идешь в магазин?
10. Ты в интернет-кафе? Да.
11. Позвольте представить. Это мой брат, его зовут Ван Лин.
12. Какой вы национальности? Я американец, он китаец.
13. Ты знаешь его? Да.
14. Он идет в супермаркет? Нет, он идет в общежитие.
15. Они идут домой.
16. Куда они идут? В общежитие.
17. Они идут в магазин? Да.
18. Они идут домой? Нет.
19. Посмотри, это учитель Ли?
20. Он сегодня отдыхает? Нет.
21. Он в супермаркете.
22. Учитель Чжан дома? Нет.
23. Где мама? Она в магазине.
24. Вы в аудитории? Да.
25. Она дома?
26. Я не дома, я в университете.
27. 138 аудитория, 191 аудитория, 214 аудитория, 105 аудитория.
28. Это магазин.
29. Это не его университет.
30. Это наше общежитие.
31. Я возвращаюсь в общежитие отдыхать.
32. Он работает в университете.
33. Мама работает в магазине.
34. Где работает папа?
35. Позвольте представить, это мой друг.
36. Представь мне свою сестру.
37. Я иду в магазин купить вещи.
38. Она не дома, она на рынке.
39. Врач Ли здесь? Да.
40. Кто она?
41. В субботу вечером я иду отдыхать в общежитие.
42. Вчера после обеда я ходил в магазин.
43. Сегодня до обеда он писал письмо.
44. День рождения моего друга 14 марта.
45. В воскресенье сестра смотрит телевизор.
46. Завтра я буду слушать музыку.
47. Ты покупаешь вещи? Да.
48. Брату учителя 45 лет.
49. Вечером во вторник они возвращаются в общежитие.
50. Что ты делаешь вечером? Иду домой.
51. Сегодня среда? Нет, сегодня не среда, вчера была среда.
53. Какого числа

твой день рождения? 54. Мы до обеда пойдем к нему, ладно? 55. Мы пойдем в магазин, ладно? 56. Вечером мы пойдем в общежитие, ладно? 57. Какое сегодня число? 58. Сегодня 25 марта. 59. Куда ты идешь? В магазин за вещами. 60. Когда у нее день рождения? 4 июля. 61. Что он делает вечером в субботу? Смотрит телевизор. 62. Ее младший брат в четверг в первую половину дня слушает музыку. 63. Его старшая сестра в воскресенье во вторую половину дня идет в бар. 64. В воскресенье они пойдут к другу слушать музыку. 65. Ему 2 месяца. 66. Что она делает вечером? 67. Во вторник мы будем сидеть в интернете. 68. Это не его телевизор, это ее телевизор. 69. Вчера я ходил в университет. 70. Какой сегодня день недели? Четверг.

Прочитайте диалоги и разыграйте их по ролям:

—张老师，您好！

—你好！

—您身体好吗？

—很好。你呢？

—也很好，谢谢您。

—再见。

—再见。

—你好！

—你好！

—你是俄罗斯人吗？

—不是，我是美国人。

—你是老师吗？

—不是，我是留学生。

—您贵姓？

—我姓王。

—你叫什么名字？

—我叫王兰。

-你叫什么名字?
-我叫大为。
-你是哪国人?
-我是美国人。你是中国人吗?
-不是,我是韩国人。

-你好!
-你好!你忙吗?
-我很忙。你呢?
-我也很忙。

-老师好!
-你们好!
-老师忙吗?
-很忙,你们呢?
-我不太忙。
-我也不太忙。

-你是哪国人?
-我是韩国人。
-你是留学生吗?
-是,我是留学生。

-你好!
-你好!我叫大为。你叫什么名字?
-我叫王兰。认识你,很高兴。
-认识你,我也很高兴。

-他叫什么名字?
-他叫大为。
-他是美国人吗?
-是,他是美国人。
-他是留学生吗?
-是,他是留学生。

-老师，您好！
-你好！你是留学生吗？
-是，我是留学生。
-你叫什么名字？
-我叫王兰。

-他是谁？
-他是老师。
-他是英国人吗？
-不是，他是美国人。

-晚上你做什么？
-晚上我写信。你呢？
-我听音乐。
-今天你做什么？
-我也听音乐。
-昨天你做什么？
-昨天我看电视。你呢？
-昨天晚上我也看电视。
-明天你看书吗？
-不看书。你呢？
-我也不看书。

-今天几月几号？
-今天 10 月 7 号。
-今天星期几？
-今天星期四。
-昨天星期六吗？
-不是星期六，是星期三。
-明天星期几？
-明天星期五。
-星期日你做什么？
-星期日我休息。
-你回家吗？
-我不回家，我去超市。
-你去超市买什么？

-我去买东西。

-你去买什么东西？

-我去买书，电视。

-你看电视吗？

-看。

-上午你做什么？

-上午我去商店买东西。

-下午呢？

-下午我回家。

-你的生日是几月几号？

-我的生日是四月二号。你妹妹的生日是几月几号？

-我妹妹的生日是六月八号。

-我十岁。你呢？

-我七岁。

-她六岁。

Прочитайте и переведите:

-今天几月几号？

-今天六月二号。

-昨天几月几号？

-昨天三月十号。

-明天几月几号？

-明天十月十二号。

-今天几月几号？

-今天二月十四号。

-昨天几月几号？

-昨天八月二十一号。

-明天几月几号？

-明天七月三十号。

-今天几月几号？

-今天一月五号。

-昨天几月几号？

-昨天四月十八号。

-明天几月几号?
-明天十一月十九号。
-今天几月几号?
-今天五月二十五号。
-昨天几月几号?
-昨天九月九号。
-明天几月几号?
-明天十二月六号。
-你的生日是几月几号?
-我的生日是三月七号。
-你妈妈的生日是几月几号?
-她的生日是六月八号。
-你爸爸的生日是几月几号?
-他的生日是十一月二号。
-你哥哥的生日是几月几号?
-他的生日是七月一号。
-你妹妹的生日是几月几号?
-她的生日是十二月六号。
-你弟弟的生日是几月几号?
-他的生日是八月三十号。
-你姐姐的生日是几月几号?
-她的生日是十月十号。
-你朋友的生日是几月几号?
-他的生日是一月三号。
-他的生日是几月几号?
-他的生日是四月二十号。
-她的生日是几月几号?
-她的生日是二月十八号。
-你的生日是几月几号?
-我的生日是九月七号。

Переведите и подчеркните части речи:

1. 明天我去商店。2. 妹妹不在大学。3. 明天哥哥听音乐。4. 明天他不看电视。5. 昨天弟弟写信。6. 他不去大学。7. 今天星期几? 8. 今天星期三。9. 你的生日是几月几号? 10. 我的生日是五月十号。11. 我今年十四岁。12. 昨天我去宿舍看朋友。13. 晚上你做什么? 我看书。14. 上午你去哪儿? 我去看爸爸, 妈妈。15. 下午你写信吗? 不写, 我看电视。16. 星期天妈妈去看你吗? 她去看我。17. 我不去买东西, 我回家。18. 今天几号? 19. 星期几? 20. 明天几号? 星期几?

Прочитайте и ответьте на вопросы:

1. 你朋友的生日是几月几号? 2. 你妈妈的生日是几月几号? 3. 你爸爸的生日是几月几号? 4. 你哥哥的生日是几月几号? 5. 你姐姐的生日是几月几号? 6. 你弟弟的生日是几月几号? 7. 你妹妹的生日是几月几号? 8. 你老师的生日是几月几号? 9. 晚上你做什么? 10. 晚上你妈妈做什么? 11. 晚上你爸爸做什么? 12. 晚上你哥哥做什么? 13. 晚上你妹妹做什么? 14. 晚上你弟弟做什么? 15. 晚上你姐姐做什么?

Прочитайте и переведите предложения:

1. 我介绍一下儿, 这是我哥哥。2. 你听一下儿。3. 我叫王林。认识你, 很高兴。4. 你去哪儿? 我去教室。5. 大卫是王兰的哥哥。6. 张老师在家吗? 在。7. 你去教室吗? 不。我回宿舍。8. 我是张老师的学生。9. 我去他家。10. 你去哪儿? 我去超市。11. 请进! 谢谢! 12. 你认识王林的妹妹吗? 不认识。13. 我看一下儿。14. 你去哪儿? 我去网吧。15. 我休息一下儿。16. 你去哪儿? 我去商店。17. 谁认识王林? 他认识王林。18. 他在北京工作。19. 这个商店好吗? 这个商店很好。20. 张老师是我爸爸。21. 你爸爸在家吗? 不在。22. 王老师去哪儿? 他去教室。23. 你妹妹在家吗? 不在。24. 你去商店吗? 我不去商店, 我回家。25. 大卫在宿舍吗? 不在, 他在 214 教室。26. 我不是学生, 是老师。27. 大卫是他哥哥。28. 玛丽是妈妈的朋友。29. 你们去哪儿? 我们去商店。30. 王兰在哪儿? 她在教室。31. 你妈妈在家吗? 在。32. 她在哪儿工作? 33. 你去商店吗? 去。34. 王兰, 他是谁? 35. 她是谁的老师? 她是我的老师。36. 你去哪儿? 我去宿舍。37. 他爸爸在北京大学工作。38. 玛丽在哪儿? 她在宿舍。39. 她是我姐姐的好朋友。

40. 你去哪儿？我去北京大学。41. 她是大学老师。42. 你爸爸，妈妈的家在哪儿？43. 他工作很忙，也很累。44. 他家在哪儿？他家在上海。45. 她爸爸，妈妈的家在北京。46. 他在大卫的宿舍吗？47. 你去超市吗？不去。48. 他是谁的好朋友？49. 你来一下儿。50. 她回北京看她爸爸，妈妈。51. 她在哪儿？52. 你去教室吗？不去。53. 他是谁？54. 我不认识那个美国留学生。55. 他在家休息。56. 我妈妈也是老师，她在大学工作。57. 你家在哪儿？我家在北京。58. 您是——59. 我妹妹在商店工作。60. 你去哪儿？我去朋友家。61. 我妹妹晚上看电视。62. 今天星期四吗？63. 我们上午去，好吗？好。64. 明天星期六。65. 晚上你做什么？我上网，你呢？66. 昨天下午我在网吧上网。67. 你的生日是几月几号？三月十七号。你呢？68. 2017年9月20号我在北京工作。69. 四号星期几？星期天。70. 你去她家吗？去，你呢？我也去。71. 晚上都去大卫的宿舍做什么？72. 昨天几号？73. 他在宿舍听音乐。74. 他不是北京人。75. 今天下午你们做什么？76. 晚上你做什么？我看书。77. 这个星期六几号？78. 今天是我朋友的生日。79. 我们晚上去酒吧，好吗？80. 我们三个人都是大卫的好朋友。81. 这个星期日几号？82. 我看电视。83. 明天是几月几号，星期几？84. 晚上你做什么？我写信。85. 这个星期五是我朋友的生日。86. 他今年二十岁。87. 下午我去他家看他。88. 这个星期日晚上你做什么？89. 今天不是星期天。90. 晚上你做什么？我听音乐。91. 你来我宿舍，好吗？92. 今天是谁的生日？93. 你去商店吗？不去，我工作很忙。94. 我今年二十五岁。95. 上午我去商店，下午我去看朋友。96. 晚上我写信。97. 明天是十一月三十号，星期日。98. 我们下午去他家，好吗？99. 四号是玛丽的生日。100. 你们三个人都是谁的朋友？101. 我们星期天听音乐，好吗？102. 明天去商店，好吗？103. 他昨天晚上在家看书。104. 他十二月星期六来我家。105. 我们明天去买东西，好吗？106. 明天上午他们去超市买东西。107. 今天不是星期四，昨天星期四。108. 今天几号？今天十月三十号。109. 昨天十一月二十三号，星期四。110. 你在哪儿工作？在大学。

<i>Фонетика:</i>	Носовые финали Инициали j, q, x и финаль ü
<i>Грамматика:</i>	Глагол 有 Прошедшее время Союз 和 Обозначение времени Частица 吧 Вопросительные слова 多少 и 几 Обозначение расстояния в китайском языке Выражение направления

ФОНЕТИКА

Носовые финали

В китайском языке существует группа финалей, которые оканчиваются на переднеязычный n, и группа финалей, которые оканчиваются на заднеязычный ng. Финали с конечным переднеязычным n: -an, -en, -ian, -in, -un (uen), -uan. Финали с конечным заднеязычным ng: -ing, iang, -ang, -eng, -ong, -iong, -uang, -ueng. В финали -ong звучание гласного близко к u, этот гласный надо произносить как u, перед заднеязычным носовым он сам собой будет звучать с оттенком o. В китайских слогах типа dian, mian после твердого согласного звучит хотя и краткий, но достаточно четкий звук i, за которым потом уже следует слогообразующий гласный «а». При этом вместо звука «а» слышится звук, похожий на гласный звук в русском слове «мел».

Инициали j, q, x и финаль ü

Гласный ü встречается только после пяти согласных – мягких j, q, x и твердых l и n. В сочетаниях ju, qu, xu надстрочные точки у буквы ü не пишутся. В сочетаниях lü и nü надстрочные точки пишутся обязательно, поскольку иначе невозможно различить слоги lü и lu, nü и nu.

УПРАЖНЕНИЯ В ЧТЕНИИ

Прочитайте скороговорки:

妞妞轰牛，牛拗妞妞拧牛。

Niūniū hōng niú, niú ǎo niūniū níng niú.

扁担长，板凳宽，

板凳没有扁担长，

扁担没有板凳宽。

扁担要绑在板凳上，

板凳偏不让

扁担绑在板凳上。

Biǎndan cháng, bǎndèng kuān,

bǎndèng méiyǒu biǎndan cháng,

biǎndan méiyǒu bǎndèng kuān,

biǎndan yào bǎng zài bǎndèng shàng,

bǎndèng piān bù ràng,

biǎndan bǎng zài bǎndèng shàng.

树上有梨，

地上有泥。

风刮梨，

粒落地，

梨滚泥，

泥沾梨。

Shù shàng yǒu lí,

dìshàng yǒu ní,

fēng guā lí,

lì luòdì,

lí gǔn ní,

ní zhān lí.

红口袋，绿口袋，有人怕，有人爱。

Hóng kǒu dài, lǜ kǒu dài, yǒu rén pà, yǒu rén ài.

四是四，十是十，十四是十四，四十是四十；
谁把十四说“十适”，就打他十四；
谁把四十说“适十”，就打他四十

Sì shì sì, shí shì shí, shí sì shì shí sì, sì shí shì sì shí;
shéi bǎ shí sì shuō “shí shì”, jiù dǎ tā shí sì;
shéi bǎ sì shí shuō “shì shí”, jiù dǎ tā sì shí.

村前有个颜圆眼
村后有个颜眼圆
不知颜圆眼的眼圆
还是颜眼圆的眼圆？

Cūn qián yǒu gè yán yuán yǎn,
cūn hòu yǒu gè yán yǎn yuán,
bùzhī yán yuán yǎn de yǎn yuán,
háishì yán yǎn yuán de yǎn yuán?

黑化肥发灰，
灰化肥发黑。
黑化肥发灰会挥发，
灰化肥挥发会发黑。

Hēi huàféi fā huī,
huī huàféi fā hēi,
hēi huàféi fā huī huì huīfā,
huī huàféi huīfā huì fā hēi.

Прочитайте и послушайте песню:

陈鸿宇 Chén Hóng Yǔ – 理想三旬 Lǐxiǎng sān xún

雨后有车驶来
yǔ hòu yǒu chē shǐ lái
驶过暮色苍白
shǐ guò mù sè cāng bái

旧铁皮往南开，恋人已不在
jiù tiěpí wǎng nánkāi, liànrén yǐ bu zài
收听浓烟下的
shōutīng nóng yān xià de
诗歌电台
shīgē diàntái
不动情的咳嗽，至少看起来
bù dòngqíng de késòu, zhìshǎo kàn qǐlái
归途也还可爱
guītú yě hái kě'ài
琴弦少了姿态
qín xián shǎole zītài
再不见那夜里，听歌的小孩
zài bu jiàn nà yèlǐ, tīng gē de xiǎohái
时光匆匆独白
shíguāng cōngcōng dúbái
将颠沛磨成卡带
jiāng diānpèi mó chéng kǎdài
已枯卷的情怀，踏碎成年代
yǐ kū juǎn de qíng huái, tà suì chéng niándài
就老去吧，孤独别醒来
jiù lǎo qù ba, gūdú bié xǐng lái
你渴望的离开
nǐ kěwàng de lí kāi
只是无处停摆
zhǐshì wúchù tíngbǎi
就歌唱吧，眼睛眯起来
jiù gēchàng ba, yǎnjīng mīqǐlái
而热泪的崩坏
ér rèlèi de bēnghuài
只是没抵达的存在
zhǐshì méi dǐdá de cúnzài

青春又醉倒在
qīngchūn yòu zuì dào zài
籍籍无名的怀
jíjí wúmíng de huái
靠嬉笑来虚度，聚散得慷慨
kào xīxiào lái xūdù, jùsàn dé kāngkǎi
辗转却去不到
zhǎnzhuǎn què qù bù dào
对的站台
duì de zhàntái
如果漂泊是成长，必经的路牌
rúguǒ piāobó shì chéngzhǎng, bìjīng de lùpái
你迷醒岁月中
nǐ míxǐng suìyuè zhōng
那贫瘠的未来
nà pínjí de wèilái
像遗憾季节里，未结果的爱
xiàng yíhàn jìjìe lí, wèi jiéguǒ de ài
弄脏了每一页诗
nòng zāng le měi yī yè shī
吻最疼痛的告白
wěn zuì téngtòng de gàobái
而风声吹到这儿，已不需要释怀
ér fēngshēng chuī dào zhèr, yǐ bù xūyào shìhuái

就老去吧，孤独别醒来
jiù lǎo qù ba, gūdú bié xǐnglái
你渴望的离开
nǐ kěwàng de líkāi
只是无处停摆
zhǐshì wúchù tíngbǎi

就歌唱吧，眼睛眯起来
jiù gē chàng ba, yǎnjīng mīqǐlái

而热泪的崩坏

ér rèlèi de bēnghuài

只是没抵达的存在

zhǐshì méi dǐdá de cúnzài

就甜蜜地忍耐

jiù tiánmì de rěnnài

繁星润湿窗台

fánxīng rùnshī chuāngtái

光影跳动着像在，困倦里说爱

guāngyǐng tiàodòngzhe xiàng zài, kùnjuàn lǐ shuō ài

再无谓的感慨

zài wúwèi de gǎnkǎi

以为明白

yǐwéi míngbái

梦倒塌的地方，今已爬满青苔

mèng dǎotā de dìfāng, jīn yǐ pá mǎn qīngtái

Слова

有	yǒu	иметь
口	kǒu	счетное слово (для членов семьи)
大学	dàxué	университет
和	hé	и, с
结婚	jiéhūn	жениться
了	le	частица прошедшего времени
没	méi	не
孩子	háizi	ребенок
学习	xuéxí	учиться
英语	yīngyǔ	английский язык
职员	zhíyuán	служащий
银行	yínháng	банк
爱人	àiren	муж, жена
汉语	hànyǔ	китайский язык

日语	rìyǔ	японский язык
韩语	hányǔ	корейский язык
电脑	diànnǎo	компьютер
上	shàng	начинать, идти
课	kè	урок
下	xià	заканчивать
护士	hùshi	медсестра
现在	xiànzài	сейчас
点	diǎn	час
分	fēn	минута
差	chà	без
刻	kè	четверть
吃饭	chīfan	есть
时候	shíhou	время, во время
半	bàn	половина
起床	qǐchuáng	подниматься
早上	zǎoshang	утро
吧	ba	побудительная частица
食堂	shítáng	столовая
打	dǎ	играть
保龄球	bǎolíngqiú	боулинг
电影	diànyǐng	фильм
睡觉	shuìjiào	спать
早饭	zǎofàn	завтрак
午饭	wǔfàn	обед
晚饭	wǎnfàn	ужин
花儿	huār	цветы
住	zhù	жить
多少	duōshǎo	сколько
房间	fángjiān	комната
欢迎	huānyíng	добро пожаловать
玩儿	wánr	играть, развлекаться

常常	chángcháng	часто
一起	yìqǐ	вместе
楼	lóu	дом
知道	zhīdào	знать
问	wèn	спрашивать
对	duì	да, верно
路	lù	дорога, улица
邮局	yóujú	почта
学校	xuéxiào	школа
邮票	yóupiào	марка
宾馆	bīnguǎn	гостиница
层	céng	этаж
北京	Běijīng	Пекин
饭店	fàndiàn	ресторан
旁边	pángbiān	рядом
公园	gōngyuán	парк
怎么	zěnmē	как
走	zǒu	идти
就	jiù	именно
请问	qǐngwèn	скажите, пожалуйста
往	wǎng	(идти) на, в
离	lí	от
这儿	zhèr	здесь
远	yuǎn	далеко, далекий
地方	dìfāng	место, район
坐	zuò	сидеть, садиться
汽车	qìchē	машина, автобус
劳驾	láojià	будьте добры
前边	qiánbian	перед
那儿	nàr	там
西边	xībian	запад
北边	běibian	север

东边	dōngbian	восток
南边	nánbian	юг
操场	cāochǎng	спортивная площадка
近	jìn	близко, близкий

ГРАММАТИКА

Глагол 有

Глагол 有 обозначает «иметь», для отрицания используется только частица 没.

Например:

我没有妹妹。 У меня нет младшей сестры.

他有一个哥哥。 У него есть старший брат.

Союз 和

Союз 和 является наиболее употребительным и соединяет только существительные.

Например:

我和你。 Я и ты.

妹妹和弟弟。 Младшая сестра и младший брат.

Прошедшее время

Для обозначения прошедшего времени к глаголу необходимо присоединить суффикс 了. Отрицание в прошедшем времени образуется с помощью 没 или 没有, в отрицательных предложениях суффикс 了 не ставится.

Например:

我去了商店。 Я ходил в магазин.

我买了一个手机。 Я купил сотовый телефон.

Обозначение времени

Для вопроса «который час» используется выражение: 现在几点?

При выражении времени используются следующие слова:

1. Слово 点 (час). Перед часами можно использовать время суток.

早上八点 – 8 часов утра

晚上八点 – 8 часов вечера

2. Слово 分 (минута).

七点十分 – 7 часов 10 минут

3. Слово 一刻 (четверть). Используется 1 и 3 четверти.

两点一刻 – 2 часа 15 минут

十点三刻 – 10 часов 45 минут

4. Слово 差 (без).

差一刻十一点 – без пятнадцати одиннадцать

5. Слово 半 (половина).

一点半 – час с половиной

Частица 吧

Частица 吧 используется для выражения просьбы или предложения, ставится в конце предложения.

Например:

我们去商店吧。 Пошли в магазин.

我们看电影吧。 Давай посмотрим фильм.

Вопросительные слова 多少 и 几

Чтобы задать вопрос про количество используются слова 多少 и 几.

几 часто применяется для числительных до 10, после 几 обязательно использовать счетное слово.

Например:

她有几个孩子? Сколько у нее детей?

你们大学有多少学生? Сколько в вашем университете студентов?

Обозначение расстояния в китайском языке

Расстояния в китайском языке обозначаются с помощью предлога 离. С предлогом 离 используются слова 远 (далеко) и 近 (близко).

Например:

商店离我家不远。Магазин недалеко от моего дома.

邮局离银行很远。Почта очень далеко от банка.

Выражение направления

Направление выражается словом 往 и часто используется со словом 走.

Например:

去商店怎么走? 往前走。Как пройти к магазину? Идите вперед.

УПРАЖНЕНИЯ

Переведите и выучите предложения:

1. Вечером я учу китайский в университете. 2. Папин друг работает учителем в институте. 3. В среду вечером у нас будет урок японского. 4. Это компьютер? Нет, это телевизор. 5. Жена моего старшего брата не медсестра, она работает врачом. 6. Вчера он не пришел. 7. Она не купила книгу. 8. Сестра не ходила в магазин. 9. Я ходил к другу. 10. Мой брат учил китайский. 11. Вечером я иду в магазин покупать телевизор и компьютер. 12. Я не женат, у меня нет детей. 13. Моя жена работает в банке служащим. 14. В среду вечером у нас будет урок японского. 15. Его дети учат в университете английский. 16. Я не купила корейскую книгу. 17. Сколько человек в твоей семье? В моей семье 7 человек. 18. Я не учу корейский, я учу китайский. 19. Я учу английский. 20. В этот четверг у нас будет урок корейского. 21. В следующий вторник они будут отдыхать дома. 22. В воскресенье они идут домой к другу слушать музыку. 23. Мы заканчиваем урок японского. 24. У тебя есть сотовый телефон? Да. 25. У нее есть компьютер? Нет. 26. Я люблю тебя. 27. Я люблю маму. 28. Где у вас идет урок китайского? 29. Купил, ходил, приходил, отдыхал, слушал, смотрел, учил, работал. 30. Не учил, не ходил, не навещал, не купил, не читал, не делал. 31. Мой друг учит английский в университете. 32. Куда вы ходили? Мы ходили в банк. 33. Его жена купила компьютер. 34. Друг ее мужа купил сотовый телефон. 35. У нас идет урок китайского в аудитории 214. 36. Кто есть в твоей семье? Я, папа, мама, старшая

сестра и два младших брата. 37. Вчера я не ходил к нему. 38. Они поженились в этом году в марте. 39. У нее двое детей. 40. Сколько человек в семье твоего младшего брата? 41. Кем работает друг твоего отца? 42. Где работает подруга твоей матери? 43. Что делает вечером твоя старшая сестра? 44. Какое было число в субботу? 45. Что ты идешь покупать в магазине? 46. В этот понедельник ты учишь китайский? 47. В какой день недели ты учишь английский? 48. Он женат? У них с женой есть дети? 49. Что ты делал в пятницу? 50. Что ты будешь делать в следующую среду?

Ответьте на вопросы:

1. 昨天星期几? 2. 明天几号? 3. 你明天有汉语课吗? 4. 你星期几有英语课? 5. 这个月是几月? 6. 一年有几个月? 7. 一个月有几个星期? 8. 一九九九年十一月五号是星期几? 9. 你的生日是几月几号? 10. 今天是星期几? 11. 今天是几月几号? 12. 昨天星期几? 13. 昨天是几月几号? 14. 明天你做什么? 15. 明天是几月几号? 16. 你忙吗? 17. 你去哪儿? 18. 你爸爸在吗? 19. 你在哪儿? 20. 你家在哪儿? 21. 你朋友在哪儿? 22. 你回家吗? 23. 你弟弟在哪儿? 24. 你老师的家在哪儿? 25. 你学习什么? 26. 你妹妹学习汉语吗? 27. 你哥哥学习日语吗? 28. 你姐姐学习韩语吗? 29. 你弟弟学习英语吗? 30. 星期天你们上课吗? 31. 我们星期几下课? 32. 这是电脑吗? 33. 她有爱人吗? 34. 他结婚了吗? 35. 他家有几口人? 36. 他有孩子吗? 37. 他们去大学吗? 38. 他去哪儿? 他买什么? 39. 你买了什么? 40. 你去了哪儿?

Прочитайте диалоги и составьте свой диалог по образцу:

—你家有几口人?

—我家有四口人：爸爸、妈妈、哥哥和我。

—你家有几口人?

—我家有五口人。

—你家有什么人?

—爸爸，妈妈，哥哥，妹妹和我。

—你家有什么人?

—爸爸，妈妈和一个姐姐。

—你姐姐结婚了吗?

—她没结婚。

-你家有几口人?

-我家有三口人: 爸爸, 妈妈和我。

-你有哥哥吗?

-没有。你家有什么人?

-我家有爸爸, 妈妈, 哥哥和我。

-张老师家有几口人?

-她家有四口人。

-她有孩子吗?

-有, 她有一个孩子。

-这是谁的书?

-这是我哥哥的书。

-这是他朋友的书。

-这是我们老师的书。

-你去哪儿?

-我去商店。你呢?

-回家。

-再见。

-再见。

-你去哪儿?

-我去上课。你呢?

-我也去上课。

-你认识他吗?

-我认识他。

Переведите и подчеркните части речи:

1. Что он делал в субботу? 2. В его семье 6 человек. 3. Она купила телевизор? 4. Куда они пошли? 5. Она ходила в магазин за вещами. 6. Чье это письмо? 7. Его старшей сестре 18 лет. 8. Это не твой сотовый телефон. 9. Моей младшей сестре 7 лет. 10. Она замужем? Нет. 11. Его жена пошла в супермаркет. 12. Он в следующем году едет работать в Америку. 13. В этом году он будет учить

китайский. 14. Они поженились в апреле. 15. Вечером они учат китайский в университете. 16. Он учит корейский. 17. Что он купил днем? 18. Твой муж придет? 19. В следующем году они едут в Китай. 20. В воскресенье они возвращаются домой. 21. Я просыпаюсь в 11 часов 30 минут. 22. Сегодня я лягу спать в 10 вечера. 23. Сейчас 5.30. 24. Без десяти восемь я приду к тебе домой. 25. В 6 с четвертью я буду обедать. 26. Когда ты придешь на рынок? 27. Давай утром посмотрим телевизор? 28. Ты идешь в столовую? 29. В воскресенье ты пойдешь играть в боулинг? 30. Я не смотрю фильм. 31. Я не завтракаю. 32. Когда ты встаешь? 33. Когда ты ложишься спать? 34. Когда ты ешь? 35. Ты ешь дома? 36. Куда ты идешь утром? 37. Во сколько ты смотришь фильмы? 38. Во сколько ты ходишь в магазин? 39. Сколько сейчас времени? 40. Когда он идет в столовую? 41. Сколько сейчас времени? 42. Сейчас 7.30. 43. Сейчас без пятнадцати восемь. 44. Сейчас четверть второго. 45. Я встаю в 7 часов 10 минут. 46. Я иду на занятия в 9 часов. 47. Когда ты идешь есть? 48. В час дня я иду домой обедать. 49. Сегодня будем ужинать в 7, хорошо? Ладно! 50. Во сколько ты завтра встаешь? 51. Давай пойдём на рынок купить вещи. 52. В 5 часов я иду в университет на урок. 53. Без десяти шесть я пойду в столовую есть. 54. В 4 с половиной часа я буду смотреть фильм. 55. Я завтракаю в 7 часов. 56. Сейчас два часа с четвертью. 57. Ты поел? 58. Утром в 9 часов пойдём играть в боулинг? 59. Слишком рано, я не пойду. 60. Когда ты пойдешь в магазин? До обеда. 61. Когда ты просыпаешься? 62. Когда ты ешь? Вечером. 63. Когда ты идешь в университет? В 8 часов утра. 64. Что ты ешь? 65. Ты ешь в столовой? 66. Ты смотришь фильмы? Нет. 67. Давай пойдём в магазин. 68. Давай поженимся. 69. Давай учить китайский. 70. Ты в магазине? 71. Ты в столовой? Нет. 72. Ты придешь в 10 часов? Да. 73. Я ел в 7.30. 74. Когда ты придешь ко мне? 75. Что ты делаешь в 11 часов до обеда? 76. Я иду в магазин в 10 утра. 77. В 9.15 вечера я ложусь спать. 78. В 3 часа я иду в цветочный магазин за цветами. 79. Утром я иду в столовую. 80. Во сколько ты ложишься спать? В 10 часов.

Вставьте подходящие слова в пропуски:

1. 现在__点? 五点二__分。 2. 你几点__大学? 3. 我上午八__半去大学。 4. 我上午差五__八点去__。 5. __三点一刻。 6. 三点__刻。 7. 三点__。 8. 差十分六__。 9. __一刻六点。 10. 早上七__二十__。 11. __几点? 12. 六点十__。 13. 我__六点半起床。 14. 我__晚饭。 15. 早上我__食堂。 16. 他__不打保龄球。 17. 你哥哥__保龄球吗? 18. 他弟弟吃__。 19. 他__食堂吃饭。 20. 他不__家。

Ответьте на вопросы:

1. 你什么时候吃早饭?
2. 你什么时候吃午饭?
3. 你什么时候吃晚饭?
4. 你什么时候睡觉?
5. 你什么时候起床?
6. 你什么时候去食堂?
7. 你什么时候打保龄球?
8. 你什么时候看电影?
9. 你什么时候来?
10. 你什么时候上网?
11. 你什么时候回家?
12. 你几点看电视?
13. 你几点看书?
14. 你几点听音乐?
15. 你几点看朋友?
16. 你几点去她家?
17. 你几点来我家?
18. 你几点上课?
19. 你几点下课?
20. 你去哪儿?

Прочитайте и разыграйте диалоги по ролям:

-老师,您好!

-你好,王兰。你去哪儿?

-我去商店。

-你去买东西吗?

-我去买东西。

-现在几点?

-四点半。

-再见。

-再见。

-大为在吗?

-他不在。你是他朋友吧?

-是,你是一

-我叫王兰,我是大为的妹妹。

-你七点十分去宿舍吗?

-去,你呢?

-我也去。

-你有几个姐姐?

-我有一个姐姐。

-你姐姐做什么工作?

-她在银行工作。她是职员。

-你姐姐有爱人吗?

-有。她爱人也在银行工作。

-你姐姐有孩子吗？

-有。她有两个孩子。

-你去你姐姐家吗？

-去。

-他是中国人吗？

-不是。他是韩国人。

-你认识他吗？

-认识。

-他叫什么名字？

-他叫大为。他也学习汉语。

-你去哪儿？

-我去花店买花儿。

-我们也去花店买花儿。

-这是谁的书？

-是我的书。

-大为在哪儿？

-他去看他妈妈。

-你认识王兰吗？

-我不认识王兰。

-我是大为的朋友，我叫王兰。大为在吗？

-他不在。

-谢谢。再见。

-我叫大为。你姓什么？

-我姓王，叫王兰。

-你是中国人吗？

-我是中国人,你呢？

-我是美国人。我学习汉语。

-我学习俄语。

-谁是你的汉语老师？

-我老师姓王。你的老师姓什么？

-她姓李。

-王老师，您好！

-王兰，你好！请进！

-这是什么？

-这是我爸爸的书。

-你什么时候来我的宿舍？

-差一刻两点来。

-现在几点？

-现在十二点十分。

-星期一我们去超市买东西，好吗？

-好，什么时候去？

-上午十点，好吗？

-明天去市场，好吗？

-好，什么时候去？

-早上八点半。

-太早了，九点半吧。你几点起床？

-我七点半起床，你呢？

-我也七点半起床。

-今天几号？

-今天四月九号。

-星期六你做什么？

-星期六我看电视。

-星期六是几号？

-星期六是八月一号。

-大为，你的生日是几月几号？

-我的生日七月二十三号。你的生日是几月几号？

-五月十一号。

-你的生日是几月几号?

-六月十九号。

-十一号是星期几?

-星期天。

-你去她家吗?

-我去，你呢?

-我也去。

-这是谁的孩子?

-这是我汉语老师的孩子。

-她叫什么名字?

-她叫王兰。她今年五岁。

-你哥哥结婚了吗?

-结婚了。

-他有孩子吗?

-他有一个孩子。

-他是谁?

-他是我哥哥。他 31 岁。

Прочитайте и переведите:

1. 大卫家有几口人? 2. 我家有两口人，妈妈和我。 3. 他们结婚了吗?
4. 我妈妈做老师的工作。 5. 他买了一个手机。 6. 你家有什么人? 7. 我爸爸没有去商店。 8. 你弟弟是学生吗? 是，他学习英语。 9. 你妈妈工作吗? 她不工作。 10. 你家有谁? 爸爸，妈妈，姐姐。 11. 我妹妹做护士的工作。 12. 他去大学做什么? 13. 我在宿舍听音乐。 14. 你哥哥结婚了吗? 结婚了。 15. 他爱人是护士。 16. 他们有孩子吗? 没有。 17. 他学习汉语。 18. 我没有去酒吧。
19. 我不学习日语。 20. 他去了美国。 21. 她在宿舍休息。 22. 你结婚了吗? 结婚了/ 没结婚。 23. 他昨天来了。 24. 你有英语书吗? 没有。 25. 我去了超市。我去超市了。 26. 他有手机吗? 没有。 27. 我回家休息。 28. 他学习什么?
29. 我在北京语言大学学习。 30. 今天有汉语课，明天没有课。 31. 下课了，我回宿舍休息。 32. 他没有日语书。 33. 我认识了张老师。 34. 他有几个孩

子？他有两个孩子。35. 玛丽家有五口人，爸爸，妈妈，哥哥，姐姐和她。36. 他哥哥是老师，在大学工作。37. 她姐姐没结婚，是大学生。38. 他在大学学习汉语。39. 他不学习汉语，他学习英语。40. 他去大学上课。41. 你哥哥做什么工作？他是大夫。42. 他有妹妹吗？没有。43. 你今天有课吗？44. 她去哪儿上课？45. 我姐姐是职员，在银行工作。46. 她有汉语书吗？有。47. 你妈妈做什么工作？48. 他们今年二月结婚了。49. 她有一个孩子。50. 他们在教室上韩语课。51. 你家有几口人？四口人，你家呢？52. 我爱人在商店买东西。53. 你姐姐工作吗？工作。54. 你买了手机吗？55. 你有电脑？有。56. 他们都来了。57. 他没有哥哥。58. 你去了哪儿？你去哪儿了？59. 他在教室上课。60. 我家有爸爸，妈妈和一个弟弟。61. 她在大学工作。62. 我妹妹学习韩语。63. 我妈妈没有买电脑。64. 我朋友在北京认识了李大夫。65. 今天我不去上课。66. 你有姐姐吗？有。67. 我去超市买了东西。68. 我没买书。69. 我在家看电视。70. 我姐姐做职员的工作。71. 现在几点？现在七点二十五分。72. 他早上七点起床。73. 我们六点去吧。74. 现在你去教室吗？不去，我去吃饭。75. 我在食堂吃饭。76. 我们什么时候去？早上七点。77. 昨天我没去花店。78. 你几点起床？六点半，你呢？79. 他明天上午在教室上课。80. 现在几点？现在十点一刻。81. 下午看电影吧。82. 我今天晚上十一点半睡觉。83. 你什么时候来教室？两点来。84. 明天上午九点去花店买花。85. 我早上七点起床。86. 你什么时候去上海？七月二十八号去。87. 我晚上七点吃晚饭。88. 我去听音乐。89. 明天我不去商店。90. 你在哪儿上网？在家上网。91. 我们去吃饭吧。92. 他现在在银行工作。93. 现在两点零五分，我去大卫宿舍看他。94. 早上七点一刻我吃早饭。95. 六点零五分，差一刻十二点，八点一刻，差十分两点。96. 我们去食堂吧。97. 我去睡觉。98. 你们几点吃午饭？十二点吃午饭。99. 你什么时候去食堂？差五分十一点。100. 我早上八点一刻吃早饭。101. 我们看电影吧。102. 我晚上七点半看电影。103. 我晚上差十分十二点睡觉。104. 你几点吃饭？你什么时候吃饭？105. 今天你去打保龄球吗？不，我不去打保龄球。106. 你在家做什么？我在家看电影。107. 我去打保龄球。108. 你什么时候去上海？明年一月去上海。109. 我们上课吧。110. 你什么时候看电影？晚上九点半。111. 现在几点？现在差五分两点。112. 你几点上课？八点。113. 我也六点半起床。114. 今天晚上八点一刻我看电视。115. 太早了，七点半吧。116. 明天去长城，好吗？

好。117. 你什么时候来我的宿舍? 四点来。118. 我们在食堂吃饭吧。119. 我去买花儿。120. 我们结婚吧。121. 现在几点? 现在差一刻三点。122. 我去看电影。123. 今天晚上八点二十分我看电影。124. 我们晚上差一刻七点吃晚饭。125. 你什么时候去教室? 差一刻八点去。126. 我们去北京吧。127. 我去买东西。128. 我妹妹早上七点一刻起床。129. 我哥哥晚上十二点睡觉。130. 休息一下儿吧。

Переведите и ответьте на вопросы:

1. Где ты живешь? 2. Где находится твой дом? 3. На каком этаже ты живешь? 4. В какой комнате ты живешь? 5. Где живет Мали? 6. Ты пойдешь к нему домой? 7. Когда ты пойдешь к нему? 8. Когда ты будешь есть? 9. Когда ты просыпаешься? 10. Когда ты ложишься спать? 11. Где живет подруга твоей мамы? 12. Это школа? 13. Какой это номер аудитории? 14. С кем ты идешь на почту? 15. Что вы на почте будете делать? 16. Ты знаешь, когда она придет? 17. Спроси маму, она знает дорогу? 18. Ты живешь в гостинице, верно? 19. Какое это здание? 20. Где он живет? 21. Чем ты обедаешь? 22. Что ты делаешь в субботу? 23. Когда у тебя день рождения? 24. Кем работают твои родители? 25. Сколько времени? 26. Какое сегодня число? 27. Какой сегодня день недели? 28. Что ты учишь? 29. Что ты покупаешь? 30. Где ты?

Прочитайте и составьте свои предложения по образцу:

1. 你住在哪儿? 我住在留学生宿舍。2. 你住在哪儿? 我住在 9 楼 308 号房间。3. 你住在哪儿? 我住在 5 楼 204 号房间。4. 你住在哪儿? 我住在上海。你住在哪儿? 我住在北京饭店。5. 欢迎你去玩儿。6. 欢迎你来我家玩儿。7. 欢迎你来北京工作。8. 欢迎你来我们大学学习。9. 他常去他朋友家。10. 他常去王老师家。11. 他常去那个邮局。12. 他常去宿舍。13. 他常去我们学校。14. 我们去商店吧。15. 我们去学校吧。16. 我们去宿舍吧。17. 我们去教室吧。18. 我们去邮局吧。19. 我们去银行吧。20. 我们早上 6 点去, 好吗? 太早了! 7 点半吧。

Прочитайте и выучите диалоги:

—你住在哪儿?

—我住在宾馆。

—你住在多少号房间?

-我住在八二六号。

-你住在哪儿？

-我住在宿舍。

-多少号房间？

-三一四号。

-你住在哪儿？

-我住在 2 号楼 232 房间。

-你住在哪儿？

-我住在 3 号楼，117 房间。

-你早上几点起床？

-我早上七点起床。

-你几点上课？

-我八点上课。

-你住在哪儿？

-我住在 372 号。你呢？你也住在留学生宿舍吗？

-对。

-请问，57 楼在哪儿？

-在 58 楼旁边。

-怎么走？

-你看，那个楼就是。

-请问，邮局在哪儿？

-在前边。

-怎么走？

-往前走。

-离这儿远不远？

-不太远。就在银行旁边。

-星期一你有汉语课吗？

-星期一我有汉语课。星期一我没有英语课。

-星期四你有韩语课吗？

-没有。星期六你有课吗？

-星期六我没有课。

-现在几点？

-现在五点半。

-现在几点？

-现在十二点。

Переведите и прочитайте предложения:

1. Я живу на улице Братьев Кашириных, 127. 2. Добро пожаловать в Шанхай работать. 3. В субботу вечером я иду с друзьями развлекаться. 4. Я редко учу китайский язык. 5. Мой брат учится в той школе. 6. Я не спрашивал учителя. 7. Мы живем в этой гостинице. 8. Он едет в Китай поведать друзей. 9. Друг моей сестры живет в этом доме на 5 этаже. 10. Я приветствую друзей у себя дома. 11. Сколько студентов в университете? 12. Сколько комнат в общежитии? 13. Сколько человек в гостинице? 14. Ее друг часто ходит с друзьями в бар. 15. Они часто ходят в интернет-кафе развлекаться. 16. Ты придешь к нему? 17. Ты учишь китайский? 18. Он в банке? 19. У нее есть дети? 20. Она работает медсестрой? 21. Добро пожаловать в нашу гостиницу отдохнуть. 22. Добро пожаловать в наш ресторан. 23. Мой дом находится на улице Сюэюань. 24. Я часто хожу с ней в бар. 25. Я редко хожу на почту. 26. На каком этаже он живет? На 2-м. 27. С кем он вместе живет? 28. Она живет на 7-м этаже. 29. Он не спрашивал меня. 30. Парк находится рядом с гостиницей. 31. Его школа рядом с почтой. 32. В каком номере живет его друг? 33. Я тоже живу в общежитии для иностранных студентов. 34. Они вместе слушают музыку. 35. Он часто ходит с женой играть в боулинг.

Ответьте на вопросы:

1. 你知道书店在哪儿吗? 2. 你知道市场在哪儿吗? 3. 你知道邮局在哪儿吗? 4. 你知道银行在哪儿吗? 5. 你知道大学在哪儿吗? 6. 你知道学校在哪儿吗? 7. 你住在哪儿? 8. 你家在哪儿? 9. 你住几号层? 10. 你住多少号房间? 11. 你知道大为家在哪儿吗? 12. 你认识路吗? 13. 我们一起去, 好吗? 14. 你问他, 他去吗? 15. 你常去邮局吗?

Переведите и укажите части речи:

1. 你有几个中国朋友? 2. 你住几号楼? 九号楼。 3. 这个楼有两层。
4. 你家在哪儿? 我家在学院路 25 号。 5. 欢迎你去玩儿。 6. 你们常常一起做

什么? 7. 我去问他。8. 他常去玛丽家。9. 你去她家吗? 对, 明天我去她家。
10. 他不常去食堂吃饭。11. 你不认识路, 我们一起去吧。12. 你住在哪儿?
我住在 5 楼 128 号房间。13. 我去他宿舍看他。14. 上课的时候问老师。
15. 星期六你们常常在哪儿打球? 16. 欢迎你来我家玩儿。17. 我家在学校旁
边。18. 我们住在一起。19. 王兰家在哪儿? 他家在北京大学旁边。20. 我去
教室上课。21. 他常去那个邮局。22. 他不在食堂吃饭。23. 你常写信吗?
24. 我去邮局买邮票。25. 你知道王老师住在哪儿吗? 26. 他住在宾馆 2 层
234 号房间。27. 星期天大卫来我家玩儿。28. 王林常去看电影。29. 那太好
了。30. 你的宿舍在哪儿? 31. 我们八点去上课。32. 他常去我家玩儿。33. 星
期日你常去哪儿? 34. 欢迎你来北京工作。35. 超市在大学旁边。36. 那个学
校有多少学生? 37. 他昨天没问我们。38. 他常去我们学校。39. 星期天晚上
我们一起听音乐。40. 你知道谁认识大卫吗? 41. 他住在学校的宿舍 1 楼 1 层
105 号房间。42. 晚上你常做什么? 43. 他们都不在银行工作。44. 张老师家
在哪儿? 我不知道。45. 你住在哪儿? 我住在北京饭店。46. 你们学校有多少
个老师? 47. 我们常常一起看电视, 听音乐。48. 这个楼有几层? 49. 你住在
哪儿? 住在留学生宿舍。50. 二号楼有多少个房间? 51. 邮局在公园旁边。
52. 你住在哪儿? 我住在上海。53. 我们学校有 87 个老师。54. 他的房间是
328 号。55. 我去食堂吃饭。56. 二号楼有 80 个房间。57. 他的房间是多少
号? 58. 他常去那个公园。59. 你住多少号房间? 308 号房间。60. 我去网
吧上网。61. 学校在邮局旁边。62. 你住在哪儿? 我住在 1 楼 322 号房间。
63. 我常常和朋友一起玩儿。64. 欢迎来北京。65. 我有两个中国朋友。66. 我
去公园玩儿。67. 我们不住在一起。68. 我工作的时候...; 你们来的时候...; 你
不在的时候...; 吃东西的时候...。69. 我们一起吃晚饭吧。70. 星期天我们一
起去看电影, 好吗? 71. 她不和我们住在一起。72. 欢迎你来语言大学学习。
73. 他常去留学生宿舍。74. 玛丽的姐姐不在邮局工作, 她在商店工作。
75. 商店在宾馆旁边。

Переведите и выучите предложения:

1. Рядом с моим домом почта. 2. На севере от магазина находится
спортивная площадка. 3. На востоке от банка рынок. 4. На юге от книжного
магазина цветочный магазин. 5. На западе от супермаркета интернет-кафе.
6. Недалеко от моего дома университет. 7. Институт далеко от того магазина.

8. Столовая близко отсюда. 9. Где находится дом 15? 10. Рядом с домом 16. 11. Где находится школа? 12. На западе от магазина. 13. Где находится бар? 14. Перед почтой. 15. Где находится почта? 16. На востоке от университета. 17. Спортивная площадка далеко отсюда? 18. Его дом далеко отсюда? 19. Университет далеко от банка? 20. То здание далеко от рынка? 21. Где можно работать? 22. Где можно учиться? 23. Где можно поужинать? 24. Спортивная площадка рядом с магазином? 25. Впереди почты есть университет? 26. Как пройти до школы? Идите на север. 27. Как пройти до общежития? Идите на юг. 28. Где ты покупаешь вещи? 29. Близко от моего дома есть почта. 30. Недалеко от моего дома есть школа. 31. На западе от школы есть магазин. 32. Как пройти до общежития? Идите вперед. 33. Далеко? Нет. 34. Вы поедете на автобусе? 35. Я поеду на машине. 36. Где 8 дом? 37. Рядом с 9 домом. 38. Почта далеко отсюда? 39. Ее дом далеко отсюда? 40. Где садиться на автобус? 41. Столовая далеко от общежития? 42. На севере от моего дома есть общежитие. 43. Банк далеко от моего дома. 44. На востоке от школы есть магазин. 45. Как пройти до супермаркета? Идите на запад. 46. Как пройти до парка? Идите вперед. 47. Далеко? Очень далеко. 48. Близко? Да. 49. Почта недалеко отсюда? 50. Ее дом близко отсюда? 51. Это и есть 8 здание. 52. Он и есть наш учитель китайского. 53. Я именно в том магазине купил телефон. 54. В каком районе находится Байхуо Далоу? В Ванфутин. 55. Как пройти до гостиницы? 56. Ты часто отправляешь электронные письма? Да. 57. Здесь рядом есть спортивная площадка. 58. Как пройти к столовой? 59. Как пройти на почту? Идите вперед. 60. Мой дом рядом с парком. 61. Рядом с моим домом есть цветочный магазин, книжный магазин и рынок. 62. Как пройти к школе? Идите на юг. 63. На севере от парка есть школа. 64. На юге от бара есть интернет-кафе. 65. Мы часто там сидим в интернете. 66. Сегодня мы вместе идем в парк играть. 67. В том здании на 1 этаже и есть супермаркет. 68. В том здании на 2 этаже и есть цветочный магазин. 69. Я часто хожу туда покупать вещи. 70. Как пройти к спортивной площадке? Идите на север.

Вставьте подходящие слова:

1. 邮局__那儿, 离这儿__远。 2. 那个商店离__不远。 3. 离这儿__有一个__市场。 4. 银行__这儿不太__。 5. 在这儿__一个书店。 6. __离这儿远吗? 7. 你__的家离这儿__吗? 8. 宾馆__这儿不远。 9. __这个楼离这儿__吗? 10. 我们学校离__不远。 11. __操场离这儿不远。 12. 商店离这儿__远。 13. 你__汽车__大学吗? 我坐__去大学。 14. 你家离__远吗? 我__离学校不远。 15. 商店离这儿__? 很远。 16. 在哪儿坐__? 17. 今天我和__一起去看电影。

18. __他们去商店。19.下午他们去__吃饭。20. 昨天上午__坐汽车去__。
21. 去邮局__走? 22. 六三二楼__哪儿? 23. 宾馆__这儿远不远? 24. 在哪儿__
汽车? 25. 你__不__美国?

Прочитайте и переведите:

1. 邮局离操场很近。2. 怎么走? 你看, 那个楼就是。3. 他早上七点半去不去大学? 4. 在哪儿休息? 5. 离这儿远不远? 不太远。6. 我家离公园很近。7. 请问, 百货大楼在什么地方? 在王府井。8. 离天安门远吗? 不远。9. 您怎么去? 我坐汽车去。10. 请问在哪儿坐汽车? 就在那儿。11. 那个商店离他家很近。12. 银行在哪儿? 在那个楼南边。13. 谁在你前边? 14. 他常去邮局做什么? 15. 邮局离这儿远不远? 16. 我家在超市东边。17. 北京饭店离这儿远不远? 18. 我弟弟就在那个学校学习。19. 在哪儿学习汉语? 20. 就在银行旁边。21. 去邮局怎么走? 往西走。22. 在哪儿发电子邮件? 23. 食堂在宿舍东边。24. 这个电脑很好, 你买不买? 25. 食堂离宿舍远不远? 26. 邮局在哪儿? 在留学生食堂西边。27. 你今天来不来? 28. 这个电影好不好? 29. 在哪儿工作? 30. 他是不是大夫? 31. 八楼离九楼不太远。32. 去操场怎么走? 往南走。33. 邮局很近, 往前走就是。34. 我们在宿舍休息一下儿吧。35. 谁在你旁边? 36. 六楼在哪儿? 在他的宿舍楼北边。37. 谁住在你旁边的房间? 38. 你知道邮局, 银行在哪儿吗? 39. 邮局离银行不远。40. 我常去那儿买邮票。41. 在哪儿买电脑? 42. 去书店怎么走? 往北走。43. 我常去那儿买书。44. 我家在公园西边。45. 这是不是你们的教室? 46. 休息的时候, 我常去那儿玩儿。47. 在哪儿吃饭? 48. 银行离酒吧很远。49. 请问, 八楼在哪儿? 在九楼旁边。50. 他爸爸在不在商店工作? 51. 你常发电子邮件? 常发。52. 请问, 邮局在哪儿? 在前边。53. 他妈妈下午五点半回不回家? 54. 中国银行就在我们学校旁边。55. 银行就在那个花店西边。56. 那个商店离他家近不近? 57. 谁在旁边的房间听音乐? 58. 在哪儿上网? 59. 二楼在哪儿? 在操场东边。60. 他家离北京语言大学远不远?

<i>Фонетика:</i>	Суффикс эрризации Третий низкий тон Сочетание двух третьих тонов
<i>Грамматика:</i>	Модальный глагол 要 Модальный глагол 想 Модальный глагол 可以 Модальное вспомогательное слово 了 Удвоение глагола

ФОНЕТИКА

Суффикс эрризации

Суффикс существительных -г в отличие от всех других суффиксов в китайском языке не составляет слога, он присоединяется к финали, в результате чего происходит так называемая эрризация слога. Эрризация конечного слога в слове является характерной чертой пекинского диалекта.

Третий низкий тон

Третий тон имеет свою полную форму только перед паузой. Если же за слогом третьего тона без паузы следует слог первого, второго, четвертого или нейтрального тона, мелодия слога третьего тона будет практически ровной, без повышения в конце, однако высота звучания останется при этом низкой.

Сочетание двух третьих тонов

Если два слога третьего тона следуют друг за другом без паузы, тон начального слога изменяется на второй. Таким образом, по тональному рисунку одинаковыми оказываются сочетания слогов с разными этимологическими тонами.

УПРАЖНЕНИЯ В ЧТЕНИИ

Сделайте упражнение на замены слов:

Nǐ zhù zài nǎr?

Wǒ zhù zài liúxuésihēng sùshè.

9 Lóu 308 hào fángjiān

5 Lóu 204 hào fángjiān

Shànghǎi

Běijīng fàndiàn

Huānyíng nǐ qù wánr.

Lái wǒ jiā wánr

Lái běijīng gōngzuò

Lái wǒmen dàxué xuéxí

Tā cháng qù tā péngyou jiā

Wáng lǎoshī jiā

Nàge yóujú

Sùshè

Wǒmen xuéxiào

Транскрибируйте предложения:

1. 介绍一下儿。2. 你家有什么人？3. 我不去超市，我去银行。4. 张老师在家吗？在。5. 你贵姓？我姓李。6. 看一下儿。7. 他做职员的工作。8. 请进。谢谢。9. 你今天晚上去酒吧吗？10. 听一下儿。11. 星期天妈妈去看你吗？12. 哥哥听音乐，他不看电视。13. 今天星期几？今天星期三。14. 你是美国人吗？不是，我是中国人。15. 他星期二上午上网。16. 休息一下儿。17. 我不去买东西，我回家。18. 我在大学学习汉语。19. 你妹妹结婚了吗？她没结婚。20. 下午你去哪儿？我去上韩语课。21. 这是手机吗？22. 晚上你做什么？我写信。23. 我去北京大学。24. 你爸爸工作吗？25. 你的生日是几月几号？我的生日是五月十号。26. 下午你爱人学习英语吗？27. 那是我的电脑。28. 她做护士的工作。29. 你家有几口人？30. 你身体好吗？很好。

Разбейте слова по слогам:

gāoxìng; liúxuéshēng; Éluósīrén; Zhōngguó; chāoshì; jièshào

Прочитайте и послушайте песню:

朴树 Pǔ Shù – 平凡之路 Píngfán zhī lù

徘徊著的 在路上的 你要走吗 Via Via

páihuáizhe de zài lùshàng de nǐ yào zǒu ma Via Via

易碎的 骄傲著 那也曾是我的模样

yì suì de jiāo'ào zhe nà yě céng shì wǒ de múyàng

沸腾著的 不安著的 你要去哪 Via Via

fèiténgzhe de bù'ānzhe de nǐ yào qù nǎ Via Via

谜一样的 沉著的 故事你真的 在听吗

mí yīyàng de chénzhe de gùshì nǐ zhēn de zài tīng ma

我曾经跨过山和大海 也穿过人山人海

wǒ céngjīng kuàguò shān hé dàhǎi yě chuānguò rénshānrénhǎi

我曾经拥有着的一切 转眼都飘散如烟

wǒ céngjīng yǒngyǒuzhe de yīqiè zhuǎnyǎn dōu piāosàn rú yān

我曾经失落失望 失掉所有方向

wǒ céngjīng shīluò shīwàng shīdiào suǒyǒu fāngxiàng

直到看见平凡 才是唯一的答案

zhí dào kànjiàn píngfán cái shì wéiyī de dá'àn

当你仍然 还在幻想 你的明天 Via Via

dāng nǐ réngrán hái zài huànxiǎng nǐ de míngtiān Via Via

她会好吗 还是更烂 对我而言 是另一天

tā huì hǎo ma háishì gèng làn duì wǒ ér yán shì lìng yītiān

我曾经毁了我的一切 只想永远地离开

wǒ céngjīng huǐle wǒ de yīqiè zhǐ xiǎng yǒngyuǎn de líkāi

我曾经堕入无边黑暗 想挣扎无法自拔

wǒ céngjīng duòrù wúbiān hēi'àn xiǎng zhēngzhá wúfǎzìbá

我曾经像你像他 像那野草野花

wǒ céngjīng xiàng nǐ xiàng tā xiàng nà yěcǎo yěhuā

绝望着 也渴望着 也哭也笑平凡著
juéwàngzhe yě kěwàngzhe yě kū yě xiào píngfánzhe

向前走 就这么走 就算被给过什么
xiàng qián zǒu jiù zhème zǒu jiùsuàn bèi gěi guò shènmè
向前走 就这么走 就算被夺走什么
xiàng qián zǒu jiù zhème zǒu jiùsuàn bèi duó zǒu shénmè
向前走 就这么走 就算会错过什么
xiàng qián zǒu jiù zhème zǒu jiùsuàn huì cuòguò shènmè
向前走 就这么走 就算会
xiàng qián zǒu jiù zhème zǒu jiùsuàn huì

我曾经跨过山和大海 也穿过人山人海
wǒ céngjīng kuàguò shān hé dàhǎi yě chuānguò rénshānrénhǎi
我曾经拥有着的一切 转眼都飘散如烟
wǒ céngjīng yǒngyǒuzhe de yīqiè zhuǎnyǎn dōu piāosàn rú yān
我曾经失落失望 失掉所有方向
wǒ céngjīng shīluò shīwàng shīdiào suǒyǒu fāngxiàng
直到看见平凡 才是唯一的答案
zhídào kànjiàn píngfán cái shì wéiyī de dá'àn

我曾经毁了我的一切 只想永远地离开
wǒ céngjīng huǐle wǒ de yīqiè zhǐ xiǎng yǒngyuǎn de líkāi
我曾经堕入无边黑暗 想挣扎无法自拔
wǒ céngjīng duòrù wúbiān hēi'àn xiǎng zhēngzhá wúfǎ zìbá
我曾经像你像他 像那野草野花
wǒ céngjīng xiàng nǐ xiàng tā xiàng nà yěcǎo yěhuā
绝望着 也渴望着 也哭也笑平凡著
juéwàngzhe yě kěwàngzhe yě kū yě xiào píngfánzhe

我曾经跨过山和大海 也穿过人山人海
wǒ céngjīng kuàguò shān hé dàhǎi yě chuānguò rénshānrénhǎi
我曾经问遍整个世界 从来没得到答案
wǒ céngjīng wèn biàn zhěnggè shìjiè cónglái méi dédào dá'àn

我不过像你像他 像那野草野花

wǒ buguò xiàng nǐ xiàng tā xiàng nà yěcǎo yěhuā

冥冥中 这是我 唯一要走的路啊

míngmíng zhōng zhè shì wǒ wéiyī yào zǒu de lù a

时间无言 如此这般 明天已在 Via Via

shíjiān wúyán rúcǐ zhè bān míngtiān yǐ zài Via Via

风吹过的 路依然远 你的故事讲到了哪

fēng chuīguò de lù yīrán yuǎn nǐ de gùshì jiǎng dào le nǎ

Слова

要	yào	хотеть, нуждаться
苹果	píngguǒ	яблоко
钱	qián	деньги
斤	jīn	полкило
块 (元)	kuài (yuán)	юань
毛 (角)	máo (jiǎo)	мао
还	hái	еще
别的	biéde	другой
桔子	júzi	мандарин
尝	cháng	пробовать
售货员	shòuhuòyuán	продавец
种	zhǒng	сорт, вид
便宜	piányi	дешевый
分	fēn	фэнь
喝	hē	пить
可乐	kěle	кола
录音	lùyīn	звукозапись
多	duō	много
瓶	píng	бутылка
天	tiān	день, погода
冷	lěng	холодный
想	xiǎng	хотеть

件	jiàn	счетное слово (для одежды)
毛衣	máoyī	свитер
怎么样	zěnmeyàng	как
小姐	xiǎojiě	девушка (обращение)
可以	kěyǐ	можно
试	shì	примерять
大	dà	большой
小	xiǎo	маленький
极了	jíle	чрезвычайно
短	duǎn	короткий
再	zài	снова
饮料	yǐnliào	напиток
练习	liànxí	тренироваться
穿	chuān	надевать
衣服	yīfu	одежда
杯	bēi	стакан
长	cháng	длинный
生词	shēngcí	новые слова
少	shǎo	мало
车	chē	машина
到	dào	до
张	zhāng	счетное слово (для плоских предметов)
票	piào	билет
站	zhàn	остановка
上	shàng	садиться
换	huàn	менять
会	huì	уметь
说	shuō	говорить
一点儿	yīdiǎnr	немного
售票员	shòupiàoyuán	кондуктор
给	gěi	давать
找	zhǎo	искать, сдавать сдачу

懂	dǒng	понимать
哪	nǎ	какой
国	guó	страна
下	xià	выходить
本子	běnzǐ	тетрадь
本	běn	счетное слово (для тетрадей, книг)
日本	Rìběn	Япония
法国	Fǎguó	Франция
英国	Yīngguó	Англия
中国	Zhōngguó	Китай
韩国	Hánguó	Корея

ГРАММАТИКА

Модальный глагол 要

Модальный глагол 要 выражает желание или необходимость совершить действие (акцент на решимости это сделать).

Например:

您想买什么? Что вы будете покупать?

我要买一本书。Я хочу купить книгу.

Модальный глагол 想

Модальный глагол 想 также выражает желание или необходимость совершить действие (акцент на намерении, желании это сделать).

Например:

你想喝什么饮料? Какой напиток ты хочешь?

我想喝茶。Я хочу чай.

Модальный глагол 可以

Модальный глагол 可以 выражает возможность, а также употребляется при вопросе о разрешении на какое-либо действие.

Например:

我可以试试吗？ можно примерить？

我可以去玩儿吗？ можно мне пойти поиграть？

Модальное вспомогательное слово 了

Модальное вспомогательное слово 了 может обозначать изменение ситуации, ставится после глагола или в конце предложения.

Например:

这个月我不忙了。 В этом месяце я не занят (раньше был занят).

现在他有工作了。 Сейчас у него есть работа (раньше не было).

Удвоение глагола

В китайском языке некоторые глаголы могут удваиваться. Удвоенные глаголы обозначают краткость.

Например:

看看 – взглянуть

休息休息 – отдохнуть

УПРАЖНЕНИЯ

Ответьте на вопросы:

1. 你要什么？ 2. 你常去商店吗？ 3. 苹果多少钱一斤？ 4. 在哪儿买苹果？ 5. 你还要什么？ 6. 你要几个桔子？ 7. 这本书多少钱？ 8. 这个商店好吗？ 9. 这是什么？ 10. 在哪儿买东西？ 11. 有英语书吗？ 12. 橘子多少钱一斤？ 13. 苹果五块钱一斤吗？ 14. 那种苹果多少钱一斤？ 15. 那个多少钱？ 16. 这个多少钱？ 17. 这种多少钱？ 18. 那种橘子多少钱？ 19. 你还要别的吗？ 20. 这种苹果多少钱一斤？

Прочитайте и выучите диалоги:

–苹果多少钱一斤？

–苹果两块钱一斤。

–太贵了，桔子多少钱一斤？

–您要什么？

–苹果多少钱一斤？

-一块八毛钱一斤。
-太贵了。
-请问橘子多少钱一斤?
-六元一斤。

-你要喝什么?
-我要喝可乐。
-几瓶?
-一瓶。

-你好, 请进!
-你好。
-请坐。喝什么?
-有没有雪碧?
-有。

-今天是星期六, 我要买很多东西。
-你要买什么?
-我要买六个橘子和一斤苹果。
-你还要什么?
-我还要一瓶可乐。

-苹果多少钱一斤?
-苹果两块四毛九一斤。
-你买多少?
-我要一斤半, 多少钱?
-三块七毛四。

Переведите и составьте свои предложения по образцу:

1. Сколько ты съел яблок? 2. Сколько стоит один цзин яблок? 2 юаня за цзин.
3. Он работает продавцом в магазине. 4. Я ем яблоки. 5. Сколько стоит один цзин мандарин? 6. Один цзин яблок стоит 3 юаня. 7. Сколько это стоит? Я не знаю, спроси продавца. 8. Где ты хочешь жить? В Англии. 9. Что ты хочешь выпить? Колу.
10. Что ты хочешь съесть? Мандарины. 11. Куда ты хочешь поехать? В Китай.
12. Я попробую эти мандарины? 13. Яблоки стоят 1 юань. 14. Мандарины стоят 2 юаня. 15. Вы хотите что-нибудь еще? 16. Нет, не надо. 17. Это мандарины?
18. Где продавец? 19. Этот сорт дорогой, тот дешевый. 20. Что ты хочешь выпить?

Спрайт. 21. У тебя есть кола? 22. Сколько ты будешь покупать? 23. 2 бутылки. 24. Послушай эту запись. 25. Попробуй это яблоко. 26. Сколько стоит спрайт? 27. Сколько стоит кола? 28. Кола стоит 3 юаня за 1 бутылку. 29. Что ты будешь покупать? Бутылку колы. 30. Продавец здесь? Да. 31. Это дорогой сорт? 32. Что ты хочешь послушать? Звукозапись. 33. Этот сорт яблок дешевый? Верно. 34. Попробуйте. 35. У тебя есть деньги? Нет. 36. Сколько цзинов ты будешь покупать? 37. Я хочу пойти в другое место. 38. Я хочу учить другой язык. 39. Есть много видов. 40. Еще поем; еще приду; еще послушаю. 41. Попробуй, этот сорт мандарин очень хороший. 42. Какой сорт ты хочешь? 43. Что будете покупать? 44. Сколько стоит этот сорт? 2 юаня. 45. Цветы очень дешевые. 46. Что-нибудь еще? Не надо. 47. В это воскресенье пошли развлекаться в парк! 48. В этом месяце я занят. 49. У меня кончились деньги. 50. У меня появился китайский друг. 51. У меня появилась работа. 52. В 7 часов вечера я ужинаю. 53. Я хочу две бутылки колы, больше ничего не надо. 54. Я хочу купить два яблока. 55. Когда ты будешь слушать звукозапись? 56. Недалеко от моего дома есть магазин, я там покупаю яблоки. 57. Недалеко от моего дома есть рынок, я часто там покупаю мандарины. 58. Я работаю именно в этом супермаркете. 59. Я редко ем яблоки. 60. Я хочу попробовать мандарины. 61. Этот сорт плохой. 62. Я хочу купить два цзина яблок. 63. Что ты ешь? Я ем мандарины. 64. Сколько она купила яблок? 65. Когда они пойдут на рынок покупать мандарины? Завтра после обеда в 6 часов.

Прочитайте и переведите:

1.您要什么?我要苹果。2.便宜吗?很便宜。3.我要买汉语书,不知道去哪儿买。4.他明天不来上课了。5.我不买汉语书,我买汉语书。6.太贵了!不要了。7.您要买什么?我要买橘子。8.我们去公园玩儿玩儿吧。9.我常一个人去买书。10.我要上网。11.那种好不好?12.您尝尝。13.我要四个。14.这是一斤半,三块七毛五分。15.还买别的吗?不要了。16.看看现在几点。17.您喝什么?我喝可乐。18.那个花店的花儿多吗?不太多。19.太累了,休息休息。20.他一个人住。21.我要看电视。22.明天下午我去看看。23.您要几斤?两斤。24.那种便宜。25.我要发电子邮件。26.我常去百货大楼买东西。27.那儿的的东西很多,也很便宜。28.你要喝什么?29.有可乐吗?有。要两瓶吧。30.这个月我不忙了。31.今天晚上听听音乐,好吗?32.十点了,我们不去了。33.您看什么?我看汉语书。34.6.54元,8.20元,42.52元,1.32元,2.30元,10.05元,57.04元。35.你介绍介绍王老师,好吗?36.他今年六十岁了。37.您学习什么?我学习汉语。38.早

上听听录音，好吗？39. 现在我有工作了。40. 我要喝可乐。41. 我姐姐不去商店了。42. 您要哪种苹果？43. 这是两斤半，还买别的吗？44. 那种呢？一块三。45. 我要吃苹果。46. 这种橘子很好，您尝尝。47. 上午我们打球，下午还打吗？48. 明天你们去天安门，还去别的地方吗？49. 你要几瓶可乐？一瓶。50. 这种橘子多少钱一斤？51. 您听什么？我听录音。52. 你吃吃，你看看，你听听，你问问。53. 花店在哪儿？就在学校旁边。54. 苹果多少钱一斤？两块五毛。55. 你问问大卫，明天他去不去长城。56. 那个书店的书很多。57. 还要别的吗？不要了。58. 昨天不忙，今天忙了。59. 我在书店认识了一个人，他就在书店工作。60. 我要喝可乐。橘子多少钱一斤？两块八。

Переведите и разбейте предложения на части речи:

1. Похолодало? Да. 2. Пойдем в субботу, ладно? 3. В воскресенье в магазине много народа? Да. 4. Можно посмотреть этот свитер? 5. Можно померить? 6. Этот свитер маленький? 7. Хотите примерить? 8. Вы будете покупать? 9. Как погода? 10. Я хочу купить два свитера. 11. Пойдем в среду, в субботу слишком много народа. 12. Этот свитер слишком большой. 13. Я чрезвычайно устал. 14. Он чрезвычайно занят. 15. Чрезвычайно рано. 16. Чрезвычайно поздно. 17. Сегодня чрезвычайно холодно. 18. Чрезвычайно много. 19. Чрезвычайно маленький. 20. Я чрезвычайно устал, я хочу отдохнуть. 21. Как тебе этот свитер? 22. Как тебе этот сорт яблок? 23. 16 апреля было холодно. 24. В пятницу не пойдем, пойдем в четверг. 25. В воскресенье в магазине много народа. 26. Я хочу посмотреть этот свитер. 27. Я не буду мерить этот свитер. 28. Я хочу выпить колы. 29. Этот напиток хороший. 30. Погода плохая. 31. В следующем году я снова буду учить китайский. 32. Завтра я снова приду к тебе в гости. 33. Как зовут ту девушку? Я не знаю ее. 34. Сегодня слишком холодно, я не пойду. 35. Сколько стоит этот свитер? 36. Этот свитер очень красивый. 37. Я хочу примерить тот большой свитер. 38. Можно войти? Входите. 39. Я скучаю по моей старшей сестре. 40. Ты знаешь того человека? 41. Этот сорт яблок подешевле. 42. Тот сорт мандарин подороже. 43. Я не хочу учить новые слова. 44. Какой напиток ты хочешь выпить? Колу. 45. Какую одежду ты наденешь? Свитер.

Прочитайте диалоги и составьте свой диалог по образцу:

—今天冷吗？

—不太冷，昨天很冷。

—你要一杯可乐吗？

—要！

-天冷了吗?
-很冷。
-你想买什么?
-我想买一件衣服, 你呢?
-我想买两件毛衣。
-这件毛衣怎么样?
-好极了。
-小姐, 可以试试吗?
-可以。
-这件毛衣不大也不小, 我买。

-天冷了, 我要去买一件毛衣。
-我和你一起去。我也想买一件毛衣。
-这件毛衣多少钱?
-五十块。
-我可以看看?
-可以。
-我可以试试吗?
-可以。
-请问, 那件毛衣多少钱?
-九十九块。
-太贵了。有没有便宜一点儿?
-有, 你看看这件。

-你去哪儿?
-我去买东西。
-你去哪儿买东西?
-我去商店买东西。

Прочитайте и переведите:

1. 星期天人很多。2. 我想买件毛衣。3. 我家有两口人。4. 我们什么时候去? 5. 我想学习汉语。6. 那几种怎么样? 7. 今天的工作很多, 我累极了。8. 小姐, 我看看那件毛衣。好。9. 我想回家。10. 您试一下儿吧。11. 这是大为的毛衣。12. 星期日你想不想去玩儿? 我想去。13. 我再试一下儿。14. 这件不大也不小。15. 我就买这件。16. 累极了, 高兴极了, 好极了。17. 我也

要买东西。18. 您试试那件。19. 这课有十七个生词。20. 我想喝饮料。21. 我尝尝那种橘子。22. 这件衣服不长也不短。23. 你要几斤橘子？24. 那明天下午去吧。25. 那个电影不太好，我不想看。26. 请你介绍介绍北京吧。27. 我可以试试吗？28. 我不想买东西。29. 这是六斤苹果。30. 你要喝饮料吗？我现在不想喝。31. 你想不想去长城？32. 这件太短了。33. 我要买三斤橘子。34. 这课生词不多也不少。35. 我要买两件衣服。36. 可以去那儿。37. 那个银行有二十五个职员。38. 我想发短信。39. 这种太贵了，那种便宜，我买那种。40. 我很忙，今天累极了，想休息休息。41. 你要吃苹果吗？我不想吃苹果。42. 我想看电影。43. 天冷了。44. 她穿太小，我穿太大。45. 你试试怎么样？46. 那个商店的东西不贵也不便宜。47. 我穿穿那件衣服。48. 买的时候有几种？49. 星期天去，怎么样？50. 今天不上课，我们可以去公园。51. 明天星期天，我想在宿舍上网。52. 今天你穿什么衣服？53. 上课的时候可不可以发短信？不可以。54. 现在他不在，下午再去问吧。55. 我的钱买电脑不多也不少。54. 这儿天冷了。55. 我的衣服很少。56. 昨天去买了一件衣服。57. 她的名字怎么写？58. 我想买一瓶可乐。59. 我想去上海。60. 你想去哪儿？我想去美国。

Вставьте подходящие слова:

1. 明天我__去北京。2. 离这儿__站远吗？3. 书店__市场很近。4. 宾馆离__很远。5. 我今年二十__了。6. 他四十__了。7. 这件衣服__钱？8. 这__衣服 20 元钱。9. 这个__钱？两块钱。10. __学校有很多留学生。11. 这__书贵一点儿。12. 他__是美国人，是英国人。13. 我__中国学习。14. 我没__电视。15. 我__中国学习汉语。16. 我__很多朋友。17. 请问__天安门在哪儿下车？18. 请问__天安门还有几站？19. 请问去北京饭店__换车吗？20. 请问到天安门__几路车？21. 一张票，__天安门。23. 我会说__汉语。24. 去宾馆__走？25. __商店怎么走？26. 去大学__走？27. 去学校怎么__？28. 坐 3 路__。29. 坐 78__车。30. 换 19__车。31. 往__走，__东走，往西__，往__走。32. 去__怎么走？33. 你是__国人？34. 我是__国人。35. 你会__英语吗？36. 你__说日语吗？37. 我__了。38. 我__中国人。39. __一点儿。40. 这是__？这是一个苹果。41. 不__了，谢谢。42. 今天很__。43. 现在几__？44. 8 点 10__。45. 差 5__4 点。46. 你__时候上课？47. 我__和朋友去玩儿。48. 我们常常__上课。49. 今天晚上十__我吃饭。50. 昨天__我休息。51. 星期六__我去商店。52. 我家__学校旁边。53. __在网吧西边。54. __走？往前走。

55. 那个__就是八楼。56. 这__是他！57. 那__孩子就是我妹妹。58. 我__要吃那种苹果。59. 休息__。60. __休息。

Прочитайте и подчеркните части речи:

1. Какая это остановка? 2. Нужно пересаживаться? 3. Мы доедем до улицы Сюэюань? 4. Сколько стоит билет? 5. Сдайте сдачу. 6. Садитесь в машину. 7. Выходите из машины. 8. Я хочу поменять деньги. 9. Ты умеешь говорить по-китайски? Да. 10. Кондуктор дал мне билет. 11. Это моя тетрадь. 12. Куда едет этот автобус? 13. Сколько ты купил билетов? 14. Чтобы доехать до банка надо пересаживаться? 15. Ты умеешь говорить по-английски? Нет. 16. На какой автобус надо пересесть? 17. 147 автобус едет до школы? 18. Сколько остановок до почты? 19. Где садиться на автобус? 20. Билет стоит 3 юаня. 21. Вам надо пересесть на 19 автобус. 22. Я умею говорить по-японски и по-корейски. 23. Ваша сдача 7 мао. 24. Я понял. 25. Где нужно садиться, чтобы доехать до банка? 26. Остановка впереди. 27. Сколько остановок до банка? 28. Эта карта очень маленькая. 29. Ты дал ему карту? 30. Где ты садишься на автобус? 31. Я не покупал этот билет. 32. Я ищу учителя Ли. 33. Кто это? 34. Какой ты купил билет? 35. Я сажусь на той остановке.

Прочитайте и составьте свои предложения:

1. 买两杯可乐。2. 上车吧。3. 给他五本书。4. 多少钱一张？两块。5. 他会说一点儿汉语，我不会。6. 找你一块。7. 我今年 19 岁了。8. 你们会说汉语吗？会说一点儿。9. 谢谢！不谢。10. 你是哪国人？我是法国人。11. 给你两杯饮料。12. 请下车吧。13. 我就去坐 375 路汽车。14. 在哪儿换车？15. 换 726 路。16. 买两张票。17. 我说汉语，你懂吗？懂。18. 请问，这路车到天安门吗？到。19. 买两张地图。20. 明天我想去看他。21. 他不会做中国饭。22. 375 路车站就在前边。23. 给我三个本子。24. 天安门到了。25. 给你六个橘子。26. 他是哪国人？他是日本人。27. 请问，到天安门还有几站？三站。28. 我给你一本书。29. 给你十块。30. 买两个苹果。31. 他会来吗？现在九点半了，他不会来了。32. 大卫在北京大学学习汉语。33. 一张票四块钱。34. 他找我八毛钱。35. 给你五块钱。36. 我买两张电影票。37. 我在天安门坐汽车。38. 我认识一个中国朋友。39. 找你六块。40. 我问小李去北京大学怎么走。41. 一张票多少钱？42. 坐 375 路汽车可以到。43. 我买一张票。44. 他说，北京大学离这儿很近。45. 汽车来了，我问售票员，去不去北京大学。46. 售票员说去，我很高兴，就上车了。47. 去哪儿？去北京大学。要换车吗？要。48. 买两张八毛的邮票。49. 他是日本留学生。50. 你会做饭吗？我会做。

<i>Фонетика:</i>	Апостроф Модуляция отрицательной частицы «不» Модуляция числа один «一»
<i>Грамматика:</i>	Последовательно-связанное предложение Обозначение приблизительного числа Дополнительный член результата Предлог 给 Вспомогательное слово 过 Выражение 还没有...呢

ФОНЕТИКА

Апостроф

Апостроф используется в транскрипции для слогораздела в тех случаях, если после обычного слога следует слог с нулевой инициальнойю.

Например: 平安夜 píng'ānyè – сочельник)

Модуляция отрицательной частицы «不»

Отрицание 不 произносится четвертым тоном. Однако если после 不 следует слог с четвертым тоном, в таком случае 不 читается вторым тоном.

Например: 不是 (bú shì) – нет; 不去 (bú qù) – не идти).

В предложениях с повтором глагола, когда 不 стоит между одинаковыми глаголами, 不 читается нейтральным тоном, в транскрипции знак тона не ставится (например: 去不去 (qù bu qù) – идти или нет).

Модуляция числа один «一»

Изначальным тоном «一» является первый тон. Перед первым, вторым и третьим тонами «一» модулируется в четвертый тон, а перед четвертым

тоном – во второй тон (например: 一块 yíkuài; 一个 yíge; 一天 yìtiān; 一年 yìnián; 一起 yìqǐ).

УПРАЖНЕНИЯ В ЧТЕНИИ

Прочитайте и послушайте песню:

施艾敏 Shīàimǐn – 暗香 àn xiāng

当花瓣离开花朵暗香残留

dāng huābàn líkāi huāduǒ àn xiāng cánliú

香消在风起雨后无人来嗅

xiāng xiāo zài fēng qǐ yǔ hòu wú rén lái xiù

如果爱告诉我走下去我会拼到爱尽头

rúguǒ ài gàosù wǒ zǒu xiàqù wǒ huì pīn dào ài jìntóu

心若在灿烂中死去 爱会在灰烬里重生

xīn ruò zài càn làn zhōng sǐqù ài huì zài huījìn lǐ zhóngshēng

难忘缠绵细语时 用你笑容为我祭奠

nánwàng chánmián xì yǔ shí yòng nǐ xiàoróng wèi wǒ jìdiàn

让心在灿烂中死去 让爱在灰烬里重生

ràng xīn zài càn làn zhōng sǐqù ràng ài zài huījìn lǐ zhóngshēng

烈火烧过青草痕

lièhuǒ shāoguò qīngcǎo hén

看看又是一年春风

kàn kàn yòu shì yī nián chūnfēng

当花瓣离开花朵

dāng huābàn líkāi huāduǒ

暗香残留

ànxiāng cánliú

当花瓣离开花朵

dāng huābàn líkāi huāduǒ

暗香残留

ànxiāng cánliú

香消在风起雨后
xiāng xiāo zài fēng qǐ yǔ hòu
无人来嗅
wú rén lái xiù
如果爱告诉我走下去
rúguǒ ài gàosù wǒ zǒu xiàqù
我会拼到爱尽头
wǒ huì pīn dào ài jìntóu
心若在灿烂中死去
xīn ruò zài càn làn zhōng sǐqù
爱会在灰烬里重生
ài huì zài huījìn lǐ zhóngshēng
难忘缠绵细语时
nánwàng chánmián xì yǔ shí
用你笑容为我祭奠
yòng nǐ xiàoróng wèi wǒ jìdiàn
让心在灿烂中死去
ràng xīn zài càn làn zhōng sǐqù
让爱在灰烬里重生
ràng ài zài huījìn lǐ zhóngshēng
烈火烧过青草痕
lièhuǒ shāoguò qīngcǎo hén
看看又是一年春风
kàn kàn yòu shì yī nián chūnfēng
当花瓣离开花朵
dāng huābàn líkāi huāduǒ
暗香残留

Прочитайте и выучите стихотворение:

Libái

Qīngshān héng běi guō, báishuǐ rào dōngchéng.

Cǐdì yī wéi bié, gū peng wànlǐ zhēng.

Fúyún yóuzǐ yì, luòrì gùrén qíng.
Huīshǒu zì zī qù, xiāoxiāo bān mǎ míng

Ли Бо

Цепь зелёных гор за северной стеной,
Белая вода течёт вокруг восточного города.
Тут он, одинокий и неустанный,
Начинает своё тысячемильное путешествие.
Цель путешественников – наблюдать за парящими облаками,
Цель моего друга – закат.
Он машет рукой и уезжает отсюда,
Его пёстрая лошадь одиноко фыркает.

Прочитайте с тонами:

Wǒmen qù shāngdiàn ba.
Wǒmen qù xuéxiào ba.
Wǒmen qù sùshè ba.
Wǒmen qù jiàoshì ba.
Wǒmen qù yóujú ba.
Wǒmen qù dàxué ba.
Wǒmen zǎoshang 6 diǎn qù, hǎo ma?
Tài zǎo le! 7 Diǎn bàn ba.
Wǒmen wǎnshàng 9 diǎn qù, hǎo ma?
Tài wǎn le! 8 Diǎn yīkè ba.

Расставьте тона с отрицанием «不»:

1. bu shi; 2. bu lai; 3. bu gongzuo; 4. bu hao; 5. bu gaoxing; 6. bu tai hao;
7. bu lei ; 8. bu mang

Расставьте тона:

liu shi qi; qu; xuesheng; ge; mingzi; mingtian; shenme; shangdian; daxue;
yue; gongyuan; xuexiao; caochang; xing; yinyue; dianshi; dianying

Слова

听说	tīngshuō	говорят
饭店	fàndiàn	гостиница, ресторан
里	lǐ	внутри
能	néng	мочь
带	dài	принести, взять с собой
数	shù	сумма
数	shù	считать
时间	shíjiān	время
快	kuài	быстрый, быстро
花	huā	тратить
美元	měiyuán	доллар
百	bǎi	сто
人民币	rénmínbì	китайская валюта
这样	zhèyàng	так
电话	diànhuà	телефон
号码	hàomǎ	номер
念	niàn	читать
汉字	hànzì	иероглиф
等	děng	ждать
新	xīn	новый
出	chū	опубликовать
纪念	jìniàn	юбилейный
好看	hǎokàn	красивый
帮	bāng	помогать
挑	tiāo	выбирать
样	yàng	вид
套	tào	набор, комплект
地区	dìqū	район
卡	kǎ	карточка
拨	bō	набирать (номер)
照相机	zhàoxiàngjī	фотоаппарат

照相	zhàoxiàng	фотографировать
寄	jì	отправлять
打通	dǎtōng	дозваниваться
开机	kāijī	включать
关机	guānjī	выключать
不错	bùcuò	неплохо
费	fèi	плата
拿	ná	брать
完	wán	частица завершения действия
交	jiāo	платить
过	guò	частица прошедшего времени
京剧	jīngjù	пекинская опера
演	yǎn	выступать
以后	yǐhòu	потом, после
告诉	gàosu	говорить, сообщать
烤鸭	kǎoyā	утка по-пекински
应该	yīnggāi	должен
行	xíng	ладно
有意思	yǒuyìsi	интересный
当然	dāngrán	конечно
菜	cài	блюдо, овощи
茶	chá	чай
酒	jiǔ	спиртное
事	shì	дело
价钱	jiàqián	цена
收	shōu	получать
词典	cídiǎn	словарь
咖啡	kāfēi	кофе
杂技	zájì	цирк

ГРАММАТИКА

Последовательно-связанное предложение

Последовательно-связанное предложение образуется двумя глагольными конструкциями. При этом объект первого глагола служит субъектом второго глагола.

Например:

请您写一下儿名字。 Пожалуйста, напишите свое имя.

请他吃饭。 Пригласить его на обед.

Обозначение приблизительного числа

Обозначение приблизительного числа образуется при помощи слова 几, которое обозначает неопределенное число меньше десяти.

Например:

几张邮票 – несколько марок

几个人 – несколько человек

Дополнительный член результата

Дополнительный член результата 到 показывает, что действие происходит до определенного момента. Также может обозначать, что действие достигает какой-либо степени.

Например:

他回到北京。 Он вернулся в Пекин.

昨天晚上工作到十点。 Вчера вечером работал до 10 часов.

Предлог 给

Предлог 给 употребляется для того, чтобы показывать принимающий объект действия.

Например:

昨天我给你打电话了。 Я тебе звонил вчера.

我给你买了一本书。 Я купил тебе книгу.

Вспомогательное слово 过

Вспомогательное слово 过 ставится после глагола и обозначает неопределенное прошедшее время. Отрицание образуется при помощи 没, при этом 过 не опускается.

Например:

我看过京剧。Я смотрел пекинскую оперу.

我没吃过烤鸭。Я не ел утку по-пекински.

Выражение 还没有...呢

Выражение 还没有...呢 обозначает, что действие еще не произошло или еще не завершено.

他还没有来呢。Он еще не пришел.

这件事我还不知道呢。Я еще не знаю об этом.

УПРАЖНЕНИЯ

Вставьте подходящие слова в пропуски:

1. 你去__了?
2. 我__了英国。
3. 她__家了。
4. 昨天我们去饭店__。
5. 我哥哥去__了。
6. 你回__了吗?
7. 北京很__, 人很__。
8. 今天一美元__多少人民币?
9. 今天一美元换 7 块 8 毛 5__。
10. 你__换多少?
11. 我想换 500__。
12. 请数一__。
13. 我去__长城。
14. 我学过__。
15. 我__吃__烤鸭。
16. 他__没来呢。
17. 我还没吃过烤鸭__。
18. 你__过日本菜吗?
19. 你__过京剧?
20. 你去过__?
21. 你吃过__?
22. 你__过新年?
23. 你__过电影吗? 要演__?
24. __你应该做什么?
25. __喝酒吗?

Прочитайте и выучите диалог:

—我没钱了。我要去银行换钱。

—你去哪个银行?

—中国银行。

—我可以和你一起去吗? 我也想换点儿人民币。

—好。你换多少?

—我想换 250 美元。你呢?

—我换 100 美元。

-今天一美元换多少人民币?

-7块8毛5。

Составьте предложения с двойными глаголами:

看看 看一看 说说 说一说 问问 问一问 找找 找一找 想想 想一想
坐坐 坐一坐
等等 等一等 数数 数一数 认识认识 介绍介绍 学习学习

Сделайте упражнение на замену слов:

1. 买两张票。

杯 可乐

本 本子

个 东西

斤 苹果

斤 橘子

本 书

张 票

2. 给你五块钱。

他 本 书

我 本 本子

你 杯 饮料

你 个 苹果

你 张 电影票

他 张 汽车票

3. 你是哪国人?

我是法国人。

中国

美国

英国

韩国

日本

俄罗斯

4. 你会说汉语吗?

会一点儿。(不会)

韩语

英语

日语

法语

俄语

Переведите и выучите предложения:

1. Сколько в долларе юаней? 2. У меня нет времени. 3. Мне надо поменять китайскую валюту. 4. Мне надо читать книгу. 5. У тебя есть корейская книга? 6. Сколько ты истратил? 7. Это мой номер телефона. 8. Этот свитер стоит 50 юаней. 9. Я знаю 150 иероглифов. 10. Приходи ко мне домой. 11. Пересчитайте деньги. 12. Подожди моего брата. 13. Ребенок спрашивает учителя на уроке. 14. Он будет ждать вас рядом с домом. 15. Присаживайтесь. 16. Вам надо пересчитать деньги. 17. Я представлю тебе Пекин. 18. Я поучу английский. 19. Мой номер телефона ... 20. 114, 106, 280, 919, 675, 402, 312, 704, 890. 21. Дай мне тетрадь. 22. Какой у тебя номер телефона? 23. Где мне тебя ждать? 24. У меня сейчас нет времени, я занят. 25. Как пишется этот иероглиф?

Прочитайте и переведите:

1. 你等等, 她很快就来。2. 我要去换钱。3. 请你念一下儿生词。4. 小王快写吧! 5. 请问, 这儿能不能换钱? 能。6. 你的中国名字怎么写? 这样写。7. 换多少? 五百美元。8. 听说, 饭店里可以换钱。9. 请您写一下儿钱数。10. 你买什么了? 没买东西。11. 这样写, 对不对? 12. 我们快去吧! 13. 时间不早了, 我们快走吧。14. 他没去商店。15. 听说, 大卫会说汉语。16. 请您等一下儿小李。17. 明天我不去公园。18. 一美元换多少人民币? 19. 大夫说他身体不好, 不能走很远的路。20. 我看看你的本子, 可以吗? 21. 你快来吧! 22. 给您钱, 请数一数。23. 我去北京要换车吗? 要。24. 听说, 那个商店很大, 东西很多。25. 没有时间了, 不等他了。26. 这是他的信, 请你给他。27. 他没买苹果。28. 听说, 她回国了。29. 请他吃饭。30. 你吃饭了没有? 你吃没吃饭? 你吃饭了吗? 31. 这个汉字我不会写。32. 请您写一下儿这个汉字。33. 你会汉语, 请你看看, 这信里说什么? 34. 听说, 小王会一点儿英语。35. 我们快吃吧! 36. 你去那个商店要买什么? 37. 我们去问问吧。38. 昨天你去商店了没有? 39. 我没带手机。40. 小李的手机号码, 你知道吗? 41. 您带的什么钱? 美元。42. 这是小王的信, 他今天没来, 你带给

他，好吗？43. 你往西走，到 80 号就是小王的家。44. 我昨天去商店了，没买东西。45. 钱都花了，我没钱了。46. 昨天不忙，今天忙了。47. 我的人民币都花了，我要去银行换钱。48. 请您问一下儿电话号码。49. 昨天她没来上课。50. 我没有毛衣。

Переведите и укажите части речи:

1. Завтра мы не учимся, хочешь пойти в парк? 2. В этом году в университете много новеньких. 3. Как мне тебе помочь? 4. Сколько стоит набор тетрадей? 5. Набор одежды стоит 17 долларов. 6. Сколько здесь есть юбилейных марок? 7. Я хочу поехать в несколько стран. 8. Ой, мой телефон разрядился. 9. Она выключила телефон. 10. Я не могу до него дозвониться, его нет дома. 11. Здесь можно купить карту для телефона? 12. В этом месяце мне надо заплатить за электричество. 13. Пожалуйста, помоги мне взять этот набор книг. 14. Ты доел? Еще нет. 15. Ты встал? 16. Папа пришел? 17. Он вернулся? 18. Этот свитер не мой. 19. Этот магазин не его. 20. Эта тетрадь не новая. 21. Этот человек не учитель Ван. 22. Я не могу помочь тебе. 23. Это новый свитер? Да. 24. На почте можно купить юбилейные марки? 25. Это новая одежда. 26. Помоги маме, она очень занята. 27. Это новый фотоаппарат. 28. Я дам сестре книгу. 29. Я куплю брату колу. 30. Я отправил другу смс. 31. Я позвоню подруге. 32. Я куплю ему напиток. 33. Вчера он позвонил мне. 34. Я не смогу завтра прийти. 35. Я приду в 2.30. 36. Как ты поедешь в школу? На автобусе. 37. Что ты будешь делать в субботу вечером? 38. Я не пойду туда, слишком далеко. 39. Пиши быстрее! 40. Ты дочитал? 41. Что бы тебе хотелось послушать? 42. Купи мне 3 тина яблок. 43. Выключи телефон. 44. Этот сорт мандаринов хороший. 45. Очень мало русских знает китайский. 46. Очень много китайцев знает русский. 47. Кто это? 48. Ты доделал? Еще нет. 49. Я не хочу помогать ему. 50. Рядом с тем зданием почта, там я покупаю юбилейные марки. 51. На севере от общежития есть банк, там я часто меняю деньги. 52. Мы с друзьями ходим туда развлекаться. 53. Без десяти семь я тебе позвоню. 54. Он не сможет прийти. 55. Это не его свитер.

Прочитайте и составьте свои предложения:

1. 这个照相机是谁的? 2. 好, 买两套。3. 你家离你工作的地方很远吧? 4. 你看看, 这几种怎么样? 5. 今天怎么你一个人在家? 6. 这是新买的照相机。7. 那一样买一套吧。8. 请你帮他问电话号码。9. 这个公园不错。10. 这是新来的老师。11. 有纪念邮票吗? 有, 这都是新出的。12. 哎呀, 我的手机没电了。13. 请你帮我找大为。14. 我去买点儿饮料。15. 你打通电话了吗? 16. 我们一起照相了。17. 这是新出的纪念邮票。18. 我看这四种都很好。19. 给大为打个电话, 叫他来吧。20. 这是新做的衣服。21. 那种花儿真好

看, 我要照张相。22. 请你帮我挑挑邮票。23. 这个电影是日本的。24. 我打吧。25. 那本书是新的。26. 请你帮我拿东西。27. 你吃完饭了吗? 28. 这个本子是我的。29. 你找到小李了吗? 30. 他回到北京了。31. 我给他发电子邮件。32. 我给北京的朋友打电话。33. 他听懂了。34. 你买到电脑了吗? 35. 你看完那本书了吗? 36. 那套邮票是新的。37. 这件毛衣不是他的。38. 我听不懂。39. 我没买到那本书。40. 他没找到小李。41. 昨天我给你打电话了。42. 他给我做衣服。43. 这是新买的电脑。44. 在哪儿交钱? 45. 这张邮票是妹妹的。46. 买电话卡吗? 不, 我有。47. 这个照相机是小李的。48. 请你帮我交电话费。49. 你的书是新的吗? 50. 我帮你找找。51. 这个照相机是我为新买的。52. 昨天北京大学的两个中国学生来玩儿。53. 没打通, 他关机了。54. 他家离这儿很近。55. 你们走累了吗? 56. 还有好看的吗? 57. 请你帮我挑挑。58. 我爸爸, 妈妈的一个朋友要去美国, 今天他们去看那个朋友了。59. 十一点半了, 我们去饭店吃饭吧。60. 你会不会写汉字?

Переведите и прочитайте предложения:

1. Он играл в кино? 2. После того как я приеду в Китай, сразу пойду на Великую китайскую стену. 3. Я получил смс. 4. Через 10 минут я тебе позвоню. 5. Я не говорил остальным. 6. Хочешь пойти на Великую китайскую стену? Конечно, хочу. 7. Говорят этот фильм очень интересный, я еще не смотрел. 8. Я еще не ходил в тот ресторан. 9. Через год я поеду в Англию. 10. Найти работу другу. 11. Можно ему сообщить об этом деле? 12. Я жду друга перед школой. 13. Я не был во Франции. 14. Он не пил английский чай. 15. Она не смотрела китайские фильмы. 16. Ты ел утку по-пекински? Нет. 17. Ты готовил китайские блюда? Да. 18. Сестра ездила в Америку? Да. 19. Брат смотрел пекинскую оперу? Нет. 20. Мама пила китайский чай? Да. 21. Он пил спиртное? Нет. 22. Я не смотрел пекинскую оперу. 23. Он не готовил японские блюда. 24. Брат не ездил в Корею. 25. Сестра читала эту книгу. 26. Он не пил китайский чай. 27. Подруга не пила спиртное. 28. Он не ходил в цирк. 29. Она не получала цветы. 30. После уроков я сразу пошел домой. 31. Я хочу сообщить тебе кое-что. 32. Я не готовил утку по-пекински. 33. Утром я не пью кофе. 34. Это не твое дело! 35. Я не получил твоего письма. 36. Он дал мне словарь. 37. Вчера я ел утку по-пекински. 38. Сегодня я ходил смотреть пекинскую оперу. 39. Я тоже не читал эту книгу. 40. Я не пью спиртное. 41. Я не умею готовить утку по-пекински. 42. Да, конечно. 43. Этот сорт спиртного очень дорогой. 44. Спроси цену. 45. Сколько стоит стакан кофе? 46. Этот словарь русско-китайский? 47. Это англо-китайский словарь. 48. Нельзя! 49. Ты должен прочитать эту книгу. 50. Ты был в Англии? 51. Она была в России. 52. Пошли в цирк, хорошо? 53. Этот сорт чая

очень вкусный. 54. Утка по-пекински – знаменитое китайское блюдо. 55. Конечно, знаю. 56. Ты знаешь где ставят пекинскую оперу? 57. После того как купишь билет, сообщи мне. 58. Я еще не ел утку по-пекински. 59. Она еще не пришла. 60. Мы должны сходить попробовать. 61. Очень интересно. 62. Так нельзя. 64. У меня нет дел. 65. У тебя есть дела? 66. Ты спрашивал цену? 67. Ты пил тот сорт чая? 68. Ты ходил на Великую китайскую стену? 69. Мы должны спросить учителя. 70. Как получишь смс, сообщи мне. 71. Я учил китайский. 72. Я ходил в тот ресторан. 73. Ты смотрел тот фильм или нет? 74. Что ты купил? 75. Я не учил японский.

Прочитайте и переведите:

1. 我学过这个汉字。2. 听说很有意思。3. 我去过长城。4. 你知道哪儿演吗? 人民剧场常演。5. 中国杂技很有意思, 以后我还想看。6. 我们应该去看一看京剧。7. 来中国以后你给家里打过电话吗? 8. 听说, 烤鸭是北京的名菜。9. 有人请你介绍上海。10. 我们应该去尝一尝。11. 你问过价钱吗? 没问过。12. 不行, 有朋友来看我。13. 我还没吃过烤鸭呢。14. 三十号晚上怎么样? 15. 你去过长城吗? 去过。16. 小王说他会做中国菜, 星期六请我吃。17. 你喝过这种酒吗? 没喝过。18. 你去过那个公园吗? 去过。19. 二十八号晚上我没事。20. 明天我去买票。21. 我们应该去问一问老师。22. 我没找到那个本子。23. 你看电视了吗? 24. 我们应该去找一找他们。25. 买到词典以后告诉我。26. 来中国以后去过什么地方? 27. 我学过汉语。28. 大卫, 快来, 有人找你。29. 你看杂技吗? 不看。30. 你吃过那种菜吗? 吃过。31. 他还没有来呢。32. 买到咖啡以后告诉我。33. 你去过美国没有? 34. 我去那个饭店吃过饭。35. 你看过那个电影没有? 36. 有人请你看电影。37. 我没吃过烤鸭。38. 这件事我还不知道呢。39. 听说中国的杂技很有意思, 我还没看过。40. 你来过中国吗? 41. 见到大卫以后告诉我。42. 那我们星期六去看, 好不好? 当然好。43. 昨天晚上你做什么了? 44. 收到信以后告诉我。45. 你常听录音吗? 46. 昨天听录音了没有? 47. 我们应该去听一听音乐。48. 你喝过那种茶吗? 没喝过。49. 我找到那个本子。50. 你看过京剧吗? 没看过。51. 这件事能告诉他妈? 52. 我很想看, 你呢? 我也很想看。53. 我没看过中国的杂技。54. 买到票以后告诉我。55. 我也没吃过中国菜。56. 学过的词都会念吗? 57. 这种茶你喝过没有? 没喝过, 听说不太好喝。58. 你去看了没有? 59. 他没去过那个书店。60. 我没去过法国。

Фонетика

Полная фонетическая таблица

Грамматика:

Соединительный союз 还是

Направление действия

Конструкция 要...了

Конструкция 是...的

Дополнительный член частоты

Дополнительный член степени 得

ФОНЕТИКА

Полная фонетическая таблица

a	o	e	ai	ei	ao	ou	an	en	ang	eng	i	ia
	ie	iao	iu	ian	in	iang	ing	u	ua	uo	ue	uai
	ui	uan	un	uang	ong	iong	ü	üe	ün			
b	ba	bo		bai	bei	bao		ban	ben	bang	beng	bi
	bie	biao		bian	bin		bing	bu				
p	pa	po		pai	pei	pao	pou	pan	pen	pang	peng	pi
	pie	piao		pian	pin		ping	pu				
m	ma	mo	me	mai	mei	mao	mou	man	men	mang	meng	mi
	mie	miao	miu	mian	min		ming	mu				
f	fa	fo			fei		fou	fan	fen	fang	feng	
								fu				
d	da		de	dai	dei	dao	dou	dan	den	dang	deng	di
	die	diao	diu	dian		diang	ding	du		duo		
	dui	duan	dun			dong						
t	ta		te	tai		tao	tou	tan		tang	teng	ti
	tie	tiao		tian			ting	tu		tuo		
	tui	tuan	tun			tong						

n	na		ne	nai	nei	nao	nou	nan	nen	nang	neng	ni
	nia	nie	niao	niu	nian	nin	niang	ning	nu		nuo	
		nuan	nun		nong		nü	nüe				
l	la	lo	le	lai	lei	lao	lou	lan		lang	leng	li
	lia	lie	liao	liu	lian	lin	liang	ling	lu		luo	
		luan	lun		long		lǔ	lüe	lǔn			
g	ga		ge	gai	gei	gao	gou	gan	gen	gang	geng	
								gu	gua	guo		guai
	gui	guan	gun	guang	gong							
k	ka		ke	kai		kao	kou	kan	ken	kang	keng	
								ku	kua	kuo		kuai
	kui	kuan	kun	kuang	kong							
h	ha		he	hai	hei	hao	hou	han	hen	hang	heng	
								hu	hua	huo		huai
	hui	huan	hun	huang	hong							
j												ji
	jia	jie	jiao	jiu	jian	jin	jiang	jing	ju			jue
		juan	jun			jiōng						
q												qi
	qia	qie	qiao	qiu	qian	qin	qiang	qing	qu			que
		quan	qun			qiong						
x												xi
	xia	xie	xiao	xiu	xian	xin	xiang	xing	xu			xue
		xuan	xun			xiong						
zh	zha		zhe	zhai	zhei	zhao	zhou	zhan	zhen	zhang	zheng	zhi
								zhu	zhua	zhuo		zhuai
	zhui	zhuan	zhun	zhuang	zhong							
ch	cha		che	chai		chao	chou	chan	chen	chang	cheng	chi
								chu	chua	chuo		chuai
	chui	chuan	chun	chuang	chong							
sh	sha		she	shai	shei	shao	shou	shan	shen	shang	sheng	shi
								shu	shua	shuo		shuai
	shui	shuan	shun	shuang	shong							

r		re		rao	rou	ran	ren	rang	reng	ri		
						ru		ruo				
	rui	ruan	run		rong							
z	za		ze	zai	zei	zao	zou	zan	zen	zang	zeng	zi
								zu		zuo		
	zui	zuan	zun		zong							
c	ca		ce	cai		cao	cou	can	cen	cang	ceng	ci
								cu		cuo		
	cui	cuan	cun		cong							
s	sa		se	sai	sei	sao	sou	san	sen	sang	seng	si
								su		suo		
	sui	suan	sun		song							
a	a			ai		ao		an		ang		
e			e		ei			en		* er		
o							ou					
y	ya		ye			yao	you	yan		yang		yi
					yin		ying	yu			yue	
	yuan	yun		yong								
w	wa	wo		wai	wei			wan	wen	wang	weng	
								wu				

УПРАЖНЕНИЯ В ЧТЕНИИ

Затранскрибируйте предложения:

1. 这是张小姐。这是王先生。 2. 认识你，很高兴。 3. 认识你，我也很高兴。 4. 您贵姓？ 5. 我姓王。你呢？ 6. 我姓张。 7. 你姓什么？ 8. 我姓李。你呢？ 9. 我姓张。 10. 你叫什么名字？ 11. 我叫王兰。你呢？ 12. 我叫玛丽。 13. 你在哪儿工作？ 14. 我在北京大学工作。 15. 你妈妈在家吗？

Запишите диалог пиньинь иероглифами:

- Nǐ jīntiān shàngwǔ zuò shénme?
–Wǒ jīntiān shàngwǔ zài jiā kàn shū.
–Xiàwǔ ne?
–Xiàwǔ wǒ qù xuéxiào.
–Nǐ zuótiān wǎnshàng zài bù zài jiā?
–Wǒ zài yínháng.
–Jīntiān jǐ hào?
–Jīntiān èrshíbā hào.
–Nǐ de shēngri shì jǐ yuè jǐ hào?
–Wǒ de shēngri shì shí'èr yuè èrshísì hào.
–Nǐ shì zhōngguó rén ma?
–Shì.
–Nǐ ài rén ne?
–Tā shì yīngguó rén.

Прочитайте и прослушайте песню:

陈奕迅 《十年》 Chényìxùn – Shí nián

如果那两个字没有颤抖
Rúguǒ nà liǎng gè zì méiyǒu chàn dǒu
我不会发现我难受
Wǒ bù huì fāxiàn wǒ nánshòu
怎么说出口也不过是分手
Zěnmē shuō chūkǒu yě buguò shì fēnshǒu
如果对于明天没有要求
Rúguǒ duìyú míngtiān méiyǒu yāoqiú
牵牵手就像旅游
Qiān qiānshǒu jiù xiàng lǚyóu
成千上万个门口总有一人要先走
Chéng qiān shàng wàn gè ménkǒu zǒng yǒu yī gè rén yào xiān zǒu
怀抱既然不能逗留
Huáibào jìrán bùnéng dòuliú

何不在离开的时候

Hébù zài líkāi de shíhou

一边享受一边泪流

Yībiān xiǎngshòu yībiān lèi liú

十年之前

Shí nián zhīqián

我不认识你你不属于我

Wǒ bù rènshi nǐ nǐ bù shǔyú wǒ

我们还是一样陪在一个陌生人左右

Wǒmen hái shì yīyàng péi zài yīgè mòshēng rén zuǒyòu

走过渐渐熟悉的街头

Zǒuguò jiànjiàn shúxī de jiētóu

十年之后

Shí nián zhīhòu

我们是朋友还可以问候

Wǒmen shì péngyǒu hái kěyǐ wèn hòu

只是那种温柔再也找不到拥抱的理由

Zhǐshì nà zhǒng wēnróu zài yě zhǎo bù dào yǒngbào de lǐyóu

情人最后难免沦为朋友

Qíng rén zuì hòu nán miǎn lún wèi péng yǒu

怀抱既然不能逗留

Huáibào jìrán bùnéng dòuliú

何不在离开的时候

Hébù zài líkāi de shíhou

一边享受一边泪流

Yībiān xiǎngshòu yībiān lèi liú

十年之前

Shí nián zhīqián

我不认识你你不属于我

Wǒ bù rènshi nǐ nǐ bù shǔyú wǒ

我们还是一样陪在一个陌生人左右

Wǒmen hái shì yīyàng péi zài yīgè mòshēng rén zuǒyòu

走过渐渐熟悉的街头

Zǒuguò jiànjiàn shúxī de jiētóu

十年之后

Shí nián zhīhòu

我们是朋友还可以问候

Wǒmen shì péngyǒu hái kěyǐ wèn hòu

只是那种温柔再也找不到拥抱的理由

Zhǐshì nà zhǒng wēnróu zài yě zhǎo bù dào yǒngbào de lǐyóu

情人最后难免沦为朋友

Qíng rén zuì hòu nán miǎn lún wéi péng yǒu

直到和你做了多年朋友

Zhídào hé nǐ zuò le duō nián péng yǒu

才明白我的眼泪

Cái míngbái wǒ de yǎnlèi

不是为你而流也为别人而流

Bù shì wèi nǐ ér liú yě wèi bié rén ér liú

Слова

天气	tiānqì	погода
出	chū	выходить
划	huà	плыть (на лодке)
船	chuán	лодка, корабль
啊	a	восклицательная частица
去年	qùnián	прошлый год
还是	háishì	или
接	jiē	встречать, забирать
跟	gēn	с
上	shàng	над
下	xià	под
动物园	dòngwùyuán	зоопарк
熊猫	xióngmāo	панда
机场	jīchǎng	аэропорт
考试	kǎoshì	экзамен

地铁	dìtiě	метро
骑	qí	ехать (на лошади, велосипеде)
自行车	zìxíngchē	велосипед
条	tiáo	счетное слово (для длинных
предметов)		
最	zuì	самый
公园	gōngyuán	парк
从	cōng	из, с
飞机	fēijī	самолет
晚点	wǎndiǎn	опаздывать
要...了	yāo.. le	скоро
起飞	qǐfēi	взлетать
大概	dàgài	примерно
先	xiān	сначала
水	shuǐ	вода
服务员	fúwùyuán	официант
为什么	wèishénme	почему
一会儿	yīhuìr	через минутку
感谢	gǎnxiè	благодарить
贸易	màoyì	торговля
公司	gōngsī	фирма
开	kāi	вести (машину)
毕业	bìyè	закончить (учебное заведение)
啤酒	píjiǔ	пиво
出租汽车	chūzū qìchē	такси
火车	huǒchē	поезд
别	bié	не
客气	kèqì	стесняться
第	dì	частица для образования поряд-
КОВЫХ ЧИСЕЛ		
次	cì	раз
经理	jīnglǐ	директор
先生	xiānshēng	господин

翻译	fānyì	переводить
顺利	shùnlì	успешно
外边	wàibian	на улице
送	sòng	дарить, провожать
以前	yǐqián	раньше
麻烦	máfan	трудности, затруднять
真	zhēn	действительно
不好意思	bùhǎoyìsi	извините
不用	bùyòng	не нужно
打的	dǎdi	брать такси, ехать на такси
热	rè	жарко
慢	màn	медленно
笔	bǐ	ручка
句	jù	фраза, предложение
过	guò	проводить, пересекать
得	de	частица качества действия
愉快	yúkuài	весело, веселый
喜欢	xǐhuan	нравиться
为...干杯	wèi...gānbēi	выпьем за...
友谊	yǒuyì	дружба
鱼	yú	рыба
像	xiàng	словно, похож
一样	yīyàng	одинаковый
饺子	jiǎozi	пельмени
饱	bǎo	сытый
生活	shēnghuó	жизнь, жить
人民	rénmín	народ
干净	gānjìng	чисто, чистый
健康	jiànkāng	здоровье
洗	xǐ	мыть
照片	zhàopiàn	фото
辆	liàng	счетное слово (для машин)

ГРАММАТИКА

Соединительный союз 还是

Для вопроса с двумя возможными ответами используется соединительный союз 还是.

Например:

你上午去还是下午去? Ты пойдешь до обеда или после обеда?

你喝咖啡还是茶? Ты будешь пить кофе или чай?

Направление действия

Слова 来 и 去 ставятся после глагола и обозначают направление действия. Когда действие направлено к говорящему, то используется 来, а когда действие направлено от говорящего, то используется 去.

Например:

上课了, 快进来吧。 Начался урок, скорее заходи.

他不在家, 出去了。 Его нет дома, он вышел.

Конструкция 要...了

Конструкция 要...了 употребляется для действия или явления, которое скоро возникнет. Слово 要 ставится перед глаголом, а 了 в конце предложения.

Например:

火车要开了。 Поезд скоро отправляется.

他就要来了。 Он скоро придет.

Конструкция 是...的

Конструкция 是...的 используется для подчеркивания времени, места или образа действия.

Например:

他是昨天来的。 Он приехал вчера.

你是在哪儿买的? Где ты купил?

Дополнительный член частоты

Счетные слова глаголов в сочетании с числительными, которые показывают сколько раз происходит действие, ставятся после глаголов в роли дополнительного члена частоты.

Например:

他来过一次。Он приходил один раз.

我找过他一次，他都不在。Я искал его один раз, его не было.

Дополнительный член степени 得

Дополнительный член степени 得 показывает, какой степени или состояния достигает действие. Простым дополнительным членом степени обычно служит прилагательное.

Например:

他来得很早。Он приходит рано.

他生活得不太好。Он живет не очень хорошо.

УПРАЖНЕНИЯ

Прочитайте и прочитайте предложения:

1. 这两天天气很好。
2. 这条路最近。
3. 你一个人去还是跟朋友一起去？
4. 他的宿舍就在操场旁边，你在这儿叫他就行。
5. 你坐地铁去还是坐汽车去？
6. 去动物园怎么样？
7. 我知道这个电影在哪儿演。
8. 那我们一起坐地铁去吧。
9. 这两天坐地铁的人很多。
10. 你认识大卫吗？当然认识。
11. 我和小王都想去。
12. 他上午到还是下午到？
13. 我们怎么去？
14. 你最喜欢吃的中国菜是什么？
15. 明天下午没有课，我跟你一起去。
16. 这两天我很忙。
17. 去哪儿玩儿好呢？
18. 什么时候去？两点吧。
19. 我们出去玩儿玩儿吧。
20. 这两天我们有考试。
21. 骑自行车去吧。
22. 多有意思啊！多高兴啊！
23. 他今天到还是明天到？
24. 去动物园哪条路近？
25. 听说《大熊猫》这个电影很好。
26. 他在楼上，你上去找他吧。
27. 他下星期到还是这个星期到？
28. 这两天小王身体不好。
29. 你喝咖啡还是喝茶？
30. 这两天我没事。
31. 这个星期你去公园还是去动物园？
32. 他不在家，出去了。
33. 我去机场接她。
34. 小李，快下来！
35. 你看电影还是看杂技？
36. 他在宿舍里，你进去叫他来。
37. 我跟你一起上去叫他吧。
38. 九点了，你哥哥怎么还不回来？
39. 离

我们学校不远有一个公园。40. 你喝可乐还是喝咖啡？不喝可乐，我喝咖啡。41. 小王在楼上，你去叫他下来玩儿。42. 你去机场还是她去机场？43. 他在楼下，你下去叫他吧。44. 十二点了，你们在这儿吃饭吧！不，我们回去吃，谢谢。45. 你今年回国还是明年回国？46. 你看，我哥哥回来了。47. 你骑自行车去还是坐汽车去？48. 去北海公园，看看花儿，划划船，多好啊！49. 你想去北京还是去上海？50. 我们应该去看看。51. 大卫，快出来打球！52. 你要买橘子还是买苹果？53. 上课了，快进来吧。54. 上星期我去过了，去别的地方吧。55. 他早上八点到还是晚上八点到？56. 去年他在这儿学过汉语。57. 行，还可以看看熊猫呢。58. 你知道吗？明天她来北京。59. 他坐车去机场。60. 你去公园还是去动物园。

Переведите и выучите предложения:

1. Как тебе погода? Эти несколько дней погода хорошая. 2. Давай посмотрим на цветы. 3. Давай покатаемся на лодке. 4. Эта книга очень красивая. 5. В прошлом году я катался на лошади. 6. Мне надо встретить ее в аэропорту. 7. Брат с сестрой вместе пошли играть. 8. Сегодня вечером мы с сестрой пойдем в зоопарк. 9. Эта дорога самая близкая. 10. Где метро? 11. Он не умеет кататься на велосипеде. 12. Эта дорога плохая. 13. Это самая интересная книга. 14. В том году я бывал в этом зоопарке. 15. Я никогда не катался на велосипеде. 16. Ты будешь покупать яблоки или мандарины? 17. Ты когднибудь катался на лодке? 18. Посмотрим на цветы, покатаемся на лодке, как здорово! 19. Завтра в 7 часов я возвращаюсь домой, ты должен встретить меня в аэропорту. 20. Ты прибудешь на этой неделе или на следующей? 21. Только что купленная лодка. 22. На следующей неделе у меня экзамен. 23. Только что купленный велосипед. 24. С кем ты пойдешь в зоопарк? 25. Этот фильм самый интересный, ты должен посмотреть. 26. Поднимись ко мне. 27. Ты приедешь на 3-м автобусе или 51-м? 28. Я никогда не катался на лошади, хочу попробовать. 29. Какая самая близкая дорога до зоопарка? 30. Он завтра возвращается к нам. 31. Я не буду покупать это. 32. Я хочу купить самый дорогой велосипед. 33. Какой свитер самый короткий? 34. Ты будешь кофе или чай? 35. Недалеко от моего дома есть зоопарк. 36. Аэропорт очень далеко от моего института. 37. Как добраться до зоопарка? Идите вперед. 38. Вчера была хорошая погода? 39. Ты выходил? 40. Он катался на лодке? 41. Ты ходил в зоопарк? 42. Ты готовил утку по-пекински? 43. Он купил новый велосипед? 44. На втором этаже еще есть люди. 45. Похолодало. 46. У меня нет нового велосипеда. 47. Это самая дешевая марка. 48. Это панда? 49. Сегодня вечером буду учить новые слова. 50. Я в 2.30 встречу тебя в аэропорту.

Переведите, используя глаголы направления движения

1. Пожалуйста, входите (*говорящий в комнате*). 2. Я хочу выйти погулять (*говорящий в доме*). 3. Скорее возвращайся (*сюда*). 4. Ли, скорее выходи! (*говорящий на улице*). 5. Скорее поднимайся! (*говорящий наверху*). 6. Когда ты возвращаешься? (*к нам*). 7. Я вернусь в следующем месяце (*к вам*). 8. Скорее спускайся (*говорящий внизу*). 9. Он зашел (*говорящий на улице*). 10. Они спустились (*к нам*). 11. Во сколько ты возвращаешься обратно? (*от нас*). 12. Во вторник вечером он вернется (*к нам*). 13. Возвращайся! (*ко мне*). 14. Возвращайся! (*к себе*). 15. Мама вышла (*говорящий внутри*).

Переведите и составьте свои предложения:

1. Прилетел ли самолет из России? 2. Самолет задерживается. 3. Самолет скоро взлетит. 4. Самолет прилетит в 6 часов. 5. Я сначала выпью воды и через минуту приду к тебе. 6. С 1979 года по 1985 год они жили в Пекине. 7. Поезд задерживается. 8. Я сначала спрошу официанта. 9. Это не торговая компания. 10. Я не умею водить машину. 11. Я не пью пиво. 12. Ты скоро закончишь университет? 13. Ты сначала выпьешь воды или поешь? 14. Сколько примерно это стоит? 15. Почему официант не идет? 16. Где находится его фирма? 17. Он поедет на такси или на машине? 18. Почему ты ждешь меня? 19. Сегодня 5 июня 2013 года. 20. Самолет скоро взлетит. 21. Примерно в 2.15 я вернусь на фирму. 22. Ты сначала будешь пить кофе или воду? 23. Она работает официанткой в том ресторане. 24. Устал с дороги? 25. Ты поедешь на поезде или полетишь на самолете? 26. Ты умеешь водить? Нет. 27. Почему ты работаешь в этой торговой фирме? 28. Человек, который пьет воду. 29. Человек, который обедает. 30. Это тетрадь, которую он хочет купить. 31. Это фотоаппарат, который я только что купил. 32. Люди, которые садятся в транспорт. 33. Люди, которые покупают вещи. 34. Ты скоро приедешь? 35. Мне скоро уходить. 36. Мне нужна бутылка воды. 37. Я сначала попью чай, потом кофе. 38. Примерно без пятнадцати два я буду дома. 39. Он приехал на метро. 40. Она часто пьет воду. 41. Поезд задерживается, я сначала пойду попить воды, потом вернусь сюда. 42. С кем ты приехал на фирму? 43. Он помог мне найти работу. 44. Тебе нельзя пить спиртное, тебе надо вести машину. 45. Что будешь пить? Воду или чай? 46. Как ты приехал? 47. Откуда ты приехал? 48. Где ты работал? 49. Я приехал на такси. 50. Почему ты еще не заплатил за электричество?

Прочитайте и переведите:

1. 他是昨天来的。 2. 飞机晚点了。飞机现在在上海。 3. 我们先去喝点儿啤酒，一会儿再看电影吧。 4. 什么时候能到？ 5. 快（就）要毕业了。 6. 我们先喝点儿水，一会儿再来这儿吧。 7. 路上辛苦了。 8. 我们先去吃点儿东西，一会儿再照相吧。 9. 是大为告诉我的。 10. 感谢你们来接我。 11. 我们出

去吧。12. 等一等，还有贸易公司的人接我呢。13. 我们在这儿等你。14. 你怎么知道我要来？15. 快要考试了。16. 她是怎么来的？她是坐汽车来的。17. 起飞了吗？快要起飞了。18. 我们先去换点儿钱，一会儿再买东西吧。19. 大概两点半能到。20. 从北京来的飞机到了吗？还没到。21. 他是怎么来的？他是坐出租汽车来的。22. 你是怎么来的？23. 火车要开了，快上去吧。24. 是她告诉我的。25. 我应该感谢我们的老师。26. 快要上课了。27. 他很忙，现在有个电话要接，请你等一会儿好吗？28. 我是坐飞机来的。29. 你走累了，就在这儿坐一会儿吧。30. 你从哪儿来的？31. 快要开车了。32. 你为什么来中国？33. 我在北京大学学习。34. 我不会说汉语，也不会写汉字。35. 他就要来了。36. 你是在哪儿买的？37. 现在我会说一点儿了。38. 我去年大学毕业就进这个公司工作了。39. 我坐出租车回去。40. 明天怎么去公园？

Вставьте подходящие слова в пропуски:

1. 车__要开了，我们快__车吧。2. 他们在出租车上__了我们住的房间号。3. 快要__北京了。4. 饭就要__好了，你们就在我家吃饭__。5. 他__什么时候来中国__？6. 你__等等，她很__就来。7. 是__去接他们的？8. 他就__在我旁边。9. 你不能__酒，一会儿你__要开车呢。10. 你怎么回__？11. 大为就__来了。12. 你喝__酒？我不喝酒。13. 他__开车的时间了吗？14. 你不__，我也不喝了。15. 我__二月从美国来中国。16. __是怎么来学校的？17. 我们__就到了。18. 快（就）要到__了，我下飞机__，先给朋友打电话。19. 这__桔子真好吃，你是在__买的？20. 是在__的商店买的。21. 你给他__电话了吗？22. 大夫说，喝酒__身体不好。23. 他昨天__就知道了。24. 八点__课，现在七点五十分，我们快__吧。25. 他是在哪儿__大为的？26. __很快就做好，你们__这儿吃饭吧。27. 天气快要__了。28. 是朋友__我的。29. 你__，大卫来了。30. __毕业。

Переведите и разделите предложения на части речи:

1. Не стоит благодарности. 2. Я совсем не устал. 3. Вы первый раз в Китае? 4. Это письмо от нашего директора. 5. Он передает тебе привет. 6. Приглашаем тебя пообедать в пекинский ресторан. 7. Вечером пойду к другу. 8. От друга я поехал в гостиницу. 9. Ты первый раз ешь утку по-пекински? 10. Ты получил письмо от начальника? 11. Сегодня жарко? 12. Что ты ему подарил? 13. Раньше я работал переводчиком. 14. Извините, я опоздал! 15. Не нужно провожать меня, я возьму

такси. 16. Моя ручка у него. 17. Он первый раз едет в Японию. 18. Не стесняйся. 19. В июле я во второй раз пошел на урок японского. 20. Я не директор, я врач. 21. Он проводил меня до аэропорта. 22. Мне действительно неловко. 23. Не нужно брать такси, у меня есть машина. 24. Как погода? Жарко. 25. Я переводчик этой торговой фирмы. 26. Спасибо, что приехал встретить меня. 27. Я провожу вас до гостиницы. 28. Вы первый раз здесь? 29. Я был здесь два раза. 30. После обеда я пойду к другу. 31. Это ручка, которую мне дала сестра. 32. Сегодня совсем не жарко. 33. Это цветы, которые он мне подарил. 34. Это юбилейные марки, которые он мне дал. 35. Ты первый раз попробовал утку по-пекински? 36. Я два раза смотрел пекинскую оперу. 37. В этот раз я успешно приехал в Пекин. 38. Ты получил письмо? 39. Когда я приехал в Китай, то не мог сказать ни одной фразы. 40. Он от меня поедет в университет. 41. Она отсюда поедет в аэропорт. 42. Они от сестры пойдут в зоопарк. 43. Моя книга у нее. 44. Я искал его два раза, его не было. 45. Пришедших людей много. 46. Учеников, изучающих китайский, много. 47. Самолет из Токио прибыл. 48. Сколько уроков в этой книге? 49. Это какой урок? 50. Раньше он был управляющим торговой фирмы. 51. Могу я затруднить тебя купить мне ручку? 52. Управляющий Ван пришел. 53. Кто подарил тебе это? 54. Я буду ждать тебя снаружи. 55. Не нужно переводить. 56. Не нужно провожать ее. 57. Не нужно платить за электричество. 58. Машина снаружи. 59. Моя тетрадь у учителя. 60. Он закончил школу.

Переведите и составьте свои предложения по образцу:

1. 来的人很多。2. 谢谢您来接我。3. 这本书有多少课？4. 一点儿也不慢。5. 他一个汉字也不认识。6. 我还有两个朋友。7. 欢迎您！8. 您第一次去长城吗？不，我以前去过两次。9. 我们去接您。10. 这是我们经理给您的信。11. 他一分钱也没有。12. 别看了，睡觉！13. 今天我们在北京饭店请你吃晚饭。14. 我以前来这儿吃过，知道这儿的菜很好吃。15. 我一次也没去过。16. 您有时间吗？17. 麻烦您了。18. 下午我去朋友那儿，晚上没事。19. 我以前来过三次。20. 不用了，我可以打的从朋友那儿去。21. 一点儿也不热。22. 他来过一次。23. 你们宿舍楼有几层？24. 别买了，太贵了！25. 这是我姐姐给我的笔。26. 你的本子用完了，我有，给你，不用买。27. 给你们介绍一下儿。28. 这是我朋友给我的纪念邮票。29. 您第一次吃北京烤鸭吗？不，我以前吃过两次。30. 信里的意思我都懂了，不用翻译。31. 那一起走吧。32. 一样东西也没买。33. 别做了，明天再做吧。34. 这次我来北京很顺利。35. 我寄给你的信收到了吗？36. 我一句法语也不会说。37. 她从这儿去书店。38. 您第一次来我们学校吗？不，我以前来过两次。39. 我的笔在他那儿。40. 我找过他一次，他都不在。41. 你帮我拿一下儿。42. 您第一次来

中国吗？43. 您太客气了，真不好意思。44. 学习汉语的学生不少。45. 我是大为，公司的翻译。46. 我一瓶也没喝。47. 从北京来的飞机下午到。48. 别客气，路上辛苦了。49. 汽车在外边，我们送您去饭店。50. 你来过中国吗？51. 现在是第几次来？52. 一点儿也不累，很顺利。53. 我从张大夫哪儿来。54. 这是他哥哥送你的花儿。55. 上星期五我去北京了，我是坐火车去的。56. 一点儿也不冷。57. 现在去，不冷也不热。58. 我第一次去北京。59. 您第一次看京剧吗？不，我以前看过两次。60. 下星期你也去吧。61. 这件事儿我能做好，别麻烦别的人。62. 你去商店的时候麻烦你给我买两瓶水来。63. 你很忙，还来接我，真不好意思。64. 我一次也没骑过。65. 我来中国的时候一句汉语也不会说。66. 这是第几课？67. 别说了，我不想听。68. 她去过动物园很多次。69. 现在学汉语的人很多。70. 请慢一点儿说。71. 放店里太热了，我出去走走。72. 这个电影看过两次。73. 我打的去。74. 这本书是我的。这是我的书。75. 别送了。76. 喝酒以后别开车。77. 吃饭的时候别玩手机。78. 上课的时候别说英文。79. 他从李老师那儿来。80. 别问了，我不想说。81. 我妹妹在大为那儿玩儿。82. 他问您好。83. 这本书我看过一次。84. 一分钟也没休息。85. 她在邮局。

Прочитайте и перескажите:

1. 这两天过得怎么样？过得很愉快。2. 他喜欢吃什么？3. 你怎么不吃了？吃饱了。4. 你在公园旁边的商店等我。5. 我们生活得很好。6. 昨天我和几个朋友去划船了。7. 他不知道我的电话号码，没给我打过电话。8. 来为我们友谊干杯！9. 他睡得很晚。10. 这个鱼做得很好吃。11. 这两天过得真有意思。12. 明天你从家里来还是从公司来？13. 这辆汽车开得很快。14. 我做菜做得不好。15. 您尝尝这个菜怎么样？16. 他写汉字写得不好看。17. 李先生，请这儿坐。18. 你说得太快，我没听懂，请你说得慢一点儿。19. 他生活得不太好。20. 我最喜欢吃饺子了。21. 他们玩儿得很愉快。22. 汽车别往前开，前边没有路。23. 他汉语说得真好，像中国人一样。24. 这是日本朋友送给我的照片。25. 我早上七点半在留学生食堂吃早饭。26. 他做饭做得很不错。27. 上星期小李给我介绍的新朋友叫大为。28. 这个鱼做得好吃不好吃？29. 他汉语，英语都说得很好。30. 他朋友走得很快。31. 她来得不晚。32. 她们是好朋友，像姐姐，妹妹一样。33. 她姐姐写得不太慢。34. 上星期天我跟他们一起去公园玩儿。35. 我妹妹做饺子做得不好吃。36. 他翻译生词翻译得不快。37. 吃啊，别客气！不客气。38. 我穿得很多。39. 你什么时候睡觉？

早还是晚? 40. 我给他们照相, 照得很多, 都照得很好。41. 他说得很快。42. 那天我们玩儿得很愉快。43. 孩子们很喜欢划船。44. 我坐在船上高兴极了, 也像孩子一样玩儿。45. 他起得很早。46. 张先生休息得很不错。47. 为大家的健康干杯! 48. 我们先喝酒吧。49. 你们别客气, 像在家一样。我们不客气。50. 听说你很会做日本菜。哪儿啊, 我做得不好。51. 你们慢吃。52. 洗干净了。53. 你喜欢喝什么酒? 54. 像爸爸, 不像妈妈。55. 我朋友车开得很好。56. 他来得不早。57. 他买了一辆自行车。58. 中国银行离这儿很近, 往前走。59. 这两种东西不一样。60. 你休息得好不好? 61. 像一家人。62. 这张照片照得很好。63. 你在上海过得怎么样? 64. 一样的生活。65. 他工作的地方离家很远。66. 你学得怎么样? 67. 不一样的价钱。68. 我跟你一起去机场接朋友。69. 他写汉字写得不太好。70. 这时候小李来了。71. 这张在北京照的照片照得很好。72. 他请我们今天下午两点去他家玩儿。73. 他们玩儿得很高兴。74. 他说汉语说得很好。75. 你看, 那三个孩子玩儿得很高兴。

Переведите и выучите предложения:

1. Присаживайтесь здесь. 2. Я очень весело провел эти два дня. 3. Какой напиток тебе нравится? 4. Давай выпьем за нашу дружбу. 5. Эта рыба приготовлена очень вкусно. 6. Как ты провел воскресенье? 7. Давай выпьем за здоровье. 8. Эти вещи одинаковые. 9. Ты умеешь готовить пельмени? 10. Он неплохо живет. 11. Чье это фото? 12. Этот велосипед новый. 13. Я не люблю пельмени. 14. Он неплохо учится. 15. Госпожа Ли, садитесь здесь. 16. Как ты провел эти два дня? Весело. 17. Какое тебе нравится спиртное? 18. Попробуй, как тебе это блюдо? 19. Кушай на здоровье, не стесняйся! 20. Давайте выпьем за дружбу России и Китая! 21. Не стесняйтесь, будьте как дома. 22. Я больше всего люблю есть пельмени. 23. Говорят, ты отлично готовишь корейские блюда! 24. Почему ты больше не ешь? Наелся. 25. Мы прекрасно живем. 26. Он быстро говорит, я не понимаю. 27. Она студентка, часто поздно ложится спать. 28. Он пришел не рано. 29. Это фото сделано очень хорошо. 30. Давайте сначала поедим. 31. Господин Мин, вы получили смс, которую я вам отправил? 32. Когда он вернется? 33. Сколько в долларе китайской валюты? 34. Раньше я не умел писать ни одной китайской фразы. 35. Это блюдо приготовлено очень вкусно. 36. Эта торговая фирма такая большая. 37. Я на втором этаже. 38. Я сначала спрошу директора, потом сообщу тебе. 39. Сегодня день рождения мамы. 40. Я поеду в гостиницу. 41. С 1998 по 1999 год. 42. Это очень вкусный китайский чай, ты пробовал? Нет. 43. Когда ты возвращаешься? 17 мая. 44. Я не катался на лодке. 45. Как тебе погода в Пекине? Немного холодно.

ПРИМЕРЫ КОНТРОЛЬНЫХ И ОЦЕНОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ

Примеры лексических тестов

1. 他不是我大夫，他是我___。
a) 老师
b) 美国
c) 他们
d) 商店
2. 我哥哥，弟弟明年都___。
a) 是
b) 来
c) 不
d) 没
3. 我___认识那个留学生。
a) 太
b) 买
c) 很
d) 不
4. 明年二〇一八___。
a) 年
b) 天
c) 月
d) 日
5. 今天你高兴吗？我很高兴，你___？
a) 啊
b) 了
c) 呢
d) 呀
6. 你是___国人？我是中国人。
a) 什么
b) 哪
c) 为什么
d) 哪儿
7. 二十二___大夫。
a) 张
b) 条
c) 个
d) 只
8. 那个学生姓什么？他姓___。
a) 王
b) 开
c) 大
d) 夫
9. 他们___都很忙，也很累。
a) 休息
c) 工作

Примеры тестов на установление звуко-буквенных соответствий

1. Расставьте тона с числом один «yī»:

- a) 一起 b) 一天 c) 一毛 d) 一年

2. Подчеркните звуки, в которых 3-й тон изменяется на 2-й:

- a) nǐ hǎo b) lǎolao c) gǎnmào d) wǔdǎo

3. Подчеркните слова, в которых «i» и «u» заменяется на «y» и «w»:

- a) wǔ gè b) fěnbǐ c) yǒuyì d) tiàowǔ

4. Разбейте по слогам:

- a) yǒuyìsi b) hàochī c) diànyǐngyuàn d) gōngyuán

5. Расставьте тона с отрицанием «bu»:

- a) bu shì b) bu hao c) bu mai d) bu song

Примеры формулировки заданий на устное высказывание

(монологическое и диалогическое)

1. 两人互相问候对方的爸爸，妈妈。
2. 同学们和老师见面，互相问候。
3. 你和一个中国朋友初次见面，互相问候，问姓名。
4. 你不认识弟弟的朋友，你向弟弟问他的姓名，身体和工作的情况。
5. 同学们互相介绍自己的生日。
6. 同学们互相介绍自己的家庭。
7. 介绍一下自己在哪儿学习，学习什么。
8. 说说你的一天。
9. 介绍一下你的一个朋友。
10. 说说你的家庭。

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

- 1. Кан, Ю.** Разговорная китайская речь 301 [Текст]: учебник / Ю. Кан, С. Лай. – Пекин: Beijing Language and Culture University Press, 2006. – 218 с.
- 2. Благая, А.В.** Учебник китайского языка. Начальный курс [Текст]: учебник / А.В. Благая. – М.: «Цитадель-трейд», 2008. – 544 с.
- 3. Чжан, К.** Новый практический курс китайского языка [Текст]: учебник / Чжан Кай, Лю Шэхуэй, Чэнь Син-сюань, Цзо Шандань, Ши Цзявэй. – Пекин: Beijing Language and Culture University Press, 2008. – 260 с.
- 4. Кондрашевский, А.Ф.** Практический курс китайского языка [Текст]: учебник / А.Ф. Кондрашевский, М.В. Румянцева, М.Г. Фролова. – М.: ВКН, 2015. – 768 с.

Учебное издание

Лыжина Александра Александровна

КИТАЙСКИЙ ЯЗЫК

(НАЧАЛЬНЫЙ КУРС)

Учебное пособие

ISBN 978-5-907210-05-9

Работа рекомендована РИС ЮУрГГПУ

Протокол №18, 2019 г.

Издательство ЮУрГГПУ

454080, г. Челябинск, пр. Ленина, 69

Редактор Е.М. Сапегина

Технический редактор Н.А. Усова

Подписано в печать 25.01.2019

Формат 60 x 84/8

Объем 3,12 уч.-изд. л. (15,11 усл. п. л.)

Заказ №

Тираж 100 экз.

Отпечатано с готового оригинал-макета

в типографии ЮУрГГПУ

454080, г. Челябинск, пр. Ленина, 69